

# Informačné listy predmetov

## OBSAH

1. BNE-350/20 Akademické písanie.....	3
2. bPTNE-029/17 Debatujeme v nemčine.....	5
3. A-boRO-524/21 Dejiny, kultúra a civilizácia Talianska 1.....	7
4. A-boRO-525/21 Dejiny, kultúra a civilizácia Talianska 2.....	9
5. bPTNE-008-/15 Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 1.....	11
6. bPTNE-010-/26 Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 2.....	13
7. bPTNE-850/21 Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 3.....	15
8. A-boRO-520/21 Dejiny talianskej literatúry 1.....	17
9. A-boRO-521/21 Dejiny talianskej literatúry 2.....	19
10. bne-001/23 Dramatický a divadelný kurz I.....	21
11. bne-002/23 Dramatický a divadelný kurz II.....	23
12. bne-003/24 Dramatický a divadelný kurz III.....	25
13. bne-004/24 Dramatický a divadelný kurz IV.....	27
14. bne-006/25 Dramatický a divadelný kurz V.....	29
15. bne-007/25 Dramatický a divadelný kurz VI.....	31
16. BNE-360/20 Efektívne čítanie v cudzom jazyku - nemčina.....	33
17. A-boGE-139/21 Fonetika nemeckého jazyka.....	35
18. A-boRO-505/21 Gramatické cvičenia z taliančiny 1.....	37
19. A-boRO-506/21 Gramatické cvičenia z taliančiny 2.....	39
20. bPTNE-035/26 Jazyková kompetencia 1.....	41
21. bPTNE-005-/26 Jazyková kompetencia 2.....	43
22. A-boGE-091/24 Jazykové cvičenia z nemčiny 1.....	45
23. A-boGE-092/24 Jazykové cvičenia z nemčiny 2.....	47
24. A-boGE-093/25 Jazykové cvičenia z nemčiny 3.....	49
25. A-boGE-094/25 Jazykové cvičenia z nemčiny 4.....	51
26. A-boRO-509/21 Jazykové cvičenia z taliančiny 1.....	53
27. A-boRO-510/21 Jazykové cvičenia z taliančiny 2.....	55
28. A-boRO-511/21 Jazykové cvičenia z taliančiny 3.....	57
29. A-Rom-1/20 Konzekutívny zápis 1.....	59
30. A-Rom-2/20 Konzekutívny zápis 2.....	61
31. bPTNE-012-/15 Krajinoveda nemecky hovoriacich krajín.....	62
32. bNE0-131./13 Kreatives Schreiben.....	64
33. A-boRO-507/21 Lexikológia talianskeho jazyka 1.....	66
34. A-boRO-508/21 Lexikológia talianskeho jazyka 2.....	68
35. bPTNE-002-/15 Lingvistika 1.....	70
36. bPTNE-004-/26 Lingvistika 2.....	72
37. bPTNE-028-/15 Miesta pamäti v nemecky hovoriacich krajinách.....	74
38. A-boRO-501/21 Morfosyntax talianskeho jazyka 1.....	76
39. A-boRO-502/21 Morfosyntax talianskeho jazyka 2.....	78
40. A-boRO-503/21 Morfosyntax talianskeho jazyka 3.....	80
41. A-boRO-504/21 Morfosyntax talianskeho jazyka 4.....	82
42. A-boGE-400/21 Nórsky jazyk 1.....	84
43. A-boGE-401/21 Nórsky jazyk 2.....	86
44. A-boGE-402/21 Nórsky jazyk 3.....	88
45. A-boGE-403/21 Nórsky jazyk 4.....	90
46. A-boRO-515/21 Písomný prejav v taliančine 1.....	92
47. A-boRO-516/21 Písomný prejav v taliančine 2.....	94

48. A-boRO-517/21	Písomný prejav v taliančine 3.....	96
49. bPTNE-018/20	Preklad 1.....	98
50. bPTNE-020/26	Preklad 2.....	100
51. bPTNE-030/18	Prekladateľ a nástroje CAT.....	102
52. bPTNE-036/22	Prekladateľské propedeutikum.....	104
53. A-boGE-112/21	Regionálny projekt 1.....	106
54. A-boGE-113/26	Regionálny projekt 2.....	108
55. bpNE-2111/26	Simultánne tlmočenie 1.....	110
56. bpNE-2112/26	Simultánne tlmočenie 2.....	112
57. bPTNE-006-/26	Súčasný nemecký jazyk 1.....	114
58. bPTNE-009-/15	Súčasný nemecký jazyk 2.....	116
59. boGE-500/24	Švédčina pre začiatočníkov 1.....	118
60. boGE-501/24	Švédčina pre začiatočníkov 2.....	120
61. bpSV-355/22	Švédčina pre začiatočníkov 3.....	122
62. bpSV-356/22	Švédčina pre začiatočníkov 4.....	124
63. bPTNE-019/26	Tlmočenie 1.....	126
64. bPTNE-021/26	Tlmočenie 2.....	128
65. bPTNE-037/22	Tlmočnicke propedeutikum.....	130
66. A-boRO-512/21	Ústny prejav v taliančine 1.....	132
67. A-boRO-513/21	Ústny prejav v taliančine 2.....	134
68. A-boRO-514/21	Ústny prejav v taliančine 3.....	136
69. bPTNE-017-/15	Základy jazyka práva 1.....	138
70. bPTNE-020-/15	Základy jazyka práva 2.....	140
71. A-bpTA-111/22	Základy konzekutívneho tlmočenia.....	142
72. A-bpTA-134/22	Základy odborného prekladu.....	144
73. A-bpTA-112/22	Základy simultánneho tlmočenia.....	146
74. A-bpTA-135/22	Základy umeleckého prekladu.....	148

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/BNE-350/20	<b>Názov predmetu:</b> Akademické písanie
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3., 5.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> -	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Priebežná skúška: V priebehu semestra je potrebné postupne vypracovať malú seminárnu prácu na tému podľa vlastného výberu. Na tento účel sa zadávajú domáce úlohy, ktoré sa majú pravidelne plniť, ale nie sú hodnotené. Počas skúškového obdobia: Dokončenie, prepracovanie a odovzdanie seminárnej práce (5-8 strán). Predpokladom pripustenia k skúške, t. j. predloženia seminárnej práce, je jej vypracovanie počas semestra. Nebudú akceptované seminárne práce, ktoré boli začaté až počas skúškového obdobia, t. j. ktorých téma, otázka, bibliografia, tézy a osnova neboli dohodnuté s vedúcim seminára. Porušenie akademickej etiky vedie k zrušeniu bodov dosiahnutých v príslušnej oblasti. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 10/90	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti poznajú techniky vedeckej práce v oblasti humanitných vied, ako aj pravidlá správnej vedeckej praxe. Oboznámia sa s formálnymi, obsahovými a štylistickými požiadavkami na seminárne a skúšobné práce v nemecky hovoriacej akademickej kultúre. Poznajú potrebné pracovné kroky a dokážu získané poznatky uplatniť v praxi. Dokážu vypracovať písomnú prácu, ktorá spĺňa akademické normy. Prehlbujú si znalosti gramatiky, rozširujú slovnú zásobu a získavajú istotu v písomnom prejave.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> 1. Čo je akademické písanie? Kroky pri písaní akademickej seminárnej práce. 2. Pred písaním: Vyhľadanie a zúženie témy, rešerš literatúry, bibliografické informácie. 3. Pred písaním: Zhromažďovanie informácií, čítanie akademických textov, stratégie čítania. 4. Pred písaním: Hľadanie otázky, hodnotenie literatúry, excerptia, sumarizácia.	

5. Štylistické prostriedky a gramatika nemeckého vedeckého jazyka 1. časť: slovná zásoba, pasívne a pasívne tvary, nominalizácie, funkčné slovesné konštrukcie, participiálne konštrukcie.
6. Pred písaním: Formulujte tézy, vypracujte štruktúru, osnovu, názov, nadpisy kapitol.
7. Pri písaní: Reprodukcia cudzích textov bez plagiátorstva - parafrázovanie, citovanie, citovanie zdrojov. Konjunktív 1.
8. Počas písania: Formulovanie poznámok, hľadanie vnútornej štruktúry, argumentácia.
9. Štylistické prostriedky a gramatika nemeckého akademického jazyka 2. časť: tvorenie súvetí, konektory, predložky.
9. Počas písania: Úvod, záver.
11. Po prvom návrhu: Získanie spätnej väzby, úprava textu.
12. Pred odoslaním: Opraviť text.

**Odporúčaná literatúra:**

FÜGERT, N. a RICHTER, U. A.: Wissenschaftssprache verstehen. Wortschatz. Grammatik. Stil. Lesestrategien. Stuttgart: Klett 2016.

SCHÄFER, S. a HEINRICH, D.: Wissenschaftliches Arbeiten an deutschen Universitäten. Eine Arbeitshilfe für ausländische Studierende im geistes- und gesellschaftswissenschaftlichen Bereich – mit Übungsaufgaben. München: Iudicium 2010.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

Nemecký jazyk

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 37

A	ABS	B	C	D	E	FX
27,03	0,0	21,62	21,62	21,62	2,7	5,41

**Vyučujúci:** Dr. Jan Vaclav König

**Dátum poslednej zmeny:** 09.03.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-029/17	<b>Názov predmetu:</b> Debatujeme v nemčine
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Podmienkou účasti je jazyková úroveň B2 až C1/C2 podľa Európskeho referenčného rámca pre jazyky.	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Študenti sa aktívne zúčastňujú na diskusiách, pripravujú a vedú debatu na tému podľa vlastného výberu (35 bodov). Študenti napíšu svoju debatu s uvedením zdrojov (40 bodov). Pravidelne si pripravujú úlohy na čítanie a vyhľadávanie informácií o príslušných témach, čím si rozširujú slovnú zásobu (25 bodov). A: 100-91 B: 90-81 C: 80-73 D: 72-66 E: 65-60 Fx: 59-0 Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Učitelia akceptujú maximálne 2 absencie s preukázateľnými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent po absolvovaní kurzu je schopný argumentovať presne k veci, rozpoznáva slabé a silné stránky argumentácie. Má rozvinutý ústny prejav, aktívne používa jazykové prostriedky argumentácie. Pozná štruktúru klasickej debaty na základe cvičení v písomnej a ústnej argumentácii. Vie uplatňovať techniky vedeckej práce a disponuje rozšírenou slovnou zásobou na konkrétne témy.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Študenti samostatne vedú diskusiu na aktuálne témy podľa vlastného výberu. Všetci študenti v kurze sa zúčastňujú na diskusií a spontánne reagujú na argumenty. Poskytujú spätnú väzbu na diskusiu a učia sa, aké sú dobré argumenty. Vyhľadávajú informácie a argumentačne ich pripravujú. Napíšu	

zápis z diskusie s odkazmi. Z ďalšej diskusie sa vyhotoví zápisnica. Záverečná ústna skúška je diskusia v dvojčlenných skupinách na témy z daného semestra.						
<b>Odporúčaná literatúra:</b>						
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> nemecký						
<b>Poznámky:</b>						
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 128						
A	ABS	B	C	D	E	FX
24,22	0,0	33,59	17,97	11,72	3,91	8,59
<b>Vyučujúci:</b> Mgr. Davor David Gligorovski						
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 17.06.2022						
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.						

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-524/21	<b>Názov predmetu:</b> Dejiny, kultúra a civilizácia Talianska 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-107/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> a) počas výučbovej časti (priebežne) referát (30 bodov) na vopred zadanú tému b) v skúškovom období záverečný písomný test (70 bodov) Podmienkou pripustenia na skúšku je získanie aspoň 10 bodov z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: 100 – 92: A 91-84: B 83-76: C 75-68: D 67-60: E 59-0: Fx Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent/ka vie pomenovať vybrané najvýznamnejšie spoločensko-historické a kultúrno-civilizačné míľniky v dejinách Talianska. Zároveň dokáže diskutovať na vybrané témy, poznať vybrané historické osobnosti (z oblasti politiky, kultúry), ktoré konštituuju civilizačný odkaz Talianska svetu.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> 1. Zoznámenie sa s obsahom predmetu. Rozdelenie tém na referáty a diskusiu. 2. Talianska renesancia a jej odkaz svetu vo filozofii (Campanella), v architektúre, v sochárskom (Michelangelo) a v maliarskom umení (Michelangelo, Raffaele, Botticelli, Veronese, Tintoretto). 3. Talianska renesancia a jej odkaz svetu vo filozofii (Campanella), v architektúre, v sochárskom (Michelangelo) a v maliarskom umení (Michelangelo, Raffaele, Botticelli, Veronese, Tintoretto).	

4. Romantizmus a Taliansko. Európsky revolučný kontext. Giuseppe Mazzini. Hnutie Mladé Taliansko.
5. Slovánske listy Giuseppe Mazziniho (analýza a kontext).
6. Zjednotenie Talianska (1861). Osobnosti: Vittorio Emmanuele II., Giuseppe Garibaldi, Camillo Benso conte di Cavour.
7. Zjednotenie Talianska (1861). Osobnosti: Vittorio Emmanuele II., Giuseppe Garibaldi, Camillo Benso conte di Cavour.
8. Cena za zjednotenie. Hospodárska politika pravice.
9. Osobnosti talianskej hudby (19. storočie): Giuseppe Verdi, Gioachino Rossini, Gaetano Donizzetti a i.
10. Kríza konca storočia. Francesco Crispi. Počiatky socialistického hnutia. Vznik odborového hnutia (sinadacati).
11. Taliansko na pomedzí 19. a 20. storočia. Vývinové tendencie a osobnosti.
12. Taliansko na pomedzí 19. a 20. storočia. Vývinové tendencie a osobnosti.

**Odporúčaná literatúra:**

BALBONI, P. E. Storia italiana per stranieri. Roma: Edilingua, 2019.  
 BURKE, P. Italská renesance. Praha: Mladá fronta, 1996.  
 PROCACCI, G. Dějiny Itálie. Praha: Lidové noviny, 1997.  
 ŠUŠA, I. – PRANDO, P. Slovánske listy Giuseppe Mazziniho.  
 In Slavica Szegediensia VII. Szeged: Segedínska univerzita, Pedagogická fakulta Gyulu Juhásza, 2012, s. 328-337 (text je na CD a poskytne ho vyučujúci).  
 VENERUSO, D. Storia d'Italia nel Novecento. Roma: Edizione Studium, 2004.  
 Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. Vybrané časti z talianskych kníh, potrebné na seminárne práce, budú poskytnuté vyučujúcim.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

slovenský, taliansky

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 195

A	B	C	D	E	FX
52,31	28,72	9,74	4,62	2,56	2,05

**Vyučujúci:** Carmen Mammola

**Dátum poslednej zmeny:** 02.06.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-525/21	<b>Názov predmetu:</b> Dejiny, kultúra a civilizácia Talianska 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-108/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> a) počas výučbovej časti (priebežne) referát (30 bodov) na vopred zadanú tému b) v skúškovom období záverečný písomný test (70 bodov) Podmienkou pripustenia na skúšku je získanie aspoň 10 bodov z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: 100 – 92: A 91-84: B 83-76: C 75-68: D 67-60: E 59-0: Fx Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent/ka vie pomenovať vybrané najvýznamnejšie spoločensko-historické a kultúrno-civilizačné míľniky v 20. storočí až po súčasnosť. Zároveň dokáže diskutovať na vybrané témy, poznať vybrané osobnosti (z oblasti politiky, kultúry, športu), ktoré konštituujú civilizačný odkaz Talianska svetu.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> 1. Zoznámenie sa s obsahom predmetu. Rozdelenie tém na referáty a diskusiu 2. Hospodárska kríza a počiatky fašizmu. Fašizmus a moc. Od fašizmu k silovému riadeniu štátu. Od agresie v Etiopii k vojne. 3. Prvá svetová vojna a Taliansko. 4. Druhá svetová vojna a Taliansko. 5. Antifašistické osobnosti Talianska. Manifest z Ventotene. Taliansky federalizmus. 7. Červený a čierny terorizmus. Vražda Alda Mora. Strage di Bologna.	

8. Hospodársky zázrak. Taliansko ako piata najvýkonnejšia ekonomika sveta. Politická kríza, nestabilita. Rozpor ľavica-pravica. Socialisti versus kresťanská demokracia.
9. Vybrané udalosti a talianske osobnosti v 90. rokoch až po vznik nového tisícročia. Silvio Berlusconi, Romano Prodi. Taliansko ako súčasť veľkej európskej politiky.
10. Aktuálna talianska politika a spoločnosť. Súčasné politické strany a ich predstavitelia.
11. Aktuálna talianska politika a spoločnosť. Súčasné politické strany a ich predstavitelia.
12. Súčasné významné osobnosti Talianska z oblasti politiky, kultúry a spoločnosti.

**Odporúčaná literatúra:**

BALBONI, P. E. Storia italiana per stranieri. Roma: Edilingua, 2019.  
 IGNAZI, P. Partiti politici in Italia. Bologna: Il Mulino, 2008.  
 PRANDO, P. Teórie a projekty talianskeho európskeho federalizmu. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, Fakulta politických vied a medzinárodných vzťahov, 2012.  
 PROCACCI, G. Dějiny Itálie. Praha: Lidové noviny, 1997.  
 ŠUŠA, I. – PRANDO, P. Taliansko. Vybrané kapitoly z politiky, stranického systému a politickej komunikácie. Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela, Fakulta politických vied a medzinárodných vzťahov, 2012.  
 ŠUŠA, I. Príspevok Silvia Berlusconiho k transformácii stredopravicových strán a hnutí v Taliansku. In Politické vedy: časopis pre politológiu, najnovšie dejiny, medzinárodné vzťahy, bezpečnostné štúdiá. Banská Bystrica: UMB, Fakulta politických vied a medzinárodných vzťahov, 2014, 17, 1, s. 163-177 (printová verzia). Dostupné na internete aj ako elektronická verzia: <https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=183283>  
 Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. Vybrané časti z talianskych kníh, potrebné na seminárne práce, budú poskytnuté vyučujúcim.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

slovenský, taliansky

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 164

A	B	C	D	E	FX
76,22	15,24	7,32	0,61	0,61	0,0

**Vyučujúci:** Carmen Mammola

**Dátum poslednej zmeny:** 07.05.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/bPTNE-008-/15	<b>Názov predmetu:</b> Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 1 / 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 14 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť na hodinách, prečítanie zadaného textu, vypracovanie jednej písomnej domácej úlohy (30 bodov) a záverečného testu (70 bodov). Na absolvovanie predmetu musí študent získať minimálne 60% bodov. Porušenie akademickej etiky má za následok hodnotenie Fx a disciplinárne konanie v súlade s etickým kódexom FiFUK. 100%-91%: A 90%-82% : B 81%-74% : C 73%-66% : D 65%-60% : E 59%-0% : FX Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie. Presný termín a témy priebežného a záverečného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Absolvent kurzu má základné poznatky z oblasti dejín nemeckej literatúry a kultúry 18. storočia. Pozná najvýznamnejšie ideové prúdy, ich typické príznaky, reprezentatívnych autorov a kánonické diela v jednotlivých žánroch. Zároveň ovláda základné postupy pri opise a interpretácii literárneho diela v kontexte dobovej poetiky ako aj poetiky daného autora.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Stručná osnova uvádza rámcové témy. Tieto budú konkretizované v sylabe, ktorý študenti obdržia na prvej vyučovacej hodine. <ul style="list-style-type: none"><li>• Osvietenstvo<ul style="list-style-type: none"><li>o Vývoj nemeckého jazyka a špeciálne nemčiny ako literárneho jazyka okolo roku 1700</li><li>o Základné literárno-estetické diskurzy obdobia</li><li>o Reprezentatívni autori a ich diela</li><li>o G.E. Lessing</li></ul></li></ul>	

- Sturm und Drang
  - o Základné literárno-estetické diskurzy obdobia
  - o Reprezentatívni autori a ich diela
  - o Mladý Goethe a mladý Schiller
- Weimarská klasika
  - o Základné literárno-estetické diskurzy obdobia
  - o Klasický Goethe, klasický Schiller
  - o Neskorý Goethe

**Odporúčaná literatúra:**

ALT, P.-A.: Aufklärung. Stuttgart 2001. ISBN 3-475-01415-0  
 BORCHMEYER, D.: Weimarer Klassik. Portrait einer Epoche. Weinheim 1998. ISBN: 3407321244  
 SOERENSEN, B. A.: Geschichte der deutschen Literatur. 1. Bd. Vom Mittelalter bis zur Romantik. München 2003. ISBN 978-3-406-47588-7

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký

**Poznámky:**

Pri odporúčanej literatúre je možné použiť aj iné vydanie uvedených titulov. Za začiatku semestra študenti dostanú zoznam primárnej literatúry, ktorá sa bude v rámci predmetu analyzovať. Prehľbujúce teoretické texty a powerpointové prezentácie budú študentom poskytnuté v rámci aplikácie MS Teams.

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 444

A	B	C	D	E	FX
15,09	17,79	24,32	13,06	15,54	14,19

**Vyučujúci:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 04.04.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-010-/26	<b>Názov predmetu:</b> Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-010-/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Priebežná skúška: Protokol zo stretnutia, alebo krátky referát ku jednému z textov. V rámci prípravy na semináre je potrebné prečítať vybrané texty/úryvky z textov, čo sa overuje prostredníctvom úloh alebo kvízov. (50 %) Skúšobné obdobie: Ústna skúška alebo seminárna práca (50 %). Podmienkou na pripustenie k skúške je úspešné absolvovanie priebežnej skúšky (minimálne hodnotenie E). Porušenie akademickej etiky bude mať za následok zrušenie bodov dosiahnutých v príslušnej oblasti. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti po absolvovaní kurzu poznajú diela nemecko-jazyčnej literárnej histórie, ktoré sú relevantné pre súčasnú kultúru v Nemecku a mimo neho. Majú prehľad o dôležitých literárnych smeroch 19. storočia (romantizmus, biedermeier, „Vormärz“, buržoázny realizmus) zo spoločensko-historickej perspektívy. Dokážu analyzovať texty/úryvky z textov, dať ich do historického a spoločenského kontextu a pochopiť návrhy na interpretáciu textu. Dokážu porovnávať texty a autorov navzájom v komparatívnej perspektíve. Majú rozvinuté čitateľské kompetencie, ako aj komunikačné a literárno-kultúrne kompetencie v cudzom jazyku - nemčine.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Výber textov sa môže líšiť. Program obsahuje: 1. Výber z poézie Josepha von Eichendorff (lesné básne). 2. Brüder Grimm: Kinder- und Hausmärchen (ľudové rozprávky). 3. Wilhelm Hauff: Das kalte Herz (umelecká rozprávka). 4. Georg Büchner: Woyzeck (sociálna dráma). 5. Výber z poézie I: Heinrich Heine (romantická láska). 6. Výber z poézie II: Heinrich Heine (kritika času). 7. Heinrich Hoffmann: Der Struwwelpeter (detská literatúra). 8. Annette von Droste-Hülshoff: Die Judenbuche (kriminálna novela a príbeh z dediny). 9. Výber z básní Annette von Droste-Hülshoff (emancipácia	

žien). 10. Theodor Fontane: Effi Briest (spoločenský román, román o cudzoložstve). 11. Theodor Fontane: Die Brück' am Tay (železničné básne).

**Odporúčaná literatúra:**

BLASBERG, C., GRYWATSCH, J. (Hrsg.): Annette von Droste-Hülshoff. Handbuch. Berlin, Boston: de Gruyter 2018.  
BORGARDS, R., NEUMEYER, H. (Hrsg.): Büchner-Handbuch. Leben-Werk-Wirkung. Stuttgart/Weimar: Metzler 2010.  
BRINKER-GABLER, G. (Hrsg.): Deutsche Literatur von Frauen. 2. Band. 19. und 20. Jahrhundert. München: Beck 1988.  
BEUTIN, W. et. al.: Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart. 7. erweiterte Auflage. Stuttgart, Weimar: Metzler 2008.  
HÖHN, G. (Hrsg.): Heine-Handbuch. Zeit, Person, Werk. Dritte, überarbeitete und erweiterte Auflage. Stuttgart/Weimar: Metzler 2004.  
SØRENSEN, B. A. (Hrsg.): Geschichte der deutschen Literatur. 2 Bände. 3. Durchgesehene Auflage. München: Beck 2012.  
SPRENGEL, P.: Geschichte der deutschsprachigen Literatur 1830-1870. Vormärz – Nachmärz. München: Beck 2020.  
STOCKINGER, C.: Das 19. Jahrhundert. Zeitalter des Realismus. Berlin 2010.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 309

A	B	C	D	E	FX
23,62	25,57	25,57	17,15	5,83	2,27

**Vyučujúci:** Dr. Jan Vaclav König

**Dátum poslednej zmeny:** 30.04.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-850/21	<b>Názov predmetu:</b> Dejiny nemeckej literatúry a kultúry 3
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 1 / 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 14 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Predmet poskytuje úvodný prehľad o dejinách literatúry a kultúry v nemecky hovoriacich krajinách v 20. storočí. Dôraz sa kladie na zväčša kratšie reprezentatívne texty modernej literatúry a ich kultúrne, spoločenské a politické kontexty.	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť na hodinách, prečítanie zadaného textu, ústny referát na jednu z daných tém, v skúškovom období písomný test. Študent musí vo všetkých súčiastiach hodnotenia dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Škála hodnotenia: 100 % - 91 % – A, 90 % - 81 % – B, 80 % - 73 % – C, 72 % - 66 % – D, 65 % - 60 % – E, 59 % a menej –FX (študent nesplnil podmienky na udelenie kreditov) Vyučujúci akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. V odôvodnených prípadoch (vážne zdravotné problémy, reprezentácia v zahraničí, resp. iné nepredvídané okolnosti) je nevyhnutné sa s vyučujúcim dohodnúť na prípadnom pridelení náhradnej práce a následnom uznaní absencie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30 / 70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti sú po úspešnom absolvovaní predmetu spôsobilí orientovať sa v dejinách nemecky písanej literatúry 20.storočia. Dokážu zaradiť reprezentatívne texty do spoločensko-politického, kultúrno- resp. literárnohistorického kontextu a rozpoznať literárno-teoretické aspekty.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> 1. Literatúra dekadencie (Thomas Mann: Der kleine Herr Friedemann). 2. Viedenská moderna (Arthur Schnitzler: Leutnant Gustl). 3. Pražská nemecká literatúra (Franz Kafka: Das Urteil). 4. Nemecký literárny expresionizmus (Alfred Döblin: Die Ermordung einer Butterblume). 5. Literatúra Weimarskej republiky (Erich Kästner: Fabian). 6. Literatúra exilu (Bertolt Brecht: Svendborger Gedichte).	

<p>7. Nemecká povojnová literatúra (Heinrich Böll: Wanderer, kommst du nach Spa...).</p> <p>8. Rakúska povojnová literatúra (Ilse Aichinger: Die Spiegelgeschichte).</p> <p>9. Švajčiarska povojnová literatúra (Friedrich Dürrenmatt. Der Tunnel).</p> <p>10. Povoynová lyrika (Paul Celan: Corona a Ingeborg Bachmann: Gestundete Zeit).</p> <p>11. Literatúra NDR (Christa Wolf: Der Juninachmittag).</p> <p>12. Literatúra v zjednotenom Nemecku (Judith Hermann: Sonja).</p>					
<p><b>Odporúčaná literatúra:</b></p> <p>1. Literatúra k prednáškam:  BEUTIN, Wolfgang et al. Deutsche Literaturgeschichte von den Anfängen bis zur Gegenwart. Stuttgart: Metzler, 2013.  BOYLE, Nicolas. Kleine deutsche Literaturgeschichte. München: C. H. Beck, 2009.</p> <p>2. Literatúra k seminárom:  Vybrané literárne texty pre semináre k jednotlivým témam prednášok budú poskytnuté na kopírovanie a štúdium v katedrovej knižnici.</p>					
<p><b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>  nemecký</p>					
<p><b>Poznámky:</b></p>					
<p><b>Hodnotenie predmetov</b>  Celkový počet hodnotených študentov: 79</p>					
A	B	C	D	E	FX
10,13	27,85	37,97	15,19	5,06	3,8
<p><b>Vyučujúci:</b> doc. Mgr. Miloslav Szabó, PhD.</p>					
<p><b>Dátum poslednej zmeny:</b> 01.05.2026</p>					
<p><b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.</p>					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-520/21	<b>Názov predmetu:</b> Dejiny talianskej literatúry 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 1 / 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 14 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-107/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> a) počas výučbovej časti (priebežne) referát (30 bodov) na vopred zadanú tému z daného obdobia dejín talianskej literatúry. b) v skúškovom období ústna skúška (70 bodov) Podmienkou pripustenia na skúšku je získanie aspoň 10 bodov z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: 100 – 92: A 91-84: B 83-76: C 75-68: D 67-60: E 59-0: Fx Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Oboznámenie sa so začiatkami talianskej literatúry na pozadí historických, politických a kultúrnych pomerov doby. Študent/ka dokáže analyzovať vybrané významné diela talianskej literatúry, ktoré sú súčasťou svetového kultúrneho dedičstva (Dante, Petrarca, Boccaccio) a hľadať literárne a medziliterárne súvislosti daného obdobia.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> 1. Oboznámenie s obsahom predmetu. Spoločensko-politické a kultúrne pozadie talianskeho Duecenta a Trecenta v talianskej literatúre. Svätý František z Assisi (Laudes creaturarum), Iacopone da Todi. 2. Il dolce stile nuovo v talianskej literatúre. 3. Dante Alighieri a jeho odkaz pre taliansku a svetovú literatúru. La Vita Nuova. Le Rime.	

<p>4. Dante Alighieri – Božská komédia – celkový odkaz diela, kontext.  5. Dante Alighieri – Božská komédia – analýza diela.  6. Dante Alighieri – Božská komédia – analýza diela.  7. Dante Alighieri – Božská komédia – analýza diela.  8. Francesco Petrarca – osobnosť autora a jeho dielo. Il Canzoniere.  9. Francesco Petrarca – Il Canzoniere – analýza diela.  10. Giovanni Boccaccio – význam autora pre taliansku literatúru. Le Rime.  11. Giovanni Boccaccio – Dekameron – analýza diela.  12. Giovanni Boccaccio – Dekameron – analýza diela.</p>												
<p><b>Odporúčaná literatúra:</b>  BATTISTINI, A. Letteratura italiana. Dalle origini al Seicento. Bologna: Il Mulino, 2014.  KOPRDA, P. Talianska literatúra 1. Začiatky a 13. storočie. Nitra: UKF, 2013.  KOPRDA, P. – BALKOVÁ, M. Talianska literatúra 2a. Štrnásťte storočie. Nitra: UKF, 2013.  PROCACCI, G. Dějiny Itálie. Praha: Lidové noviny, 2007.  ŠAVELOVÁ, M. Dalle origini a Petrarca. Commento e traduzione dei testi scritti. Nitra: UKF, 2021.  Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. Vybrané časti z talianskych kníh, potrebné na seminárne práce, budú poskytnuté vyučujúcim.</p>												
<p><b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>  slovensk, taliansky</p>												
<p><b>Poznámky:</b></p>												
<p><b>Hodnotenie predmetov</b>  Celkový počet hodnotených študentov: 191</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>A</th> <th>B</th> <th>C</th> <th>D</th> <th>E</th> <th>FX</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>54,97</td> <td>29,84</td> <td>7,33</td> <td>4,19</td> <td>3,14</td> <td>0,52</td> </tr> </tbody> </table>	A	B	C	D	E	FX	54,97	29,84	7,33	4,19	3,14	0,52
A	B	C	D	E	FX							
54,97	29,84	7,33	4,19	3,14	0,52							
<p><b>Vyučujúci:</b> doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.</p>												
<p><b>Dátum poslednej zmeny:</b> 02.06.2022</p>												
<p><b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.</p>												

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-521/21	<b>Názov predmetu:</b> Dejiny talianskej literatúry 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 1 / 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 14 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-108/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> a) počas výučbovej časti (priebežne) referát (30 bodov) na vopred zadanú tému z daného obdobia dejín talianskej literatúry. b) v skúškovom období ústna skúška (70 bodov) Podmienkou pripustenia na skúšku je získanie aspoň 10 bodov z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Klasifikačná stupnica: 100 – 92: A 91-84: B 83-76: C 75-68: D 67-60: E 59-0: Fx Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Oboznámenie sa s periodizáciou a základnými smermi v talianskej literatúre v rozpätí od 14. do 16. storočia na pozadí spoločenských, politických a kultúrnych udalostí príslušných historických období. Študent/ka dokáže analyzovať vybrané diela talianskej literatúry uvedeného obdobia a chápať areálové presahy medzi nimi.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> 1. Oboznámenie sa s predmetom v kontexte historických, politických a kultúrnych pomerov doby (14 -16. storočie). 2. Humanizmus v talianskej literatúre (umanesimo fiorentino, umanesimo cortigiano) 3. Lodovico Ariosto – Orlando furioso. Le Satire.	

4. Občiansko-politická literatúra. Niccolo Machiavelli – medzi literatúrou a politikou. Dielo a odkaz.
5. Niccolo Machiavelli – Il Principe.
6. Francesco Guicciardini. Guicciardini versus Machiavelli. Dielo I Ricordi a La Storia d'Italia
7. Klasicizmus, manierizmu s barok v talianskej literatúre. Charakteristiky, osobnosti.
8. Torquatto Tasso – La Gerusalemme Liberata. La Gerusalemme conquistata – analýza diel.
9. Vedecká spisba – Galileo Galilei .
10. Historická a etická spisba – Tommaso Campanella
11. Poézia (Le Rime – Tommaso Campanella, Alessandro Tassoni).
12. Vznik a rozvoj viacerých žánrov a žánrových foriem (romány – eroticko-dobrodružný, historicko-politický, vzťah román-novela, epištolárne formy prózy, cestopisná próza).

**Odporúčaná literatúra:**

BALBONI, P. E. Letteratura italiana per stranieri. Storia, testi, analisi, attività. Roma: Edilingua, 2019.

BATTISTINI, A. Letteratura italiana. Dalle origini al Seicento. Bologna: Il Mulino, 2014.

HRUŠKA, F. Od Dvorana k Palomarovi. Podoby talianskej literatúry. Bratislava: ANA Press, 2009.

KOPRDA, P. – BALKOVÁ, M. Talianska literatúra 2a. Štrnásťte storočie. Nitra: UKF, 2013.

KOPRDA, P. – GRITTIOVÁ, M. Talianska literatúra 4. Šestnásťte storočie. Nitra: UKF, 2013.

ŠUŠA, I. – PRANDO, P. Občiansko-politická literatúra v súvislostiach. Počiatky talianskej a slovenskej občiansko-politickej literatúry. Banská Bystrica: Fakulta politických vied a medzinárodných vzťahov UMB, 2010.

Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. Vybrané časti z talianskych kníh, potrebné na seminárne práce, budú poskytnuté vyučujúcim.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

slovenský, taliansky

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 160

A	B	C	D	E	FX
66,88	21,25	10,0	1,25	0,63	0,0

**Vyučujúci:** doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 07.05.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bne-001/23	<b>Názov predmetu:</b> Dramatický a divadelný kurz I
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Druh, rozsah, metódy a pracovná záťaž študenta - doplňujúce informácie</b> Po ukončení registrácie sa stretnem so všetkými zaregistrovanými študentmi a spoločne sa dohodneme na najvhodnejších dňoch a čase, aby mohli všetci pravidelne pomáhať.	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1., 3., 5.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Úspešné absolvovanie seminára si vyžaduje pravidelnú dochádzku, ústne priebežné reflexie, aktívnu a angažovanú účasť na praktických cvičeniach a na príprave a inscenovaní scénického diela na konci semestra. Na záver sa vyžaduje písomná reflexia, v ktorej by sa mali zhrnúť a premyslieť získané poznatky a skúsenosti. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-79: B 78-68: C 67-57: D 56-46: E 45-0: FX Vyučujúce akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Tento seminár je určený nielen študentom, ktorí už majú skúsenosti s divadlom, ale aj tým, ktorí majú záujem si ho vyskúšať. Na tomto seminári sa bude klásť veľký dôraz na zručnosť "hovoriť a komunikovať v nemčine". Študenti budú môcť experimentovať s jazykom v chránenom prostredí, čo výrazne zvýši ich sebadôveru pri používaní nemeckého jazyka. Študenti si pritom nielen prehĺbia svoje jazykové zručnosti, ale posilnia aj schopnosť spontánne komunikovať, reagovať na ostatných a zrozumiteľnejšie a efektívnejšie sa vyjadrovať v nemčine v rôznych spoločenských situáciách, a to verbálne aj neverbálne prostredníctvom reči tela, tónu hlasu a gest. Okrem toho si študenti rozšíria svoje kultúrne vedomosti prostredníctvom praktického kontaktu s autentickými textami z rakúskej divadelnej scény počas výberu, vývoja a predstavenia javiskového diela. Okrem toho si študenti prostredníctvom divadelných pedagogických cvičení zvýšia sebadôveru, schopnosť empatie, ako aj sebareflexie.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Ide o interaktívny seminár zameraný na prípravu a predstavenie divadelnej hry na konci semestra. Seminár vychádza z prístupov dramatickej pedagogiky. Tie sú činnosť-orientované vyučovacie	

metódy, ktoré vytvárajú dynamicko-tvorivé a živé vzdelávacie prostredie DaF, aby sa študenti vžili do rôznych rolí a zahrli autentické komunikačné situácie.

Na začiatku seminára sa uskutoční stručný úvod do základov divadla a divadelnej pedagogiky.

V každej jednotke sa vykonávajú zahrievacie a improvizáčn é cvičenia na prípravu tela a hlasu, ako aj na podporu spontánnosti a tvorivosti.

Keďže praktická zložka seminára má ústredný význam, v prvých týždňoch sa vyberie divadelná hra a študenti v priebehu semestra intenzívne pracujú na jej inscenovaní.

Záverečné predstavenie sa koná na konci semestra.

#### **Odporúčaná literatúra:**

TSELIKAS-PORTMANN, E. (1999). Dramapädagogik im Sprachunterricht. Zürich: Orell Füssli.

HALLET, W./ SURKAMP, C. (HGS.) (2015). Dramendidaktik und Dramapädagogik im Fremdsprachenunterricht. Trier: Wiss Verlag.

HOPPE, H. (2011). Theater und Pädagogik: Grundlagen, Kriterien, Modelle pädagogischer Theaterarbeit. 2. überarb. Aufl. Münster: Lit. Hamburg: Persen Verlag

PRIMAVESI, P./ DECK, J. (HGS.) (2014). Stop Teaching! Neue Theaterformen mit Kindern und Jugendlichen. Bielefeld: transcript.

#### **Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecky

#### **Poznámky:**

#### **Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 21

A	ABS	B	C	D	E	FX
95,24	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	4,76

**Vyučujúci:** Mgr. Davor David Gligorovski

**Dátum poslednej zmeny:** 07.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bne-002/23	<b>Názov predmetu:</b> Dramatický a divadelný kurz II
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Druh, rozsah, metódy a pracovná záťaž študenta - doplňujúce informácie</b> Po ukončení registrácie sa stretnem so všetkými zaregistrovanými študentmi a spoločne sa dohodneme na najvhodnejších dňoch a čase, aby mohli všetci pravidelne pomáhať.	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4., 6.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Úspešné absolvovanie seminára si vyžaduje pravidelnú dochádzku, ústne priebežné reflexie, aktívnu a angažovanú účasť na praktických cvičeniach a na príprave a inscenovaní scénického diela na konci semestra. Seminár prebieha v nemeckom jazyku. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-79: B 78-68: C 67-57: D 56-46: E 45-0: FX Vyučujúce akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Tento seminár je určený nielen študentom, ktorí už majú skúsenosti s divadlom, ale aj tým, ktorí majú záujem si ho vyskúšať. Na tomto seminári sa bude klásť veľký dôraz na zručnosť "hovoriť a komunikovať v nemčine". Študenti budú môcť experimentovať s jazykom v chránenom prostredí, čo výrazne zvýši ich sebadôveru pri používaní nemeckého jazyka. Študenti si pritom nielen prehĺbia svoje jazykové zručnosti, ale posilnia aj schopnosť spontánne komunikovať, reagovať na ostatných a zrozumiteľnejšie a efektívnejšie sa vyjadrovať v nemčine v rôznych spoločenských situáciách, a to verbálne aj neverbálne prostredníctvom reči tela, tónu hlasu a gest. Okrem toho si študenti rozšíria svoje kultúrne vedomosti prostredníctvom praktického kontaktu s autentickými textami z rakúskej divadelnej scény počas výberu, vývoja a predstavenia javiskového diela. Okrem toho si študenti prostredníctvom divadelných pedagogických cvičení zvýšia sebadôveru, schopnosť empatie, ako aj sebareflexie.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Ide o interaktívny seminár zameraný na prípravu a predstavenie divadelnej hry na konci semestra. Seminár vychádza z prístupov dramatickej pedagogiky. Tie sú činnosť-orientované vyučovacie	

metódy, ktoré vytvárajú dynamicko-tvorivé a živé vzdelávacie prostredie DaF, aby sa študenti vžili do rôznych rolí a zahrli autentické komunikačné situácie.  
 Na začiatku seminára sa uskutoční stručný úvod do základov divadla a divadelnej pedagogiky.  
 V každej jednotke sa vykonávajú zahrievacie a improvizáčn  cvičenia na prípravu tela a hlasu, ako aj na podporu spontánnosti a tvorivosti.  
 Keďže praktická zložka seminára má ústredný význam, v prvých týždňoch sa vyberie divadelná hra a študenti v priebehu semestra intenzívne pracujú na jej inscenovaní.  
 Záverečné predstavenie sa koná na konci semestra.

**Odporúčaná literatúra:**

TSELIKAS-PORTMANN, E. (1999). Dramapädagogik im Sprachunterricht. Zürich: Orell Füssli.  
 HALLET, W./ SURKAMP, C. (HGS.) (2015). Dramendidaktik und Dramapädagogik im Fremdsprachenunterricht. Trier: Wiss Verlag.  
 HOPPE, H. (2011). Theater und Pädagogik: Grundlagen, Kriterien, Modelle pädagogischer Theaterarbeit. 2. überarb. Aufl. Münster: Lit. Hamburg: Persen Verlag  
 PRIMAVESI, P./ DECK, J. (HGS.) (2014). Stop Teaching! Neue Theaterformen mit Kindern und Jugendlichen. Bielefeld: transcript.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

Seminár prebieha v nemeckom jazyku.

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 15

A	ABS	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

**Vyučujúci:** Mgr. Davor David Gligorovski

**Dátum poslednej zmeny:** 07.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/bne-003/24	<b>Názov predmetu:</b> Dramatický a divadelný kurz III
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Druh, rozsah, metódy a pracovná záťaž študenta - doplňujúce informácie</b> Po ukončení registrácie sa stretnem so všetkými zaregistrovanými študentmi a spoločne sa dohodneme na najvhodnejších dňoch a čase, aby mohli všetci pravidelne pomáhať.	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1., 3., 5.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Úspešné absolvovanie seminára si vyžaduje pravidelnú dochádzku, ústne priebežné reflexie, aktívnu a angažovanú účasť na praktických cvičeniach a na príprave a inscenovaní scénického diela na konci semestra. Na záver sa vyžaduje písomná reflexia, v ktorej by sa mali zhrnúť a premyslieť získané poznatky a skúsenosti. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-79: B 78-68: C 67-57: D 56-46: E 45-0: FX Vyučujúce akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Tento seminár je určený nielen študentom, ktorí už majú skúsenosti s divadlom, ale aj tým, ktorí majú záujem si ho vyskúšať. Na tomto seminári sa bude klásť veľký dôraz na zručnosť "hovoriť a komunikovať v nemčine". Študenti budú môcť experimentovať s jazykom v chránenom prostredí, čo výrazne zvýši ich sebadôveru pri používaní nemeckého jazyka. Študenti si pritom nielen prehĺbia svoje jazykové zručnosti, ale posilnia aj schopnosť spontánne komunikovať, reagovať na ostatných a zrozumiteľnejšie a efektívnejšie sa vyjadrovať v nemčine v rôznych spoločenských situáciách, a to verbálne aj neverbálne prostredníctvom reči tela, tónu hlasu a gest. Okrem toho si študenti rozšíria svoje kultúrne vedomosti prostredníctvom praktického kontaktu s autentickými textami z rakúskej divadelnej scény počas výberu, vývoja a predstavenia javiskového diela. Okrem toho si študenti prostredníctvom divadelných pedagogických cvičení zvýšia sebadôveru, schopnosť empatie, ako aj sebareflexie.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Ide o interaktívny seminár zameraný na prípravu a predstavenie divadelnej hry na konci semestra. Seminár vychádza z prístupov dramatickej pedagogiky. Tie sú činnosť-orientované vyučovacie	

metódy, ktoré vytvárajú dynamicko-tvorivé a živé vzdelávacie prostredie DaF, aby sa študenti vžili do rôznych rolí a zahrli autentické komunikačné situácie.

Na začiatku seminára sa uskutoční stručný úvod do základov divadla a divadelnej pedagogiky.

V každej jednotke sa vykonávajú zahrievacie a improvizáčn é cvičenia na prípravu tela a hlasu, ako aj na podporu spontánnosti a tvorivosti.

Keďže praktická zložka seminára má ústredný význam, v prvých týždňoch sa vyberie divadelná hra a študenti v priebehu semestra intenzívne pracujú na jej inscenovaní.

Záverečné predstavenie sa koná na konci semestra.

#### **Odporúčaná literatúra:**

TSELIKAS-PORTMANN, E. (1999). Dramapädagogik im Sprachunterricht. Zürich: Orell Füssli. HALLET, W./ SURKAMP, C. (HGS.) (2015). Dramendidaktik und Dramapädagogik im Fremdsprachenunterricht. Trier: Wiss Verlag.

HOPPE, H. (2011). Theater und Pädagogik: Grundlagen, Kriterien, Modelle pädagogischer Theaterarbeit. 2. überarb. Aufl. Münster: Lit. Hamburg: Persen Verlag

PRIMAVESI, P./ DECK, J. (HGS.) (2014). Stop Teaching! Neue Theaterformen mit Kindern und Jugendlichen. Bielefeld: transcript.

#### **Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecky

#### **Poznámky:**

#### **Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 3

A	ABS	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

**Vyučujúci:** Mgr. Davor David Gligorovski

**Dátum poslednej zmeny:** 07.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/bne-004/24	<b>Názov predmetu:</b> Dramatický a divadelný kurz IV
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Druh, rozsah, metódy a pracovná záťaž študenta - doplňujúce informácie</b> Po ukončení registrácie sa stretnem so všetkými zaregistrovanými študentmi a spoločne sa dohodneme na najvhodnejších dňoch a čase, aby mohli všetci pravidelne pomáhať.	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4., 6.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Úspešné absolvovanie seminára si vyžaduje pravidelnú dochádzku, ústne priebežné reflexie, aktívnu a angažovanú účasť na praktických cvičeniach a na príprave a inscenovaní scénického diela na konci semestra. Na záver sa vyžaduje písomná reflexia, v ktorej by sa mali zhrnúť a premyslieť získané poznatky a skúsenosti. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-79: B 78-68: C 67-57: D 56-46: E 45-0: FX Vyučujúce akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Tento seminár je určený nielen študentom, ktorí už majú skúsenosti s divadlom, ale aj tým, ktorí majú záujem si ho vyskúšať. Na tomto seminári sa bude klásť veľký dôraz na zručnosť "hovoriť a komunikovať v nemčine". Študenti budú môcť experimentovať s jazykom v chránenom prostredí, čo výrazne zvýši ich sebadôveru pri používaní nemeckého jazyka. Študenti si pritom nielen prehĺbia svoje jazykové zručnosti, ale posilnia aj schopnosť spontánne komunikovať, reagovať na ostatných a zrozumiteľnejšie a efektívnejšie sa vyjadrovať v nemčine v rôznych spoločenských situáciách, a to verbálne aj neverbálne prostredníctvom reči tela, tónu hlasu a gest. Okrem toho si študenti rozšíria svoje kultúrne vedomosti prostredníctvom praktického kontaktu s autentickými textami z rakúskej divadelnej scény počas výberu, vývoja a predstavenia javiskového diela. Okrem toho si študenti prostredníctvom divadelných pedagogických cvičení zvýšia sebadôveru, schopnosť empatie, ako aj sebareflexie.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Ide o interaktívny seminár zameraný na prípravu a predstavenie divadelnej hry na konci semestra. Seminár vychádza z prístupov dramatickej pedagogiky. Tie sú činnosť-orientované vyučovacie	

metódy, ktoré vytvárajú dynamicko-tvorivé a živé vzdelávacie prostredie DaF, aby sa študenti vžili do rôznych rolí a zahrli autentické komunikačné situácie.  
 Na začiatku seminára sa uskutoční stručný úvod do základov divadla a divadelnej pedagogiky.  
 V každej jednotke sa vykonávajú zahrievacie a improvizáčn é cvičenia na prípravu tela a hlasu, ako aj na podporu spontánnosti a tvorivosti.  
 Keďže praktická zložka seminára má ústredný význam, v prvých týždňoch sa vyberie divadelná hra a študenti v priebehu semestra intenzívne pracujú na jej inscenovaní.  
 Záverečné predstavenie sa koná na konci semestra.

**Odporúčaná literatúra:**

TSELIKAS-PORTMANN, E. (1999). Dramapädagogik im Sprachunterricht. Zürich: Orell Füssli. HALLET, W./ SURKAMP, C. (HGS.) (2015). Dramendidaktik und Dramapädagogik im Fremdsprachenunterricht. Trier: Wiss Verlag.  
 HOPPE, H. (2011). Theater und Pädagogik: Grundlagen, Kriterien, Modelle pädagogischer Theaterarbeit. 2. überarb. Aufl. Münster: Lit. Hamburg: Persen Verlag  
 PRIMAVESI, P./ DECK, J. (HGS.) (2014). Stop Teaching! Neue Theaterformen mit Kindern und Jugendlichen. Bielefeld: transcript.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**  
 nemecky

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 6

A	ABS	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

**Vyučujúci:** Mgr. Davor David Gligorovski

**Dátum poslednej zmeny:** 07.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/bne-006/25	<b>Názov predmetu:</b> Dramatický a divadelný kurz V
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Druh, rozsah, metódy a pracovná záťaž študenta - doplňujúce informácie</b> Po ukončení registrácie sa stretnem so všetkými zaregistrovanými študentmi a spoločne sa dohodneme na najvhodnejších dňoch a čase, aby mohli všetci pravidelne pomáhať.	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1., 3., 5.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Úspešné absolvovanie seminára si vyžaduje pravidelnú dochádzku, ústne priebežné reflexie, aktívnu a angažovanú účasť na praktických cvičeniach a na príprave a inscenovaní scénického diela na konci semestra. Seminár prebieha v nemeckom jazyku. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-79: B 78-68: C 67-57: D 56-46: E 45-0: FX Vyučujúce akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Tento seminár je určený nielen študentom, ktorí už majú skúsenosti s divadlom, ale aj tým, ktorí majú záujem si ho vyskúšať. Na tomto seminári sa bude klásť veľký dôraz na zručnosť "hovoriť a komunikovať v nemčine". Študenti budú môcť experimentovať s jazykom v chránenom prostredí, čo výrazne zvýši ich sebadôveru pri používaní nemeckého jazyka. Študenti si pritom nielen prehĺbia svoje jazykové zručnosti, ale posilnia aj schopnosť spontánne komunikovať, reagovať na ostatných a zrozumiteľnejšie a efektívnejšie sa vyjadrovať v nemčine v rôznych spoločenských situáciách, a to verbálne aj neverbálne prostredníctvom reči tela, tónu hlasu a gest. Okrem toho si študenti rozšíria svoje kultúrne vedomosti prostredníctvom praktického kontaktu s autentickými textami z rakúskej divadelnej scény počas výberu, vývoja a predstavenia javiskového diela. Okrem toho si študenti prostredníctvom divadelných pedagogických cvičení zvýšia sebadôveru, schopnosť empatie, ako aj sebareflexie.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Ide o interaktívny seminár zameraný na prípravu a predstavenie divadelnej hry na konci semestra. Seminár vychádza z prístupov dramatickej pedagogiky. Tie sú činnosť-orientované vyučovacie	

metódy, ktoré vytvárajú dynamicko-tvorivé a živé vzdelávacie prostredie DaF, aby sa študenti vžili do rôznych rolí a zahrli autentické komunikačné situácie.  
 Na začiatku seminára sa uskutoční stručný úvod do základov divadla a divadelnej pedagogiky.  
 V každej jednotke sa vykonávajú zahrievacie a improvizáčn  cvičenia na prípravu tela a hlasu, ako aj na podporu spontánnosti a tvorivosti.  
 Keďže praktická zložka seminára má ústredný význam, v prvých týždňoch sa vyberie divadelná hra a študenti v priebehu semestra intenzívne pracujú na jej inscenovaní.  
 Záverečné predstavenie sa koná na konci semestra.

**Odporúčaná literatúra:**

TSELIKAS-PORTMANN, E. (1999). Dramapädagogik im Sprachunterricht. Zürich: Orell Füssli.  
 HALLET, W./ SURKAMP, C. (HGS.) (2015). Dramendidaktik und Dramapädagogik im Fremdsprachenunterricht. Trier: Wiss Verlag.  
 HOPPE, H. (2011). Theater und Pädagogik: Grundlagen, Kriterien, Modelle pädagogischer Theaterarbeit. 2. überarb. Aufl. Münster: Lit. Hamburg: Persen Verlag  
 PRIMAVESI, P./ DECK, J. (HGS.) (2014). Stop Teaching! Neue Theaterformen mit Kindern und Jugendlichen. Bielefeld: transcript.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

Seminár prebieha v nemeckom jazyku.

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 1

A	ABS	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

**Vyučujúci:** Mgr. Davor David Gligorovski

**Dátum poslednej zmeny:** 07.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/bne-007/25	<b>Názov predmetu:</b> Dramatický a divadelný kurz VI
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Druh, rozsah, metódy a pracovná záťaž študenta - doplňujúce informácie</b> Po ukončení registrácie sa stretnem so všetkými zaregistrovanými študentmi a spoločne sa dohodneme na najvhodnejších dňoch a čase, aby mohli všetci pravidelne pomáhať.	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4., 6.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Úspešné absolvovanie seminára si vyžaduje pravidelnú dochádzku, ústne priebežné reflexie, aktívnu a angažovanú účasť na praktických cvičeniach a na príprave a inscenovaní scénického diela na konci semestra. Seminár prebieha v nemeckom jazyku. Klasifikačná stupnica: 100-90: A 89-79: B 78-68: C 67-57: D 56-46: E 45-0: FX Vyučujúce akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Tento seminár je určený nielen študentom, ktorí už majú skúsenosti s divadlom, ale aj tým, ktorí majú záujem si ho vyskúšať. Na tomto seminári sa bude klásť veľký dôraz na zručnosť "hovoriť a komunikovať v nemčine". Študenti budú môcť experimentovať s jazykom v chránenom prostredí, čo výrazne zvýši ich sebadôveru pri používaní nemeckého jazyka. Študenti si pritom nielen prehĺbia svoje jazykové zručnosti, ale posilnia aj schopnosť spontánne komunikovať, reagovať na ostatných a zrozumiteľnejšie a efektívnejšie sa vyjadrovať v nemčine v rôznych spoločenských situáciách, a to verbálne aj neverbálne prostredníctvom reči tela, tónu hlasu a gest. Okrem toho si študenti rozšíria svoje kultúrne vedomosti prostredníctvom praktického kontaktu s autentickými textami z rakúskej divadelnej scény počas výberu, vývoja a predstavenia javiskového diela. Okrem toho si študenti prostredníctvom divadelných pedagogických cvičení zvýšia sebadôveru, schopnosť empatie, ako aj sebareflexie.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Ide o interaktívny seminár zameraný na prípravu a predstavenie divadelnej hry na konci semestra. Seminár vychádza z prístupov dramatickej pedagogiky. Tie sú činnosť-orientované vyučovacie	

metódy, ktoré vytvárajú dynamicko-tvorivé a živé vzdelávacie prostredie DaF, aby sa študenti vžili do rôznych rolí a zahráli autentické komunikačné situácie.  
 Na začiatku seminára sa uskutoční stručný úvod do základov divadla a divadelnej pedagogiky.  
 V každej jednotke sa vykonávajú zahrievacie a improvizáčn é cvičenia na prípravu tela a hlasu, ako aj na podporu spontánnosti a tvorivosti.  
 Keďže praktická zložka seminára má ústredný význam, v prvých týždňoch sa vyberie divadelná hra a študenti v priebehu semestra intenzívne pracujú na jej inscenovaní.  
 Záverečné predstavenie sa koná na konci semestra.

**Odporúčaná literatúra:**

TSELIKAS-PORTMANN, E. (1999). Dramapädagogik im Sprachunterricht. Zürich: Orell Füssli.  
 HALLET, W./ SURKAMP, C. (HGS.) (2015). Dramendidaktik und Dramapädagogik im Fremdsprachenunterricht. Trier: Wiss Verlag.  
 HOPPE, H. (2011). Theater und Pädagogik: Grundlagen, Kriterien, Modelle pädagogischer Theaterarbeit. 2. überarb. Aufl. Münster: Lit. Hamburg: Persen Verlag  
 PRIMAVESI, P./ DECK, J. (HGS.) (2014). Stop Teaching! Neue Theaterformen mit Kindern und Jugendlichen. Bielefeld: transcript.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

Seminár prebieha v nemeckom jazyku.

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 1

A	ABS	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

**Vyučujúci:** Mgr. Davor David Gligorovski

**Dátum poslednej zmeny:** 07.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/BNE-360/20	<b>Názov predmetu:</b> Efektívne čítanie v cudzom jazyku - nemčina
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4., 6.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Priebežné skúšanie: Seminár je koncipovaný ako cvičenie, preto existuje spätná väzba na domáce úlohy, ale bez hodnotenia známku. Počas skúškového obdobia: Písanie čitateľského denníka (7-10 strán), prípadne literárneho alebo vedeckého textu v rozsahu cca. 10-15 strán, ktorý zadá učiteľ. Tento čitateľský denník sa bude hodnotiť. Kritériá hodnotenia sú: Poskytuje čitateľský denník informácie o tom, či a ako bol prečítaný text pochopený? Boli vedomosti získané čítaním zdokumentované takým spôsobom, aby si ich bolo možné vybaviť aj bez opätovného čítania textu? Sú tu dôkazy o hlbšom zapojení sa do prečítaného? Boli zvolené a efektívne použité užitočné stratégie čítania na dosiahnutie cieľov čítania? K skúške sa pripustí len vtedy, ak počas kurzu bolo uspokojivo vypracovaných aspoň 60 % domácich úloh. Porušenie akademickej etiky bude mať za následok zrušenie bodov dosiahnutých v príslušnej oblasti. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 10/90	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Absolventi kurzu vedia, čo sa rozumie pod čitateľskou kompetenciou v didakticky orientovanom výskume čítania. Poznajú rôzne ciele čítania a majú repertoár stratégií čítania. Dokážu cielene vyberať a používať stratégie čítania s cieľom riešiť problémy pri čítaní autentických cudzojazyčných textov vyššej úrovne náročnosti (literárne texty, vedecké texty). Dokážu čítať bez slovníka a používať slovníky bez straty času. Vedia zaznamenávať výsledky čítania a pripraviť ich na ďalšie použitie (napr. vizualizáciou, zhrnutím, výpisom). Dokážu sa zapojiť do čítania tým, že kladú otázky o texte a čítajú premýšľajúcim spôsobom.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Seminár je koncipovaný tak, aby sa preberané témy "prečítali" vypracovaním úryvkov z textov alebo krátkych článkov (v rámci individuálnej, partnerskej, skupinovej práce alebo spoločne v pléne) s pomocou vhodných stratégií čítania. Získavanie vedomostí o komplexnom, aktívnom procese čítania by teda malo prebiehať súčasne s nácvikom metód čítania a stratégií riešenia	

<p>problémov, aby sa čítanie spojilo s reflexiou čítania. Témy sú: Čitateľská kompetencia, akademické čítanie, stratégie čítania (neumeleckých textov, literárnych textov, odborných textov), čítanie v cudzom jazyku.</p>						
<p><b>Odporúčaná literatúra:</b></p>						
<p><b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> Nemecký jazyk</p>						
<p><b>Poznámky:</b></p>						
<p><b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 41</p>						
A	ABS	B	C	D	E	FX
26,83	0,0	36,59	14,63	9,76	0,0	12,2
<p><b>Vyučujúci:</b> Dr. Jan Vaclav König, Tonia von Pock</p>						
<p><b>Dátum poslednej zmeny:</b> 09.03.2022</p>						
<p><b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.</p>						

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/A-boGE-139/21	<b>Názov predmetu:</b> Fonetika nemeckého jazyka
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 1 / 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 14 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Absolvovanie prednášky a praktického seminára. Študent/ka absolvuje povinne prednášku aj seminár, maximálny počet povolených absencií je 2. V priebehu semestra absolvuje praktický nácvik správnej výslovnosti nemčiny ako súčasť celkovej translatickej a predovšetkým tlmočnickej prípravy. Súčasťou výučby je čítanie aktuálnych nemeckých textov s dôrazom na správnu výslovnosť a sčasti aj úvod do základov rétoriky. Kurz je hodnotený z 20% priebežne a z 80% záverečnou písomnou a ústnou skúškou. Klasifikačná stupnica: 100-95%: A 94-86%: B 85-78%: C 77-69%: D 68-60%: E Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20% priebežne, 80% záverečná písomná a ústna skúška	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent/ka ovláda základy fonetickej štruktúry jazyka a teoretické fundamenty nemeckej fonetiky a fonológie, ktoré preukáže na záverečnej skúške. Je schopný komunikovať v spisovnej nemčine bez výraznej interferencie materinského jazyka, resp. nemeckých dialektov s využitím artikulačnej bázy nemčiny ako kľúčovej súčasť komunikačných aj tlmočnických kompetencií.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Prednášky: Úvod do fonetiky a fonológie, anatómia a fyziológia, klasifikácia nemeckých hlások, artikulácia, interferencia, prízvuk a intonácia. Seminára zamerané na nácvik fonetického prepisu a čítania, nácvik komunikačných zručností a plynulej komunikácie v nemčine.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> ADAMCOVÁ, L.: Phonetik der deutschen Sprache. Bratislava: Univerzita Komenského, 2001.	

ALTMANN, H./ ZIEGENHAIN, U.: Phonetik, Phonologie und Graphemik fürs Examen. Wiesbaden: Westdeutscher Verlag, 2002.  
HENGARTNER, T./ NIEDERHAUSER, J. (1993): Phonetik, Phonologie und phonetische Transkription. Frankfurt a.M.: Sauerländer.  
Slovníky nemeckej výslovnosti:  
Duden 6: Das Aussprachewörterbuch. Von Max Mangold. Mannheim. 2000.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**  
slovenský C2, nemecký B2

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 28

A	ABS	B	C	D	E	FX
3,57	0,0	14,29	28,57	17,86	17,86	17,86

**Vyučujúci:** doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 16.06.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-505/21	<b>Názov predmetu:</b> Gramatické cvičenia z taliančiny 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-101/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Študent získa 20 % z celkového hodnotenia priebežne na základe aktívnej práce na seminári a krátkych 5 minútových testov zameraných na preberanú slovnú zásobu. V skúškovom období bude jeden písomný test. Na získanie hodnotenia A je potrebné dosiahnuť 100% - 92%, na získanie hodnotenia B 91% - 84%, na získanie hodnotenia C 83% - 76%, na získanie hodnotenia D 75% - 68% a na získanie hodnotenia E 67% - 60%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý ani po absolvovaní opravných termínov nezíska z písomného testu aspoň hodnotenie E. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Po úspešnom absolvovaní predmetu študent získal základné schopnosti všeobecnej komunikácie v talianskom jazyku so zreteľom na porozumenie, ústne i písomné vyjadrovanie sa v bežných situáciách.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> - prítomný čas sloves, - zdvorilostná forma, - niektoré nepravidelné slovesá, - používanie predložiek, - základné a radové číslovky, zlomky, dátum, - osobné zámená (znelé a neznelé), - zvrtné a modálne slovesá Témy: opis osoby, sviatky, hodiny, rodina, mesto, bývanie.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> SACCARDINIOVÁ, Michaela. Taliančina pre samoukov, Bratislava: MIKULA, s.r.o., 2016. Vybrané texty a cvičenia z talianskych učebníc - študentom k dispozícii v MS TEAMS. Aktualizované nahrávky podľa výberu učiteľa.	

<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> slovenský					
<b>Poznámky:</b>					
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 300					
A	B	C	D	E	FX
13,33	10,0	18,67	18,33	20,33	19,33
<b>Vyučujúci:</b> PaedDr. Zora Cardia Jačová, PhD.					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 08.05.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-506/21	<b>Názov predmetu:</b> Gramatické cvičenia z taliančiny 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-102/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Študent získa 20 % z celkového hodnotenia priebežne na základe aktívnej práce na seminári a krátkych 5 minútových testov zameraných na preberanú slovnú zásobu. V skúškovom období bude jeden písomný test. Na získanie hodnotenia A je potrebné dosiahnuť 100% - 92%, na získanie hodnotenia B 91% - 84%, na získanie hodnotenia C 83% - 76%, na získanie hodnotenia D 75% - 68% a na získanie hodnotenia E 67% - 60%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý ani po absolvovaní opravných termínov nezíska z písomného testu aspoň hodnotenie E. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Po úspešnom absolvovaní predmetu študent získal teoreticko-praktické poznatky o jednotlivých slovných druhoch a naučil sa ovládať spisovnú taliančinu slovom i písmom. Získal schopnosť všeobecnej komunikácie v talianskom jazyku so zreteľom na porozumenie, ústne i písomné vyjadrovanie sa v bežných situáciách.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> - minulý čas zložený, - imperfektum, - častice Ci, Ne, - vzťahné zámená, - rozkazovací spôsob. Témy: škola, nákupy, obchody, šatník, kuchyňa.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> SACCARDINIOVÁ, Michaela. Taliančina pre samoukov, Bratislava: MIKULA, s.r.o., 2016. Vybrané texty a cvičenia z talianskych učebníc - študentom k dispozícii v MS TEAMS. Aktualizované nahrávky podľa výberu učiteľa.	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>	

slovenský, taliansky					
<b>Poznámky:</b>					
<b>Hodnotenie predmetov</b>					
Celkový počet hodnotených študentov: 242					
A	B	C	D	E	FX
14,05	12,4	20,66	14,46	21,49	16,94
<b>Vyučujúci:</b> PaedDr. Zora Cardia Jačová, PhD.					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-035/26	<b>Názov predmetu:</b> Jazyková kompetencia 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 4	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-035/22	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Predmet kladie veľký dôraz na priebežné hodnotenie (60% hodnotenia zahŕňa aktivitu na hodinách, účasť na diskusiách, referáty, domáce úlohy, vypracovanie zadaní, priebežné písomné testy) a záverečný písomný test (40%). Tento spôsob štúdia presahuje tradičné skúšky a vedie študentov k aktívnej účasti na seminároch počas celého semestra. V oboch zložkách hodnotenia (priebežné hodnotenie aj záverečný test) musí študent dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť. Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Hodnotiaca stupnica: A: 100-91 B: 90-81 C: 80-73 D: 72-66 E: 65-60 Fx: 59-0 Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Učitelia akceptujú maximálne 2 absencie s overiteľnými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 60/40	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti dokážu komunikovať ústne aj písomne o všeobecných a abstraktných témach s vyššou jazykovou správnosťou a precíznosťou. Študenti dokážu predniesť krátky referát na zvolenú tému podľa obsahu kurzu. Sú schopní komunikovať spontánne vo vzájomných interakciách. Vedia štrukturovať texty a odpovedať na otázky argumentatívne. Pri čítaní dokážu určiť hlavnú argumentačnú líniu autora.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Kurz kladie dôraz na využívanie gramatických štruktúr pri rozvíjaní písomného aj ústneho prejavu. Študenti sa učia analyzovať jazykové štruktúry, porozumieť ich funkcii v rôznych kontextoch a	

vedome ich využívať v písomnej aj ústnej komunikácii. Študenti zároveň pracujú na rozšírení svojej aktívnej slovnej zásoby pri tematických okruhoch zameraných na každodenný život aj univerzitný kontext. Kurz rozvíja všetky jazykové zručnosti – čítanie, písanie, počúvanie a rozprávanie – v prepojení s kritickým uvažovaním nad jednotlivými témami:

Priateľstvo,  
Univerzita/učenie,

Spomienky,

Povolanie

Mobilita

Bývanie

Cestovanie

Jedlo

Angažovanosť

Umenie

Skúsenosť zo zahraničia

Tematické okruhy sú stanovené na začiatku semestra, podľa jazykovej kompetencie účastníkov kurzu.

#### **Odporúčaná literatúra:**

DENGLER, S., KOITHAN, U., SCHMITZ, H., SIEBER, T. KONTEXT, Deutsch als Fremdsprache: B2 KURSBUCH MIT AUDIOS UND VIDEOS (Lektion 1-12) Stuttgart: ERNST KLETT, 2023. (ISBN 978-3-12-605342-5)

DENGLER, S., KOITHAN, U., SCHMITZ, H., SIEBER, T. KONTEXT, Deutsch als Fremdsprache: B2 ARBEITSBUCH MIT AUDIOS (Lektion 1-12) Stuttgart: ERNST KLETT, 2023. (ISBN 978-3-12-605343-6)

Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. Výber autentických textov a nevydané študijné materiály k vybraným témam sa nachádzajú v MS Teams.

#### **Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký

#### **Poznámky:**

#### **Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 386

A	B	C	D	E	FX
21,24	29,53	22,54	10,88	6,99	8,81

**Vyučujúci:** Mgr. Davor David Gligorovski, Dr. Jan Vaclav König

**Dátum poslednej zmeny:** 14.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-005-/26	<b>Názov predmetu:</b> Jazyková kompetencia 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 4	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-005-/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Predmet kladie veľký dôraz na priebežné hodnotenie (60% hodnotenia zahŕňa aktivitu na hodinách, účasť na diskusiách, referáty, domáce úlohy, vypracovanie zadaní, priebežné písomné testy) a záverečný písomný test (40%). Tento spôsob štúdia presahuje tradičné skúšky a vedie študentov k aktívnej účasti na seminároch počas celého semestra. V oboch zložkách hodnotenia (priebežné hodnotenie aj záverečný test) musí študent dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť. Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Hodnotiaca stupnica: A: 100-91 B: 90-81 C: 80-73 D: 72-66 E: 65-60 Fx: 59-0 Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Učitelia akceptujú maximálne 2 absencie s overiteľnými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 60/40	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti si rozšíria slovnú zásobu vo všeobecných aj tematických súvislostiach, čo im umožní vyjadrovať sa presnejšie v rozhovoroch a aj pri referátoch na témy súvisiace so štúdiom. Okrem toho si študenti zlepšia svoje spontánne interakcie pri diskusiách a skupinových aktivitách. Študenti dokážu kriticky myslieť a svoje myšlienky a názory podprieť argumentami. Študenti sú schopní prezentovať aj vlastné riešenia, nápady a kreatívne myšlienky v primeranej podobe. Študenti dokážu lepšie porozumieť hovorenému a čítanému obsahu v akademickom aj každodennom kontexte.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Tento kurz skúma gramatiku a jazyk z tvorivého hľadiska, pričom sa zameriava na gramatické	

štruktúry na zlepšenie písomnej a ústnej komunikácie. Prostredníctvom kombinácie praktických cvičení, skupinových diskusií a tvorivých projektov študenti hlbšie pochopia gramatiku a zároveň podporia svoju kreativitu ako používateľov jazyka. V tomto kurze sa študenti vydajú na komplexnú cestu k zvládnutiu piatich základných jazykových zručností: čítanie, písanie, počúvanie, rozprávanie v prepojení s kritickým uvažovaním nad jednotlivými témami:

Zvieratá

Banky a poisťovne

Duálne vzdelávanie

Falošné správy

Politika

Literatúra

História

Čas

Medicína

Životné prostredie

Tematické okruhy sú stanovené na začiatku semestra, podľa jazykovej kompetencie účastníkov.

**Odporúčaná literatúra:**

DENGLER, S., KOITHAN, U., SCHMITZ, H., SIEBER, T. KONTEXT, Deutsch als Fremdsprache: B2 KURSBUCH MIT AUDIOS UND VIDEOS (Lektion 1-12) Stuttgart: ERNST KLETT, 2023. (ISBN 978-3-12-605342-5)

DENGLER, S., KOITHAN, U., SCHMITZ, H., SIEBER, T. KONTEXT, Deutsch als Fremdsprache: B2 ARBEITSBUCH MIT AUDIOS (Lektion 1-12) Stuttgart: ERNST KLETT, 2023. (ISBN 978-3-12-605343-6)

Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. Výber autentických textov a nevydané študijné materiály k vybraným témam sa nachádzajú v MS Teams.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 581

A	B	C	D	E	FX
42,17	28,23	19,28	5,85	1,72	2,75

**Vyučujúci:** Mgr. Davor David Gligorovski, Dr. Jan Vaclav König

**Dátum poslednej zmeny:** 15.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/A-boGE-091/24	<b>Názov predmetu:</b> Jazykové cvičenia z nemčiny 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> 100% priebežné hodnotenie: 50% aktívna účasť na hodinách, referát, domáca príprava a domáce úlohy 50% 2 písomné testy z preberaných obsahov v strede a na záver semestra Klasifikačná stupnica: 100 % - 91 % – A, 90 % - 81 % – B, 80 % -73 % – C, 72 % - 66 % – D, 65 % - 60 % – E, 59 % a menej – FX (študent nevyhovel podmienkam na udelenie hodnotenia) Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Vyučujúci akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. V odôvodnených prípadoch (vážne zdravotné problémy, reprezentácia v zahraničí, resp. iné nepredvídané okolnosti) je nevyhnutné sa s vyučujúcim vopred dohodnúť na prípadnom pridelení náhradnej práce a následnom uznaní absencie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 /0	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti dokážu komunikovať plynulo a s istotou používať správne gramatické tvary v každodenných situáciách. Študenti sú schopní reflektovať svoje gramatické chyby v písomnej aj ústnej komunikácii a vedome ich korigovať.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Predmet sa zameriava na jednotlivé gramatické javy v praktickom použití. Hlavným cieľom predmetu je u študentov zautomatizovať gramatické štruktúry najčastejšie používané v každodennom živote a pri štúdiu. Popri upevňovaní gramatiky študenti pracujú aj na rozšírení aktívnej slovnej zásoby, zlepšujú svoje komunikačné kompetencie a kritické myslenie. Výučba prebieha prostredníctvom rôznorodých aktivít, ktoré podporujú aktívne používanie jazyka, ako sú diskusie, skupinová práca, tvorivé úlohy a práca s autentickými textami. Tematické okruhy: rodina a spoločnosť, vzdelávanie a štúdium, plány a sny, kariéra verzus rodina, cestovanie, konfliktné situácie v spoločnosti a ich zvládanie, voľný čas, bývanie, psychohygiena, problémy mladých ľudí v súčasnej spoločnosti, nemecká literatúra a kultúra v Európe a na Slovensku a iné.	

Tematické okruhy sú stanovené na začiatku semestra, podľa jazykovej kompetencie účastníkov kurzu.

**Odporúčaná literatúra:**

HELBIG, G., BUSCHA, J. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. München: Langenscheidt, 2001.

HELBIG, G., BUSCHA, J. Übungsgrammatik Deutsch. München: Langenscheidt, 2000.

MARKO, E. Príručná gramatika nemčiny. Bratislava: SPN, 2006.

DUDEN. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache, neue Rechtschreibung: 4 – Die Grammatik, Mannheim: DUDEN, 1995.

KOZMOVÁ, R., BERGLOVÁ, E., FORMÁNKOVÁ, E., MAŠEK, M. Moderná gramatika nemčiny. Bratislava: Nakladateľstvo Fraus. 2003. MARKO, E. Príručná gramatika nemčiny. Bratislava: SPN, 2006.

Doplňková literatúra bude prezentovaná aj počas semestra.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

Nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 24

A	ABS	B	C	D	E	FX
8,33	0,0	20,83	8,33	8,33	8,33	45,83

**Vyučujúci:** Mgr. Adriana Schwarzbacher

**Dátum poslednej zmeny:** 14.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/A-boGE-092/24	<b>Názov predmetu:</b> Jazykové cvičenia z nemčiny 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> 100% priebežné hodnotenie: 50% aktívna účasť na hodinách, referát, domáca príprava a domáce úlohy 50% 2 písomné testy z preberaných obsahov v strede a na záver semestra Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica: 100 % - 91 % – A, 90 % - 81 % – B, 80 % -73 % – C, 72 % - 66 % – D, 65 % - 60 % – E, 59 % a menej – FX (študent nevyhovel podmienkam na udelenie hodnotenia) Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Vyučujúci akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. V odôvodnených prípadoch (vážne zdravotné problémy, reprezentácia v zahraničí, resp. iné nepredvídané okolnosti) je nevyhnutné sa s vyučujúcim vopred dohodnúť na prípadnom pridelení náhradnej práce a následnom uznaní absencie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/ 0	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti dokážu komunikovať plynulo a s istotou používať správne gramatické tvary. Sú schopní flexibilne reagovať v rôznych komunikačných situáciách, vyjadrovať vlastné názory a podkladať ich primeranými argumentmi. Študenti si osvojujú schopnosť štruktúrovane formulovať myšlienky, rozvíjajú presnosť jazykového prejavu a zvyšujú svoju istotu pri spontánnej interakcii.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Výučba prebieha prostredníctvom rôznorodých aktivít, ktoré podporujú aktívne používanie jazyka, ako sú diskusie, skupinová práca, tvorivé úlohy a práca s autentickými textami. Popri upevňovaní gramatiky si študenti systematicky rozširujú aktívnu slovnú zásobu, zdokonaľujú komunikačné kompetencie a rozvíjajú schopnosť kriticky pracovať s informáciami. Dôraz sa kladie na prepojenie jazykových zručností – čítania, písania, počúvania a hovorenia – s cieľom dosiahnuť komplexnú jazykovú kompetenciu. Tematické okruhy:	

<p>Zvieratá  Banky a poisťovne  Duálne vzdelávanie  Falošné správy  Politika  Literatúra  História  Čas  Medicína  Životné prostredie</p> <p>Tematické okruhy sú stanovené na začiatku semestra, podľa jazykovej kompetencie účastníkov kurzu.</p>						
<p><b>Odporúčaná literatúra:</b>  HELBIG, G., BUSCHA, J. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. München: Langenscheidt, 2001.  HELBIG, G.,BUSCHA, J. Übungsgrammatik Deutsch. München: Langenscheidt, 2000.  KOZMOVÁ, R., BERGLOVÁ, E., FORMÁNKOVÁ, E., MAŠEK, M. Moderná gramatika nemčiny. Bratislava: Nakladateľstvo Fraus. 2003.  MARKO, E. Príručná gramatika nemčiny. Bratislava: SPN, 2006.  Doplnková literatúra bude prezentovaná počas semestra.</p>						
<p><b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>  Nemecký</p>						
<p><b>Poznámky:</b></p>						
<p><b>Hodnotenie predmetov</b>  Celkový počet hodnotených študentov: 13</p>						
A	ABS	B	C	D	E	FX
38,46	0,0	23,08	7,69	7,69	0,0	23,08
<p><b>Vyučujúci:</b> Mgr. Adriana Schwarzbacher</p>						
<p><b>Dátum poslednej zmeny:</b> 14.05.2026</p>						
<p><b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.</p>						

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/A-boGE-093/25	<b>Názov predmetu:</b> Jazykové cvičenia z nemčiny 3
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Druh, rozsah, metódy a pracovná záťaž študenta - doplňujúce informácie</b> Forma výučby: cvičenie Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách): Týždenný: 2 Za obdobie štúdia: 28 Metóda štúdia: prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 4	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Počas výučbovej časti absolvovanie 3 krátkych písomných testov Váha testov v percentuálnom vyjadrení: Test č.1: 30% Test č.2: 30% Test č.3: 40% Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica: 100 % - 91 % – A, 90 % - 81 % – B, 80 % -73 % – C, 72 % - 66 % – D, 65 % - 60 % – E, 59 % a menej – FX (študent nevyhovел podmienkam na udelenie hodnotenia) Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Vyučujúci akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. V odôvodnených prípadoch (vážne zdravotné problémy, reprezentácia v zahraničí, resp. iné nepredvídané okolnosti) je nevyhnutné sa s vyučujúcim vopred dohodnúť na prípadnom pridelení náhradnej práce a následnom uznaní absencie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/ 0	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti majú praktické vedomosti z oblasti nemeckej morfológie. Po absolvovaní predmetu sú schopní v teoretickej oblasti popísať systém jednotlivých slovných druhov a vysvetliť určité zákonitosti ich fungovania. V praktickej oblasti majú zručnosti správneho používania gramatických pravidiel v nemeckom jazyku, vedú správne skloňovať a časovať a používať v praktickom jazyku lexiku podstatných mien, slovies, adjektív, adverbíí, čísloviek, predložiek, častíc.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> 1. Klasifikácia slovies podľa morfológických kritérií 2. Klasifikácia slovies podľa syntaktických kritérií	

3. Reklia slovies
4. Druhy deja, funkčné slovesá
5. Neurčité slovesné tvary
6. Príčastie prítomné, príčastie minulé
7. Pomocné slovesá s infinitívom, slovesné časy, modalita
8. Stavové a dejové pasívne tvary, parafrázy pasíva
9. Podstatné mená, N-deklinácia, vzťahné zámená
10. Prídavné mená, spodstatnené prídavné mená, reklia prídavných mien
11. Základné a radové číslovky, Artikelwörter, príslovky
12. Zámeno es, pádová reklia predložiek

### Odporúčaná literatúra:

Odporúčaná literatúra:

HELBIG, G., BUSCHA, J. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. München: Langenscheidt, 2001.

HELBIG, G., BUSCHA, J. Übungsgrammatik Deutsch. München: Langenscheidt, 2000.

MARKO, E. Príručná gramatika nemčiny. Bratislava: SPN, 2006.

DUDEN. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache, neue Rechtschreibung: 4 – Die Grammatik, Mannheim: DUDEN, 1995.

KOZMOVÁ, R., BERGLOVÁ, E., FORMÁNKOVÁ, E., MAŠEK, M. Moderná gramatika nemčiny. Bratislava: Nakladateľstvo Fraus. 2003. MARKO, E. Príručná gramatika nemčiny. Bratislava: SPN, 2006.

Doplňková literatúra bude prezentovaná aj počas semestra.

### Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

Nemecký

### Poznámky:

### Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 3

A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	33,33	33,33	0,0	33,33

Vyučujúci: Mgr. Adriana Schwarzbacher

Dátum poslednej zmeny: 14.05.2026

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/A-boGE-094/25	<b>Názov predmetu:</b> Jazykové cvičenia z nemčiny 4
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 4	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Počas výučbovej časti absolvovanie 3 krátkych písomných testov Váha testov v percentuálnom vyjadrení: Test č.1: 30% Test č.2: 30% Test č.3: 40% Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica: 100 % - 91 % – A, 90 % - 81 % – B, 80 % -73 % – C, 72 % - 66 % – D, 65 % - 60 % – E, 59 % a menej – FX (študent nevyhovel podmienkam na udelenie hodnotenia) Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Vyučujúci akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. V odôvodnených prípadoch (vážne zdravotné problémy, reprezentácia v zahraničí, resp. iné nepredvídané okolnosti) je nevyhnutné sa s vyučujúcim vopred dohodnúť na prípadnom pridelení náhradnej práce a následnom uznaní absencie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/ 0	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti majú po absolvovaní predmetu praktické vedomosti zo syntaxe nemeckého jazyka. Ovládajú princípy nemeckej vetnej skladby, ktoré vedú zúročiť v praktickom používaní nemeckého jazyka.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> 1. Prísudok, menný prísudok pri sponových slovesách, menný prísudok v pasívnych vetách, objektový menný prísudok 2. Podmet, predmet, objektový menný prísudok vs. predmet s menovacou funkciou, príslovkové určenie 3. Sekundárne vetné členy 4. Slovosled vetných členov, narušenie vetného rámca	

5. Prívlastok (atribút)
6. Príčasie prítomné a minulé
7. Vetné modely
8. Zložená veta
9. Infinitívne a príčastné konštrukcie
10. Príslovkové vedľajšie vety I.
11. Príslovkové vedľajšie vety II.
12. Vzťažné vedľajšie vety

**Odporúčaná literatúra:**

HELBIG, G., BUSCHA, J. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. München: Langenscheidt, 2001.

HELBIG, G., BUSCHA, J. Übungsgrammatik Deutsch. München: Langenscheidt, 2000.

KOZMOVÁ, R., BERGLOVÁ, E., FORMÁNKOVÁ, E., MAŠEK, M. Moderná gramatika nemčiny. Bratislava: Nakladateľstvo Fraus. 2003.

MARKO, E. Príručná gramatika nemčiny. Bratislava: SPN, 2006.

Doplňková literatúra bude prezentovaná počas semestra.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

Nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 0

A	ABS	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

**Vyučujúci:** Mgr. Adriana Schwarzbacher

**Dátum poslednej zmeny:** 14.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-509/21	<b>Názov predmetu:</b> Jazykové cvičenia z taliančiny 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 6 <b>Za obdobie štúdia:</b> 84 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 6	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-103/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V skúškovom období bude písomná skúška. Na získanie hodnotenia A je potrebné dosiahnuť 100% - 93%, na získanie hodnotenia B 92% - 85%, na získanie hodnotenia C 84% - 77%, na získanie hodnotenia D 76% - 69% a na získanie hodnotenia E 68% - 60%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý ani po absolvovaní opravných termínov nezíska aspoň hodnotenie E. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Prehľad talianskej gramatiky. Získavanie schopností všeobecnej komunikácie v talianskom jazyku so zreteľom na porozumenie, ústne i písomné vyjadrovanie sa v najbežnejších situáciách. Študenti získavajú prehľad v rôznych spoločensko-kultúrnych oblastiach prostredníctvom aktuálnych tém	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Podstatné mená, prídavné mená, členy, prítomný čas sloves, niektoré nepravidelné slovesá, predložky, číslovky, zvrtné slovesá, modálne slovesá, prívlastňovacie zámená a prídavné mená.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> RIZZO, Giovanna., ZIGLIO, Luciana. Nuovo Espresso 1. Firenze: Alma, 2014. ISBN 8861823181. NOCCHI, Susanna. Nuova Grammatica pratica della lingua italiana. Firenze: Alma, 2014. ISBN 9788861822474. BAILINI, Sonia. I verbi italiani. Firenze: Alma, 2004. ISBN 8886440871. MEZZADRI, Marco. Grammatica essenziale della lingua italiana con esercizi. Corciano: Guerra, 2001. ISBN 88-7715-454-3 Vybrané texty a cvičenia z talianskych učebníc - študentom dostupné v MS TEAMS. Aktualizované nahrávky podľa výberu učiteľa	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> slovenský, taliansky	

<b>Poznámky:</b>					
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 278					
A	B	C	D	E	FX
53,96	23,02	11,51	3,96	5,76	1,8
<b>Vyučujúci:</b> Carmen Mammola					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-510/21	<b>Názov predmetu:</b> Jazykové cvičenia z taliančiny 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 6 <b>Za obdobie štúdia:</b> 84 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 6	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-104/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V skúškovom období bude písomná skúška. Na získanie hodnotenia A je potrebné dosiahnuť 100% - 93%, na získanie hodnotenia B 92% - 85%, na získanie hodnotenia C 84% - 77%, na získanie hodnotenia D 76% - 69% a na získanie hodnotenia E 68% - 60%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý ani po absolvovaní opravných termínov nezíska aspoň hodnotenie E. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Prehľad talianskej gramatiky. Získavanie schopností všeobecnej komunikácie v talianskom jazyku so zreteľom na porozumenie, ústne i písomné vyjadrovanie sa v najbežnejších situáciách. Študenti získavajú prehľad v rôznych spoločensko-kultúrnych oblastiach prostredníctvom aktuálnych tém.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Používanie minulých časov (minulý čas zložený a imperfektum), podmieňovací spôsob, rozkazovací spôsob, budúci čas, "ci" a "ne", vzťahné a osobné zámená.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> NOCCHI, Susanna. Nuova Grammatica pratica della lingua italiana. Firenze: Alma, 2014. ISBN 9788861822474. BAILINI, Sonia. I verbi italiani. Firenze: Alma, 2004. ISBN 978886440871. MEZZADRI, Marco. Grammatica essenziale della lingua italiana con esercizi. Corciano: Guerra, 2001. ISBN 88-7715-454-3 Vybrané texty a cvičenia z talianskych učebníc - študentom dostupné v MS TEAMS. Aktualizované nahrávky podľa výberu učiteľa	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> slovenský, taliansky	
<b>Poznámky:</b>	

<b>Hodnotenie predmetov</b>					
Celkový počet hodnotených študentov: 239					
A	B	C	D	E	FX
39,33	26,36	14,64	10,46	7,11	2,09
<b>Vyučujúci:</b> Carmen Mammola					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-511/21	<b>Názov predmetu:</b> Jazykové cvičenia z taliančiny 3
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 4	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-106/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V skúškovom období bude písomná skúška. Na získanie hodnotenia A je potrebné dosiahnuť 100% - 93%, na získanie hodnotenia B 92% - 85%, na získanie hodnotenia C 84% - 77%, na získanie hodnotenia D 76% - 69% a na získanie hodnotenia E 68% - 60%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý ani po absolvovaní opravných termínov nezíska aspoň hodnotenie E. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Prehľad talianskej gramatiky. Získavanie schopností všeobecnej komunikácie v talianskom jazyku so zreteľom na porozumenie, ústne i písomné vyjadrovanie sa v najbežnejších situáciách. Študenti získavajú prehľad v rôznych spoločensko-kultúrnych oblastiach prostredníctvom aktuálnych tém.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Konjunktív, časová súslednosť, predminulý čas, dávno minulý čas, podmienkové vety, implicitné formy slovíes, priama a nepriama reč, pasívna forma slovíes, niektoré spojky, ktoré si vyžadujú konjunktív.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> NOCCHI, Susanna. Nuova Grammatica pratica della lingua italiana. Firenze: Alma, 2014. ISBN 9788861822474. BAILINI, Sonia. I verbi italiani. Firenze: Alma, 2004. ISBN 978886440871. MEZZADRI, Marco. Grammatica essenziale della lingua italiana con esercizi. Corciano: Guerra, 2001. ISBN 88-7715-454-3 Vybrané texty a cvičenia z talianskych učebníc - študentom dostupné v MS TEAMS. Aktualizované nahrávky podľa výberu učiteľa	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> slovenský, taliansky	
<b>Poznámky:</b>	

<b>Hodnotenie predmetov</b>					
Celkový počet hodnotených študentov: 188					
A	B	C	D	E	FX
26,06	22,87	18,09	14,36	17,02	1,6
<b>Vyučujúci:</b> Carmen Mammola					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027					
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave					
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta					
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-Rom-1/20		<b>Názov predmetu:</b> Konzekutívny zápis 1			
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná					
<b>Počet kreditov:</b> 3					
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b>					
<b>Stupeň štúdia:</b> I.					
<b>Podmieňujúce predmety:</b>					
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Študent získa 100 % celkového hodnotenia priebežne na základe vypracovávania písomných zadaní na týždennej báze a aktívnej účasti na hodinách. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa menej ako 60 % z celkového hodnotenia. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežne					
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent po úspešnom absolvovaní predmetu ovláda základné techniky konzekutívneho zápisu, je schopný vytvoriť si vlastný systém notácie.					
<b>Stručná osnova predmetu:</b> - analýza počutého textu - mind maps - zásady konzekutívneho zápisu - nácvik techník tlmočnickej notácie					
<b>Odporúčaná literatúra:</b> GILLIES, A. Note-taking for consecutive interpreting a short course. London: Routledge, 2014.					
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> slovenský					
<b>Poznámky:</b> Predmet prebieha v slovenskom jazyku.					
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 97					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Vyučujúci:</b> Mgr. Ján Tupý, PhD.					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.11.2021					

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027					
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave					
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta					
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-Rom-2/20		<b>Názov predmetu:</b> Konzekutívny zápis 2			
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná					
<b>Počet kreditov:</b> 3					
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b>					
<b>Stupeň štúdia:</b> I.					
<b>Podmieňujúce predmety:</b>					
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Študent získa 100 % celkového hodnotenia priebežne na základe vypracovávania písomných zadaní na týždennej báze a aktívnej účasti na hodinách. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa menej ako 60 % z celkového hodnotenia. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 % priebežne					
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent je schopný v praxi využívať komplexnú tlmočnickú notáciu s vlastným systémom. Rozumie pravidlám tvorby symbolov a pozná zásady ich implementácie do notácie.					
<b>Stručná osnova predmetu:</b> - pokročilé techniky zápisu - nácvik zápisu komplexných myšlienok a prejavov					
<b>Odporúčaná literatúra:</b> GILLIES, A. Note-taking for consecutive interpreting a short course. London: Routledge, 2014.					
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> slovenský					
<b>Poznámky:</b> Predmet prebieha v slovenskom jazyku.					
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 54					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Vyučujúci:</b> Mgr. Ján Tupý, PhD.					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 21.11.2021					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-012-/15	<b>Názov predmetu:</b> Krajinoveda nemecky hovoriacich krajín
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Priebežná skúška: Účastníci sú rozdelení do dvoch skupín, ktoré striedavo pripravujú ústny príspevok na seminár, alebo k nemu odovzdávajú písomnú úlohu. Každý účastník musí vypracovať celkovo päť ústnych úloh a päť písomných úloh (každá na 1 - 2 strany). Písomné úlohy budú hodnotené známku (50 %). Namiesto písomných úloh (50 %) je možné vypracovať krátky referát. Počas skúškového obdobia: Ústna skúška v trvaní 10 minút na jednu z tém preberaných na seminári, ako aj na jednu z písomných úloh alebo krátky referát (50 %). Podmienkou na pripustenie k skúške je úspešné absolvovanie priebežnej skúšky (minimálne hodnotenie E). Porušenie akademickej etiky vedie k zrušeniu bodov dosiahnutých v príslušnej oblasti. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúce akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti po absolvovaní kurzu majú základné vedomosti o nemecky hovoriacich krajinách (DACH: Nemecko-Rakúsko-Švajčiarsko), vedia ich prepojiť s aktuálnymi otázkami a diskusiami v týchto krajinách a tak dospieť k hlbšiemu porozumeniu a reflektovanému úsudku. Sú schopní vnímať a posudzovať kultúrne rozdiely a podobnosti. Majú posilnené ústne a písomné komunikačné kompetencie v nemčine ako cudzom jazyku.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Preberané témy sa líšia, pretože sa zohľadňujú návrhy študentov. Program môže zahŕňať napríklad tieto oblasti: 1. Čo sú regionálne štúdie? 2. Geografia a kultúrne oblasti. 3. Federalizmus, politický systém v krajinách DACH (Nemecko-Rakúsko-Švajčiarsko). 4. Regionalizmus. 5. Školský systém, duálny systém odborného vzdelávania. 6. Média. 7. Spoločnosť (napr. chudoba, menšiny). 8. "Čo je nemčina?" (stereotypy, interkultúrna perspektíva) 9. Jedlá typické pre danú krajinu (rozmanitosť vďaka regionálnosti a prísľahovalectvu). 10. Sviatky a slávnosti (napr. fašiangy, karneval).	
<b>Odporúčaná literatúra:</b>	

Materiálmi sú autentické novinové texty, krátke filmy alebo podobné materiály na aktuálne témy. Prezentácie pripravené učiteľom sú k dispozícii v MS-Teams.

MENTZEL, B.; WRBA, E.: Deutschlands Welterbe. Eine Reise zu allen UNESCO-Stätten. München: Bruckmann 2019.

SCHÖNBERGER, K.: Deutschland deine Wälder. Sagen und Mythen auf der Spur. München: Frederking & Thaler 2020.

WICHERT, S.; ZYWIETZ, N.: The Germans. Stil und Ikonen einer Nation. Kempen: teNeues 2017.

Zeitgeschichtliches Forum Leipzig; Stiftung Haus der Geschichte der Bundesrepublik Deutschland; Christof Kerber GmbH & Co. KG; Ausstellung (2016): Deutsche Mythen seit 1945. Unter Mitarbeit von Bettina Citron. Bielefeld: Kerber Verlag (Kerber culture). Online verfügbar unter <https://www.hdg.de/leipzig/ausstellungen/wechselausstellungen/ausstellungen/deutsche-mythen-seit-1945/>.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**  
nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 637

A	B	C	D	E	FX
15,38	32,34	26,37	15,23	4,71	5,97

**Vyučujúci:** Dr. Jan Vaclav König, Mgr. Maxim Duleba, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 09.03.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/bNE0-131,/13	<b>Názov predmetu:</b> Kreatives Schreiben
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4., 6.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť sa dostáva do popredia výlučne prostredníctvom písomných úloh v triede. Jazyk je plátno pre kreativitu a tu ho skúmame ako taký. Počas celého kurzu sa študenti budú venovať rôznym cvičeniam tvorivého písania, ktoré ich povzbudia k posúvaniu hraníc, experimentovaniu s jazykom a vyjadrovaniu svojich myšlienok. Gramatická správnosť je menej dôležitá ako tvorivé používanie jazyka. To je základom hodnotenia a hodnotí sa podľa kritérií: dochádzka (10 bodov), gramatická správnosť (5 bodov), kvalita rozprávania a tvorivosť (15 bodov). A: 30-29 B: 28-26 C: 25-23 D: 22-20 E: 19-17 Fx: 16-0 Porušenie akademickej etiky bude mať za následok anulovanie bodov získaných v príslušnej položke hodnotenia. Učitelia budú akceptovať maximálne 2 absencie s overiteľnou dokumentáciou. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti poznajú a vedia používať techniky tvorivého písania. Poznajú stratégie na opravu tvorivých textov a vlastný štýl písania. V kurze nadobudli zručnosti v písaní (slovná zásoba, gramatika). Vedia písať rôzne typy textov na úrovniach B2 až C2 Európskeho referenčného rámca pre jazyky.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Tento kurz dáva študentom možnosť využiť tvorivé umenie písania ako nástroj na zlepšenie jazykových zručností. Prostredníctvom rozprávania príbehov, poézie a tvorivého vyjadrovania sa študenti ponoria do jazyka a zároveň si budú užívať podporné prostredie, ktoré je priateľské k chybám. Študenti si môžu užívať slobodu experimentovania s jazykom, pričom si zdokonaľujú svoje zručnosti v písaní, rozširujú svoju slovnú zásobu a rozvíjajú sebadôveru, aby sa mohli plynulo vyjadrovať.	

<b>Odporúčaná literatúra:</b> GESING, Fritz. Kreativ schreiben. Handwerk und Techniken des Erzählens. Köln: DuMont, 2008. (ISBN 978-3-8321-6267-2) WOLFRUM, Jutta. Kreativ schreiben. Gezielte Schreibförderung für jugendliche und erwachsene Deutschlernende (DaF/DaZ). Ismaning: Hueber, 2010. (ISBN 978-3-19-041751-3)						
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> nemecký						
<b>Poznámky:</b>						
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 165						
A	ABS	B	C	D	E	FX
43,03	0,0	38,79	11,52	1,82	1,82	3,03
<b>Vyučujúci:</b> Mgr. Davor David Gligorovski						
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 04.09.2023						
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.						

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-507/21	<b>Názov predmetu:</b> Lexikológia talianskeho jazyka 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 1 / 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 14 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-105/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V skúškovom období bude tak ústna, ako aj písomná skúška. Na získanie hodnotenia A je potrebné dosiahnuť 100% - 92%, na získanie hodnotenia B 91% - 84%, na získanie hodnotenia C 83% - 76%, na získanie hodnotenia D 75% - 68% a na získanie hodnotenia E 67% - 60%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý ani po absolvovaní opravných termínov nezíska z obidvoch skúšok aspoň hodnotenie E. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Po úspešnom absolvovaní predmetu študent ovláda všetky jazykové vrstvy talianskej lexiky v ich diachronickom aj synchronickom priereze, vie rozoznať neutrálnu lexiku od expresívne zafarbenej lexiky, ovláda základnú frazeológiu taliančiny. Má dostatočne vybudovanú slovnú zásobu na generovanie textu v rôznych jazykových štýloch, ovláda významové nuansy slov vďaka orientácii vo významových vzťahoch talianskej lexiky. Dokáže účelne narábať s výkladovými slovníkmi taliančiny pri odvodzovaní významu slov.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> -archaizmy, neologizmy, slovotvorba, významové vzťahy medzi slovami: synonymia, antonymia, polysémia, homonymia. Paremiológia (frazeologizmy, príslovia a porekadlá), mládežnícky žargón, expresívna lexika, výpožičky, rétorické figúry	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> Sehnal: Praktická lexikológia talianskeho jazyka. UK Bratislava, 2018 ISBN 978-80-223-4363-3 Sehnalová, Sehnal: Veľký taliansko-slovenský frazeologický slovník. Kniha-spoločník Bratislava 2005 ISBN80-88814-43-X Dardano-Trifone, La grammatica italiana con nozioni di linguistica, Torino, 1995 ISBN 88-420-4309-5	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> slovenský, taliansky	

<b>Poznámky:</b>					
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 186					
A	B	C	D	E	FX
29,57	18,28	26,88	16,13	7,53	1,61
<b>Vyučujúci:</b> doc. PhDr. Roman Sehnal, PhD.					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 08.05.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-508/21	<b>Názov predmetu:</b> Lexikológia talianskeho jazyka 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 1 / 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 14 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-109/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V skúškovom období bude tak ústna, ako aj písomná skúška. Na získanie hodnotenia A je potrebné dosiahnuť 100% - 92%, na získanie hodnotenia B 91% - 84%, na získanie hodnotenia C 83% - 76%, na získanie hodnotenia D 75% - 68% a na získanie hodnotenia E 67% - 60%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý ani po absolvovaní opravných termínov nezíska z obidvoch skúšok aspoň hodnotenie E. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Po úspešnom absolvovaní predmetu študent ovláda všetky jazykové vrstvy talianskej lexiky v ich diachronickom aj synchronickom priereze, vie rozoznať neutrálnu lexiku od expresívne zafarbenej lexiky, ovláda základnú frazeológiu taliančiny. Má dostatočne vybudovanú slovnú zásobu na generovanie textu v rôznych jazykových štýloch, ovláda významové nuansy slov vďaka orientácii vo významových vzťahoch talianskej lexiky. Dokáže účelne narábať s výkladovými slovníkmi taliančiny pri odvodzovaní významu slov.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Archaizmy, neologizmy, slovotvorba, významové vzťahy medzi slovami: synonymia, antonymia, polysémia, homonymia. Paremiológia talianskeho jazyka (frazologizmy, príslovia a porekadlá), mládežnícky žargón, expresívna lexika, výpožičky, rétorické figúry.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> Sehnal: Praktická lexikológia talianskeho jazyka. UK Bratislava, 2018 ISBN 978-80-223-4363-3 Sehnalová, Sehnal: Veľký taliansko-slovenský frazeologický slovník. Kniha-spoločník Bratislava 2005 ISBN80-88814-43-X Dardano-Trifone, La grammatica italiana con nozioni di linguistica, Torino, 1995 ISBN 88-420-4309-5 Výkladový tal. slovník	

<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> slovenský, taliansky					
<b>Poznámky:</b>					
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 160					
A	B	C	D	E	FX
25,62	22,5	25,62	16,25	9,38	0,63
<b>Vyučujúci:</b> doc. PhDr. Roman Sehnal, PhD.					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 08.05.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-002-/15	<b>Názov predmetu:</b> Lingvistika 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 4	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> x	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Priebežné 100% hodnotenie počas semestra, 3 písomné testy počas výučbovej časti -min. 60 % úspešnosť v každej časti hodnotenia : 1. test, praktická časť - nepravidelné slovesá 2. test, teoreticko- praktická časť- slovesá, ich charakteristika, špecifiká 3.test, teoreticko -praktická časť - ostatné slovné druhy Klasifikačná stupnica: A: 100 -91 % B: 90 -81% C: 80 - 73% D: 72 - 66% E: 65 -60% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné hodnotenie	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti majú teoretické i praktické vedomosti z oblasti nemeckej morfológie. Po absolvovaní predmetu sú schopní v teoretickej oblasti popísať systém jednotlivých slovných druhov a vysvetliť určité zákonitosti ich fungovania. V praktickej oblasti majú zručnosti správneho používania gramatických pravidiel v nemeckom jazyku, vedú správne skloňovať a časovať a používať v praktickom jazyku lexiku podstatných mien, slovies, adjektív, adverbí, čísloviek, predložiek, častíc...	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Slovné druhy. 1. Slovesá - gramatické kategórie, rozdelenie slovies podľa jednotlivých kritérií	

2. Morfológické kritérium, nepravideľné a zmiešané slovesá
3. Syntaktické kritérium
4. Sémantické kritérium
5. Neurčité slovesné tvary, modálne slovesá
6. Tempora
7. Genera
8. Modi
9. Substantíva, zámená - rozdiel medzi autosemantikami a synsemantikami
10. Adjektíva, adverbia - syntaktický popis, antonymá, synonymá, homonymá - praktické cvičenia
11. Číslovky - rozdelenie, používanie čísloviek
12. Ostatné slovné druhy, ich klasifikácia a špecifiká

**Odporúčaná literatúra:**

HELBIG, G., BUSCHA, J. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. München: Langenscheidt, 2001.  
 HELBIG, G., BUSCHA, J. Übungsgrammatik Deutsch. München: Langenscheidt, 2000.  
 MARKO, E. Príručná gramatika nemčiny. Bratislava: SPN, 2006.  
 DUDEN. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache, neue Rechtschreibung: 4 – Die Grammatik, Mannheim: DUDEN, 1995.  
 - doplnková literatúra bude prezentovaná aj počas semestra

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 806

A	B	C	D	E	FX
15,01	20,1	23,82	14,27	7,82	18,98

**Vyučujúci:** PhDr. Erika Mayerová, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 29.04.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-004-/26	<b>Názov predmetu:</b> Lingvistika 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 4	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-004-/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> <p>Študent/ka získa spoločné hodnotenie (jednu známku) z obidvoch častí predmetu: Syntax: Počas výučbovej časti (priebežne): Absolvovanie 2 písomných testov: 1.test - primárne a sekundárne vetné členy, 2. test- postavenie vetných členov vo vete, súvetia, tvorenie vedľajších viet a správne použitie prir. a podr. spojok (50 % hodnotenia). Lexikológia: a) počas výučbovej časti (priebežne): Prieběžná príprava na semináre, štúdium odbornej literatúry, vypracovávanie zadaných domácich úloh, aktívna práca na vyučovaní počas celého semestra (10 % hodnotenia) b) v skúškovom období: Záverečný písomný test, pozostávajúci z praktickej a teoretickej časti (40 % hodnotenia), študent/ka musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 60% z priebežného hodnotenia. Študent/ka musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica. A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 – 0% Vyučujúce akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Podmienky priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS a témy skúšky prostredníctvom MS-Teams najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.</p> <p>Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 60/40 (60 % priebežné hodnotenie, 40 % hodnotenie v skúškovom období).</p>	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> <b>Syntax:</b> Študenti majú teoretické i praktické vedomosti zo syntaxe nemeckého jazyka. Po absolvovaní predmetu ovládajú princípy nemeckej vetnej skladby, ktoré vedia zúročiť v praktickom používaní nem. jazyka. <b>Lexikológia:</b> Študent/ka má po úspešnom absolvovaní predmetu základné poznatky z oblasti nemeckej lexikológie. Pozná rôzne spôsoby slovotvorby, dokáže ich teoreticky opísať a zároveň rozpoznať ako boli vytvorené konkrétne jazykové jednotky v autentických textoch. Študent/ka pozná sémantické teórie, dokáže opísať význam jazykových jednotiek a rozpoznať ich	

paradigmatické a syntagmatické vzťahy. Uvedomuje si kontrastívne aspekty slovnej zásoby najmä z translátologického a didaktického hľadiska.

**Stručná osnova predmetu:**

Syntax : Vymedzenie pojmu "vetný člen". Primárne vetné členy. Prísudok. Subjekt. Objekt, typy objektov. Sekundárne vetné členy. Atribút. Postavenie vetných členov vo vete. Slovosled. Súvetia. Klasifikácia viet. Cvičenia na tvorenie korektných viet, súvetí a správne používanie spojok.  
Lexikológia: Lexikológia ako jazykovedná disciplína a príbuzné jazykovedné disciplíny. Základné pojmy lexikológie. Teórie jazykových znakov. Slovo tvoreba, klasifikácia morfémy, morfematický rozbor. Lexikálna sémantika. Polysémia, sém, semém. Paradigmatika a syntagmatika. Synonymia, antonymia, homonymia, hyperonymia. Zmeny v slovnej zásobe. Archaizmy a neologizmy. Nemčina ako pluricentrický jazyk. Praktické úlohy v nadväznosti s teoretickými pojmami lexikológie. Cvičenia na rozšírenie vybraných oblastí slovnej zásoby.

**Odporúčaná literatúra:**

Syntax:

HELBIG, G., BUSCHA, J. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. München: Langenscheidt, 2001.

HELBIG, G., BUSCHA, J. Übungsgrammatik Deutsch. München: Langenscheidt, 2000.

MARKO, E. Príručná gramatika nemčiny. Bratislava: SPN, 2006.

Lexikológia:

Odporúčaná literatúra

SCHIPPAN, Thea, Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache. Tübingen: 2002

FLEISCHER, Wolfgang, BARZ, Irmhild, Wortbildung der deutschen Gegenwartssprache. Berlin/ Boston: 2012

VAJČKOVÁ, Mária: Lexikalisches Grundwissen in Sprachsystem und Sprachgebrauch.

Bratislava: 2009.

DOLNÍK, Juraj, Lexikológia. Bratislava: 2003.

Doplňková literatúra / kompendium vyučujúcich bude prezentovaná na začiatku a počas semestra, dostupná v MS Teams. V MS Teams sú priebežne dostupné prezentácie a doplnkové materiály vyučujúcej.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 585

A	B	C	D	E	FX
21,71	21,03	22,22	17,44	10,26	7,35

**Vyučujúci:** PhDr. Erika Mayerová, PhD., Mgr. Monika Šajánková, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 30.04.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/bPTNE-028-/15	<b>Názov predmetu:</b> Miesta pamäti v nemecky hovoriacich krajinách
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> prednáška <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1., 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Predmet sprostredkuje základné reálie nemecky hovoriacich krajín metódou miest pamäti. Na príklade vybraných pojmov z dejín rozvíja u študentov schopnosti kritického vyrovnávania sa s minulosťou.	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Písomné testy po skončení semestra. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť vo všetkých častiach hodnotenia. Presný termín a témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Škála hodnotenia: 100 % - 91 % – A, 90 % - 81 % – B, 80 % -73 % – C, 72 % - 66 % – D, 65 % - 60 % – E, 59 % a menej –FX (študent nespĺnil podmienky na udelenie kreditov) Vyučujúci akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. V odôvodnených prípadoch (vážne zdravotné problémy, reprezentácia v zahraničí, resp. iné nepredvídané okolnosti) je nevyhnutné sa s vyučujúcim dohodnúť na prípadnom pridelení náhradnej práce a následnom uznaní absencie. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 0/100	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Absolvent predmetu získa prehľad o základných historicko-kultúrnych témach, ktoré tvoria konštitutívne prvky kolektívnej pamäti obyvateľov nemecky hovoriacich krajín	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> 1. Základná terminológia: kolektívna pamäť, komunikatívna pamäť, kultúrna pamäť, miesto pamäti. 2. Germánia. 3. Reformácia. 4. Westfálsky mier. 5. Weimar. 6. Habsburský mýtus. 7. Mária Terézia.	

- 8. Auschwitz.
- 9. Atentát na Hitlera.
- 10. Vyhnanie Nemcov z východnej Európy.
- 11. Berlínsky múr.
- 12. Zjednotenie Nemecka.

**Odporúčaná literatúra:**

ASSMANN, Aleida. Prostory vzpomínání.Podoby a proměny kulturní paměti. Praha: Vyšehrad, 2018.  
 FRANÇOIS, Etienne, SCHULZE, Hagen. Deutsche Erinnerungsorte. 3 zv. München: C. H. Beck, 2001–2002.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký, slovenský

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 678

A	B	C	D	E	FX
14,6	20,35	16,22	14,6	17,99	16,22

**Vyučujúci:** doc. Mgr. Miloslav Szabó, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 01.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-501/21	<b>Názov predmetu:</b> Morfosyntax talianskeho jazyka 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 1 / 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 14 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-101/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Študent získa 20% z celkového hodnotenia priebežne na základe aktívnej práce na seminári. V skúškovom období bude jeden písomný test. Na získanie hodnotenia A je potrebné dosiahnuť 100% - 92%, na získanie hodnotenia B 91% - 84%, na získanie hodnotenia C 83% - 76%, na získanie hodnotenia D 75% - 68% a na získanie hodnotenia E 67% - 60%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý ani po absolvovaní opravných termínov nezíska z písomného testu aspoň hodnotenie E. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Po úspešnom absolvovaní predmetu študent pozná pravidlá správnej výslovnosti a systém talianskych hlások. Pozná teoreticko-praktické vedomosti z oblasti talianskej morfológie, oboznámil sa s talianskymi slovnými druhmi a získal prehľad o členoch a podstatných menách.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Slovné druhy v taliančine. Určitý, neurčitý a delivý člen. Osobitné používanie členov (používanie člena s vlastnými pod. menami, s geografickými názvami, pred privlastňovacími a neurčitými adjektívami, pred názvami dní, ročných období a mesiacov). Vynechávanie člena. Zložené predložkové členy. Podstatné mená ich delenie, rod a číslo. Tvorenie ženského rodu. Singuláriá a pluráliá tantum. Nemenné a zložené podstatné mená.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> CARDIA JAČOVÁ, Zora. Grammatica italiana. Bratislava: Vydavateľstvo UK, 2021. HAMPLOVÁ, S. Mluvnice italštiny, Praha: Leda, 2004. Vybrané texty a cvičenia z talianskych učebníc - študentom k dispozícii v MS TEAMS. Aktualizované nahrávky podľa výberu učiteľa.	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> Slovenský na úrovni materinského jazyka, český jazyk pre porozumenie odporúčanej literatúre	
<b>Poznámky:</b>	

<b>Hodnotenie predmetov</b>					
Celkový počet hodnotených študentov: 298					
A	B	C	D	E	FX
11,74	10,07	17,11	22,48	20,81	17,79
<b>Vyučujúci:</b> PaedDr. Zora Cardia Jačová, PhD.					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 14.06.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-502/21	<b>Názov predmetu:</b> Morfosyntax talianskeho jazyka 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 1 / 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 14 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-102/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Študent získa 20% z celkového hodnotenia priebežne na základe aktívnej práce na seminári. V skúškovom období bude jeden písomný test. Na získanie hodnotenia A je potrebné dosiahnuť 100% - 92%, na získanie hodnotenia B 91% - 84%, na získanie hodnotenia C 83% - 76%, na získanie hodnotenia D 75% - 68% a na získanie hodnotenia E 67% - 60%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý ani po absolvovaní opravných termínov nezíska z písomného testu aspoň hodnotenie E. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Po úspešnom absolvovaní predmetu študent získal teoreticko-praktické vedomosti z oblasti talianskej morfológie, oboznámil sa s talianskymi slovnými druhmi a získal prehľad o prídavných menách a zámenách.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Prídavné mená a ich delenie. Akostné prídavné mená: rod a číslo. Postavenie a stupňovanie akostných prídavných mien. Determinačné prídavné mená (privlastňovacie, ukazovacie, neurčité, opytovacie a zvolacie). Číslovky (základné, radové, násobné, zlomky). Zámená (osobné, privlastňovacie, ukazovacie, neurčité, opytovacie a zvolacie), Vzťahné zámená. Používanie zámenných častíc ci a ne.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> CARDIA JAČOVÁ, Zora. Grammatica italiana. Bratislava: Vydavateľstvo UK, 2021. HAMPLOVÁ, S. Mluvnice italštiny, Praha: Leda, 2004. Vybrané texty a cvičenia z talianskych učebníc - študentom k dispozícii v MS TEAMS. Aktualizované nahrávky podľa výberu učiteľa.	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> Slovenský na úrovni materinského jazyka, český jazyk pre porozumenie odporúčanej literatúre	
<b>Poznámky:</b>	

<b>Hodnotenie predmetov</b>					
Celkový počet hodnotených študentov: 243					
A	B	C	D	E	FX
12,35	10,7	20,58	19,34	20,58	16,46
<b>Vyučujúci:</b> PaedDr. Zora Cardia Jačová, PhD.					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-503/21	<b>Názov predmetu:</b> Morfosyntax talianskeho jazyka 3
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 1 / 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 14 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-105/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V skúškovom období bude tak ústna, ako aj písomná skúška. Na získanie hodnotenia A je potrebné dosiahnuť 100% - 92%, na získanie hodnotenia B 91% - 84%, na získanie hodnotenia C 83% - 76%, na získanie hodnotenia D 75% - 68% a na získanie hodnotenia E 67% - 60%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý ani po absolvovaní opravných termínov nezíska z obidvoch skúšok aspoň hodnotenie E. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Po úspešnom absolvovaní predmetu študenti majú teoretické a praktické poznatky potrebné na analýzu talianskej vety, súvetí a jednotlivých vetných členov. Dokážu sa orientovať v štruktúre vety, rozumejú syntaktickým vzťahom talianskeho jazyka a vedia aplikovať nadobudnuté poznatky v praktickom používaní jazyka pri budovaní talianskeho textu.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Vetný rozbor jednoduchej vety (podmet, prísudok, predmet, atribút, prístavok, doplňujúce vetné členy – komplementá). Základné pojmy.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> Roman Sehnal: Syntax talianskeho jazyka. Vydavateľstvo UK. Bratislava ISBN 978-80-223-4963-5 Roman Sehnal: Štylistika talianskeho jazyka. Vydavateľstvo UK, Bratislava ISBN 978-80-223-4365-7 Nunzio La Fauci: Compendio di sintassi italiana. Mulino, Bologna 2009 ISBN 978-88-15-12579-8 Caterina Donati: La sintassi. Regole e strutture. Mulino. Bologna 2008 ISBN 978-88-15-12575-0 Dardano-Trifone: Grammatica della lingua italiana, Zanichelli, Bologna. 1995 ISBN ISBN 88-420-4309-5	

<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> slovenský, taliansky					
<b>Poznámky:</b>					
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 185					
A	B	C	D	E	FX
35,14	20,0	21,62	15,68	5,95	1,62
<b>Vyučujúci:</b> doc. PhDr. Roman Sehnal, PhD.					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 08.05.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-504/21	<b>Názov predmetu:</b> Morfosyntax talianskeho jazyka 4
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> prednáška / seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 1 / 1 <b>Za obdobie štúdia:</b> 14 / 14 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-109/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V skúškovom období bude tak ústna, ako aj písomná skúška. Na získanie hodnotenia A je potrebné dosiahnuť 100 - 92%, na získanie hodnotenia B 91% - 84%, na získanie hodnotenia C 83% - 76%, na získanie hodnotenia D 75% - 68% a na získanie hodnotenia E 67% - 60%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý ani po absolvovaní opravných termínov nezíska z obidvoch skúšok aspoň hodnotenie E. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Po úspešnom absolvovaní predmetu študenti majú teoretické a praktické poznatky potrebné na analýzu talianskej vety, súvetí a jednotlivých vetných členov. Dokážu sa orientovať v štruktúre vety, rozumejú syntaktickým vzťahom talianskeho jazyka a vedia aplikovať nadobudnuté poznatky v praktickom používaní jazyka pri budovaní talianskeho textu.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Analýza priraďovacích a podradovacích súvetí v taliančine. Základné pojmy.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> Roman Sehnal: Syntax talianskeho jazyka. Vydavateľstvo UK. Bratislava 2021 ISBN 978-80-223-4963-5 Roman Sehnal: Štylistika talianskeho jazyka. Vydavateľstvo UK. Bratislava 2017 ISBN 978-80-223-4365 Nunzio La Fauci: Compendio di sintassi italiana. Mulino, Bologna 2009 Caterina Donati: La sintassi. Regole e strutture. Mulino. Bologna 2008 Dardano-Trifone: Grammatica della lingua italiana, Zanichelli, Bologna. 1995	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> slovenský, taliansky	
<b>Poznámky:</b>	

<b>Hodnotenie predmetov</b>					
Celkový počet hodnotených študentov: 160					
A	B	C	D	E	FX
23,75	24,38	24,38	18,75	8,13	0,63
<b>Vyučujúci:</b> doc. PhDr. Roman Sehnal, PhD.					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 14.06.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/A-boGE-400/21	<b>Názov predmetu:</b> Nórsky jazyk 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 4	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1., 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V priebehu semestra študent absolvuje po každej uzavretej téme písomnú alebo ústnu previerku. Písomné a ústne previerky absolvované počas semestra sa započítajú do celkového absolvovania predmetu 100 percentami. Pri hodnotení sa bude postupovať podľa uvedenej stupnice: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra, dostupná v MS Teams. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Zvládnutie základov nórčiny slovom a písmom na úrovni A1 podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Na základe kapitol odporúčanej učebnice získavanie základných znalostí nórskeho jazyka Konverzačné a gramatické cvičenia Budovanie a rozvíjanie slovnej zásoby na rôzne témy	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> LØNN, C. Nå begynner vi! For deg som skal begynne å lære norsk. Nivå A1-A2. Grunnbok. Fagbokforlaget, 2015. LØNN, C. Nå begynner vi! For deg som skal begynne å lære norsk. Nivå A1-A2. Arbeidsbok. Fagbokforlaget, 2015.	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> Na absolvovanie predmetu je potrebná receptívna znalosť angličtiny na základnej úrovni.	
<b>Poznámky:</b>	

<b>Hodnotenie predmetov</b>						
Celkový počet hodnotených študentov: 34						
A	ABS	B	C	D	E	FX
29,41	0,0	38,24	11,76	5,88	11,76	2,94
<b>Vyučujúci:</b> Mgr. Miroslav Zumrík, PhD.						
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2026						
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.						

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/A-boGE-401/21	<b>Názov predmetu:</b> Nórsky jazyk 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 4	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Nórsky jazyk 1	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V priebehu semestra študent absolvuje po každej uzavretej téme písomnú alebo ústnu previerku. Písomné a ústne previerky absolvované počas semestra sa započítajú do celkového absolvovania predmetu 100 percentami. Pri hodnotení sa bude postupovať podľa uvedenej stupnice: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra, dostupná v MS Teams. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Prehĺbenie základov nórčiny slovom a písmom na úrovni A1 podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti. Rozšírenie základných jazykových znalostí na úroveň plynulej komunikácie s použitím všeobecnej slovnej zásoby.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Na základe kapitol odporúčanej učebnice rozširovanie základných jazykových znalostí Konverzačné a gramatické cvičenia Budovanie a rozvíjanie slovnej zásoby na rôzne témy	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> LØNN, C. Nå begynner vi! For deg som skal begynne å lære norsk. Nivå A1-A2. Grunnbok. Fagbokforlaget, 2015. LØNN, C. Nå begynner vi! For deg som skal begynne å lære norsk. Nivå A1-A2. Arbeidsbok. Fagbokforlaget, 2015.	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>	

nórsky jazyk na úrovni A1						
<b>Poznámky:</b>						
<b>Hodnotenie predmetov</b>						
Celkový počet hodnotených študentov: 19						
A	ABS	B	C	D	E	FX
42,11	0,0	57,89	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Vyučujúci:</b> Mgr. Miroslav Zumrík, PhD.						
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2026						
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.						

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/A-boGE-402/21	<b>Názov predmetu:</b> Nórsky jazyk 3
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 4	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3., 5.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Nórsky jazyk 2	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V priebehu semestra študent absolvuje po každej uzavretej téme písomnú alebo ústnu previerku. Písomné a ústne previerky absolvované počas semestra sa započítajú do celkového absolvovania predmetu 100 percentami. Pri hodnotení sa bude postupovať podľa uvedenej stupnice: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra, dostupná v MS Teams. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Zvládnutie nórciny slovom a písmom na úrovni A2 podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Na základe kapitol odporúčanej učebnice zlepšovanie znalostí nórskeho jazyka Konverzačné a gramatické cvičenia Budovanie a rozvíjanie slovnej zásoby na rôzne témy	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> LØNN, C. Nå begynner vi! For deg som skal begynne å lære norsk. Nivå A1-A2. Grunnbok. Fagbokforlaget, 2015. LØNN, C. Nå begynner vi! For deg som skal begynne å lære norsk. Nivå A1-A2. Arbeidsbok. Fagbokforlaget, 2015.	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> Nórsky jazyk na úrovni A1	

<b>Poznámky:</b>						
<b>Hodnotenie predmetov</b>						
Celkový počet hodnotených študentov: 7						
A	ABS	B	C	D	E	FX
57,14	0,0	42,86	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Vyučujúci:</b> Mgr. Miroslav Zumrík, PhD.						
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2026						
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.						

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/A-boGE-403/21	<b>Názov predmetu:</b> Nórsky jazyk 4
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 4	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4., 6.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Nórsky jazyk 3	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V priebehu semestra študent absolvuje po každej uzavretej téme písomnú alebo ústnu previerku. Písomné a ústne previerky absolvované počas semestra sa započítajú do celkového absolvovania predmetu 100 percentami. Pri hodnotení sa bude postupovať podľa uvedenej stupnice: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Vyučujúci akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra, dostupná v MS Teams. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti si prehĺbili úroveň nórčiny A2 (môžu dosiahnuť až úroveň B1) podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti. Rozšírenie jazykových znalostí na vyšší úroveň plynulej komunikácie s použitím všeobecnej slovnej zásoby.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Na základe kapitol odporúčanej učebnice získavanie základných znalostí nórskeho jazyka Konverzačné a gramatické cvičenia Budovanie a rozvíjanie slovnej zásoby na rôzne témy Práca s textami z tlače a beletristickými textami	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> LØNN, C. Nå begynner vi! For deg som skal begynne å lære norsk. Nivå A1-A2. Grunnbok. Fagbokforlaget, 2015. LØNN, C. Nå begynner vi! For deg som skal begynne å lære norsk. Nivå A1-A2. Arbeidsbok. Fagbokforlaget, 2015.	

<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> Nórsky jazyk na úrovni A2						
<b>Poznámky:</b>						
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 8						
A	ABS	B	C	D	E	FX
62,5	0,0	37,5	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Vyučujúci:</b> Mgr. Miroslav Zumrík, PhD.						
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2026						
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.						

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-515/21	<b>Názov predmetu:</b> Písomný prejav v taliančine 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V skúškovom období bude tak ústna, ako aj písomná skúška. Na získanie hodnotenia A je potrebné dosiahnuť 100% - 93%, na získanie hodnotenia B 92% - 85%, na získanie hodnotenia C 84% - 77%, na získanie hodnotenia D 76% - 69% a na získanie hodnotenia E 68% - 60%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý ani po absolvovaní opravných termínov nezíska zo skúšky hodnotenie E. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Komplexný rozvoj komunikačných jazykových kompetencií na adekvátnej úrovni v závislosti od situačného kontextu. Efektívne využívanie lexikálnych, gramatických, syntaktických a stylistických prostriedkov v písomnom prejave.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Naučiť študentov pracovať s informáciami, vedieť ich selektovať, zaujať k nim kritický postoj a podložiť svoje tvrdenia argumentmi. Návrik ústneho prejavu na témy z každodenného života, vyjadrenie vlastného názoru, výhod a nevýhod rôznych alternatív. Písanie súvislých prejavov na rôzne témy podľa úrovne predmetu: mesto, voľný čas, umenie, dom a bývanie, inštrukcie, recepty a jedlo, ľudia a mladí ľudia. Vyjadrenie a zdôvodnenie vlastného postoja.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> BERTONI, Silvia. Le parole italiane. Firenze: Alma, 2003. ISBN 8886440928. DELLE DONNE, Elisabetta. L'italiano praticamente. Corciano: Guerra, 1999. ISBN 88-7715-156-0. GUASTALLA, Carlo. Giocare con la scrittura. Firenze: Alma, 2004. ISBN 888644088X. GUGLIELMINO, Luciana, PATERNA, Emanuela. Una parola tira l'altra 1. Corciano: Guerra, 2006. ISBN 88-7715-875-1. GUGLIELMINO, Luciana, PATERNA, Emanuela. Una parola tira l'altra 2. Corciano: Guerra, 2007. ISBN 88-7715-994-6. Vybrané texty a cvičenia z talianskych učebníc - študentom dostupné v MS TEAMS. Denná tlač a rôzne periodiká, talianske výkladové slovníky.	

<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> slovenský, taliansky					
<b>Poznámky:</b>					
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 61					
A	B	C	D	E	FX
44,26	40,98	13,11	1,64	0,0	0,0
<b>Vyučujúci:</b> Carmen Mammola					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-516/21	<b>Názov predmetu:</b> Písomný prejav v taliančine 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V skúškovom období bude tak ústna, ako aj písomná skúška. Na získanie hodnotenia A je potrebné dosiahnuť 100% - 93%, na získanie hodnotenia B 92% - 85%, na získanie hodnotenia C 84% - 77%, na získanie hodnotenia D 76% - 69% a na získanie hodnotenia E 68% - 60%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý ani po absolvovaní opravných termínov nezíska zo skúšky hodnotenie E. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Komplexný rozvoj komunikačných jazykových kompetencií na adekvátnej úrovni v závislosti od situačného kontextu. Efektívne využívanie lexikálnych, gramatických, syntaktických a stylistických prostriedkov v písomnom prejave.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Naučiť študentov pracovať s informáciami, vedieť ich selektovať, zaujať k nim kritický postoj a podložiť svoje tvrdenia argumentmi. Písanie súvislých prejavov na rôzne témy, vyjadrenie a zdôvodnenie vlastného postoja na rôzne témy, podľa úrovne predmetu: voľný čas, umenie, rôzne problémy, ľudia a mladí ľudia, filmy a kinematografia, literatúra. Nácvik písomného prejavu v administratívnom štýle: úradný list, životopis, žiadosť, sťažnosť, oznámenie. Písomné spracovanie prečítaného textu.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> BERTONI, Silvia. Le parole italiane. Firenze: Alma, 2003. ISBN 8886440928. DELLE DONNE, Elisabetta. L'italiano praticamente. Corciano: Guerra, 1999. ISBN 88-7715-156-0. GUASTALLA, Carlo. Giocare con la scrittura. Firenze: Alma, 2004. ISBN 888644088X. GUGLIELMINO, Luciana, PATERNA, Emanuela. Una parola tira l'altra 1. Corciano: Guerra, 2006. ISBN 88-7715-875-1. GUGLIELMINO, Luciana, PATERNA, Emanuela. Una parola tira l'altra 2. Corciano: Guerra, 2007. ISBN 88-7715-994-6.	

Vybrané texty a cvičenia z talianskych učebníc - študentom dostupné v MS TEAMS. Denná tlač a rôzne periodiká, talianske výkladové slovníky.					
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> slovenský, taliansky					
<b>Poznámky:</b>					
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 29					
A	B	C	D	E	FX
34,48	48,28	13,79	0,0	3,45	0,0
<b>Vyučujúci:</b> Carmen Mammola					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-517/21	<b>Názov predmetu:</b> Písomný prejav v taliančine 3
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b>	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V skúškovom období bude tak ústna, ako aj písomná skúška. Na získanie hodnotenia A je potrebné dosiahnuť 100% - 93%, na získanie hodnotenia B 92% - 85%, na získanie hodnotenia C 84% - 77%, na získanie hodnotenia D 76% - 69% a na získanie hodnotenia E 68% - 60%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý ani po absolvovaní opravných termínov nezíska zo skúšky hodnotenie E. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Komplexný rozvoj komunikačných jazykových kompetencií na adekvátnej úrovni v závislosti od situačného kontextu. Efektívne využívanie lexikálnych, gramatických, syntaktických a stylistických prostriedkov v písomnom prejave.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Naučiť študentov pracovať s informáciami, vedieť ich selektovať, zaujať k nim kritický postoj a podložiť svoje tvrdenia argumentmi. Písanie súvislých prejavov na rôzne témy, vyjadrenie a zdôvodnenie vlastného postoja na rôzne témy, podľa úrovne predmetu: rôzne problémy, umenie, ľudia a mladí ľudia, novinárstvo, masmédiá. Nácvik písomného prejavu v obchodnom styku: obchodná, finančná, ekonomická, právnická korešpondencia. Písomné spracovanie prečítaného textu.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> BERTONI, Silvia. Le parole italiane. Firenze: Alma, 2003. ISBN 8886440928. DELLE DONNE, Elisabetta. L'italiano praticamente. Corciano: Guerra, 1999. ISBN 88-7715-156-0. GUASTALLA, Carlo. Giocare con la scrittura. Firenze: Alma, 2004. ISBN 888644088X. GUGLIELMINO, Luciana, PATERNA, Emanuela. Una parola tira l'altra 1. Corciano: Guerra, 2006. ISBN 88-7715-875-1. GUGLIELMINO, Luciana, PATERNA, Emanuela. Una parola tira l'altra 2. Corciano: Guerra, 2007. ISBN 88-7715-994-6.	

Vybrané texty a cvičenia z talianskych učebníc - študentom dostupné v MS TEAMS. Denná tlač a rôzne periodiká, talianske výkladové slovníky.					
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> slovenský, taliansky					
<b>Poznámky:</b>					
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 3					
A	B	C	D	E	FX
66,67	33,33	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Vyučujúci:</b> Carmen Mammola					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNS/bPTNE-018/20	<b>Názov predmetu:</b> Preklad 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť, počas semestra študenti napíšu 4 písomné testy, každý po 20 bodov. Termíny previerok sa študenti dozvedia na úvodnej hodine na celý semester. Hodnotenie: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. (Hodnotenie Fx v jednotlivom teste si študent musí opraviť po skončení semestra. Na udelenie kreditov je potrebné dosiahnuť minimálne hodnotenie E vo všetkých prekladoch) Vyučujúci toleruje 2 absencie po predložení príslušného dokladu. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné hodnotenie	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Absolvent kurzu má prehľad o postupoch a stratégiách pri preklade textov všeobecného zamerania s aktuálnou tematikou. Vie si stanoviť stratégiu prekladateľského postupu podľa potrieb zadávateľa prekladu a účelu prekladu (skopos), je schopný vypracovať funkčne ekvivalentný preklad príslušného tematického zamerania z nemeckého do slovenského jazyka. Absolvent je ďalej schopný pracovať samostatne so slovníkovou literatúrou prekladového aj výkladového typu, efektívne používať relevantné zdroje vo všetkých dostupných formách, a uplatniť ich pri vypracovaní funkčne ekvivalentného prekladu.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Úvod do kľúčových prekladateľských postupov a stratégií, práca s textom pri uplatnení princípu skoposu, práca so slovníkovou literatúrou a dostupnými zdrojmi. Celý semester je venovaný prekladu z nemeckého do slovenského jazyka s dôrazom na interkultúrny kontext. Na seminári sa spoločne pracuje na funkčne ekvivalentných prekladoch vybraných textov rôzneho aktuálneho zamerania (príklady tém: 1.-3. bývanie študentov na internáte, na priváte, zdieľané bývanie, 4.-6. udržateľné bývanie - odpadové hospodárstvo, ochrana klímy, uhlíková stopa, 7.-10. financovanie bývania študentov resp. mladých, 11.-12. Návrat k vybraným témam podľa potrieb študijnej skupiny.	

**Odporúčaná literatúra:**

MÜGLOVÁ, D.: Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo prečo spadla babylonská veža? Enigma 2009, ISBN: 978-80-89132-82-9

RAKŠÁNYIOVÁ, J.: Preklad ako interkultúrna komunikácia. AnaPress 2005, ISBN: 8089137091

RAKŠÁNYIOVÁ, J.: Translatologické kompetencie adepta prekladateľstva. Vlastný náklad 2009, ISBN: 978-80-227-3042-6

HOCHÉL, B.: Preklad ako komunikácia. Slovenský spisovateľ 1990, ISBN: 80-220-0003-5

SNELL-HORNBY, M.: Handbuch Translation. Stauffenburg Verlag 1999, ISBN: 978-3-86057-995-4

texty dostupné na internete, doplnková literatúra podľa potreby študijnej skupiny

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký, slovenský

**Poznámky:****Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 105

A	B	C	D	E	FX
21,9	31,43	33,33	5,71	4,76	2,86

**Vyučujúci:** Mgr. Maxim Duleba, PhD., Mgr. Miroslav Zumrík, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 07.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-020/26	<b>Názov predmetu:</b> Preklad 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-020/20	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť, počas semestra študenti odovzdajú 3 hodnotené preklady (z toho 2 ako domácu úlohu, 1 na hodine), každý po 20 bodov. Termín hodnoteného prekladu písaného na hodine sa študenti dozvedia na úvodnej hodine. Hodnotenie: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. Na udelenie kreditov je potrebné dosiahnuť minimálne hodnotenie E vo všetkých hodnotených prekladoch. Vyučujúci tolerujú 2 absencie po predložení príslušného dokladu. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Absolvent kurzu je schopný stanoviť stratégiu prekladateľského postupu podľa potrieb zadávateľa prekladu a účelu prekladu (skopos), má skúsenosti s prekladom propagačných textov z oblasti turistického ruchu, je schopný vypracovať funkčne ekvivalentný preklad príslušného tematického zamerania zo slovenského do nemeckého jazyka, pozná špecifiká propagačných textov v slovenskom a nemecky hovoriacom kultúrnom prostredí a je schopný ich zohľadniť a aplikovať pri vypracovaní prekladu. Absolvent ovláda rešeršovanie resp. prácu s paralelným textom, efektívne používa relevantné zdroje vo všetkých dostupných formách, uplatňuje ich pri vypracovaní funkčne ekvivalentného prekladu.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Preklad špecifických textov prevažne z oblasti turistického ruchu zo slovenského do nemeckého jazyka, spoločná práca na vypracovaní funkčne ekvivalentných prekladov vybraných textov s ohľadom na príjemcu prekladu a skopos prekladu (tematické zameranie prekladaných textov: 1.-4. prírodné rezervácie, krásy a atrakcie Slovenska v turistickom ruchu, 5.-8. kultúrne a historické pamiatky Slovenska v turistickom ruchu, 9.-10. kúpele Slovenska v turistickom ruchu, 11.-12. návrat k určitým témam podľa potrieb študijnej skupiny)	

**Odporúčaná literatúra:**

MÜGLOVÁ, D.: Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo prečo spadla babylonská veža? Enigma 2009, ISBN: 978-80-89132-82-9

GROMOVÁ, E., MÜGLOVÁ, D.: Kultúra - interkulturalita - translácia. UKF Nitra 2005, ISBN: 80-8050-946-8

RAKŠÁNYIOVÁ, J.: Preklad ako interkultúrna komunikácia. AnaPress 2005, ISBN: 8089137091

RAKŠÁNYIOVÁ, J.: Translatologické kompetencie adepta prekladateľstva. Vlastný náklad 2009, ISBN: 978-80-227-3042-6

RAKŠÁNYIOVÁ, J.: Šesť aspektov translácie. AT Publishing 2008, ISBN: 978-80-88954-50-7

HOCHÉL, B.: Preklad ako komunikácia. Slovenský spisovateľ 1990, ISBN: 80-220-0003-5

SNELL-HORNBY, M.: Handbuch Translation. Stauffenburg Verlag 1999, ISBN: 978-3-86057-995-4

texty dostupné na internete, doplnková literatúra podľa potreby študijnej skupiny

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

slovenský, nemecký

**Poznámky:****Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 101

A	B	C	D	E	FX
21,78	31,68	23,76	8,91	9,9	3,96

**Vyučujúci:** Mgr. Maxim Duleba, PhD., Mgr. Miroslav Zumrík, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 07.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-030/18	<b>Názov predmetu:</b> Prekladateľ a nástroje CAT
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4., 6.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Absolvent kurzu nadobudne základný prehľad a zručnosti pri používaní prekladateľského softvéru.	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Preskúšanie spôsobilosti vytvárania prekladu pomocou prekladateľského softvéru v smere z nemeckého jazyka do slovenského a naopak. Spôsobilosť sa skúma prostredníctvom záverečného testu. Ďalšie podmienky na získanie hodnotenia resp. kreditov: Aktívna účasť, prítomnosť na seminároch a práca na priebežných prekladových projektoch, príprava glosárov. Odovzdanie resp. absolvovanie záverečného testu, ktorý je zameraný na praktického využitie prekladateľského nástroja v praxi. Každý test bude opravený a vyhodnotený a zaslaný naspäť študentovi. Účasť: dve absencie sú tolerované ostatné s ospravedlnením. Jazyk ktorým budeme hovoriť je SVK +DE. Každá dlhodobá absencia študenta musí byť schválená vedením katedry. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Absolvent je schopný prekladať texty všeobecného aj odborného tematického zamerania v oblasti humanitných, prírodných a technických vied, s ohľadom na princíp funkčnej ekvivalencie a skopos – potreby zákazníka pri použití prekladateľského softvéru. Vie o.i. vytvoriť ponuku na preklad pre zákazníka, rokovať o cene za preklad, odhadnúť množstvo cieľového textu. Pružne uplatňuje osvojené prekladateľské postupy a stratégie pri riešení prekladateľských problémov a zavádzaní nových terminológií.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Preklad širokej škály odborných textov, spoločenskovedného, kultúrneho, technického aj	

prírodovedného zamerania s použitím prekladateľského softvéru. Vytváranie prekladov pomocou prekladateľského softvéru v smere z nemeckého jazyka do slovenského jazyka a naopak. Vysvetlenie špecifik prekladu zo slovenského jazyka do nemeckého jazyka. Správne používanie online slovníkovej literatúry, riešenie prekladateľských problémov súvisiacich s typologickou odlišnosťou pracovných jazykov aj špeciálnou terminológiou. Rozvoj prekladateľských kompetencií s ohľadom na skopos a potreby zákazníka.

**Odporúčaná literatúra:**

DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2  
Aktuálne verzie užívateľských príručiek pre prekladateľský softvér

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

slovenský, nemecký B2

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 126

A	ABS	B	C	D	E	FX
63,49	0,0	20,63	11,9	1,59	2,38	0,0

**Vyučujúci:** Mgr. Michaela Krajčovič

**Dátum poslednej zmeny:** 22.06.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-036/22	<b>Názov predmetu:</b> Prekladateľské propedeutikum
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Obsahom seminára budú cvičenia zamerané na oboznámenie sa so základmi prekladateľského procesu a získavania základných zručností.	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Prekladateľský miniprojekt v rozsahu 0,5 NS/normostrany/, skorigovaný posielený naspäť každému študentovi. Základy práce s CAT nástrojom preukázané na jednoduchom texte v rámci miniprojektu alebo iného textu, ktoré je študent schopný úspešne zvládnuť. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. aktívna účasť na seminári – dve absencie sú povolené poctivá príprava na seminár – odoslanie všetkých zadaných prekladov a iných úloh v požadovanom termíne, príprava slovnej zásoby. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Absolvent kurzu má základné vedomosti o princípoch prekladateľského procesu, chápaní pojmu skopos a funkciu prekladu, o prekladateľských kompetenciách. Tieto vedomosti je schopný preukázať prekladom textov všeobecného zamerania a získa aj predpoklady k rozvíjaniu prekladateľských kompetencií v ďalších kurzoch.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Sprostredkovanie princípov prekladateľského procesu na príkladoch textov všeobecného zamerania, vedomostí o prekladateľských stratégiách, Základy práce s CAT nástrojmi. Obsah seminárov: PREKLAD • „dobrý“ vs. „zlý“ preklad, skopos, funkcia prekladu, kompetencie prekladateľa • porozumenie/analýza textu, overovanie • práca s paralelnými textami, slovníkmi, glosármi • firemný idiolekt • jazyk prekladu – časté chyby pri preklade do slovenčiny/nemčiny • preklad rôznych žánrov textu: odborné/umelecké, marketingové, právne, dabing, básne a piesne, slovné hračky • workflow, prekladateľské softvéry, formátovanie vo Worde.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b>	

RAKŠÁNYIOVÁ, Jana. Preklad ako interkultúrna komunikácia. Bratislava: AnaPress, 2005. ISBN 80-89137-09-1.  
 KAUTZ, Ulrich. Didaktik des Übersetzens und Dolmetschens. München: Iudicium, 2002. ISBN 3-89129-449-2  
 HÖNIG, Hans G., KUßMAUL, Paul. Strategie der Übersetzung Ein Lehr-und Arbeitsbuch. Tübingen: Narr, 1991. ISBN 3-87808-586-9  
 RAKŠÁNYIOVÁ, Jana. Translatologické kompetencie adepta prekladateľstva. Bratislava: Univerzita Komenského, 2009. ISBN 978-80-227-3042-6  
 DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**  
 slovenský, nemecký B1,2

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 264

A	B	C	D	E	FX
45,08	27,65	14,77	3,79	3,41	5,3

**Vyučujúci:** doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 22.06.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/A-boGE-112/21	<b>Názov predmetu:</b> Regionálny projekt 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 5	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4., 6.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť na seminári, prezentácia referátu a jeho následné písomné vypracovanie. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné/záverečné hodnotenie: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti sa oboznámia s vybranými momentmi dejín nemeckojazyčnej kultúry v Bratislave a okolí od novoveku až po koniec druhej svetovej vojny. Okrem reflexie memoárovej a odbornej literatúry im seminár predstaví rôzne formy muzeálneho spracovania a prezentácie tejto kultúry. Študenti sa učia rešeršovať relevantné zdroje v knižniciach, archívoch a digitálnych databázach, formulujú si kolektívne úlohy, ktoré riešia v skupinách.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Nemci v Bratislave (osídlenie, demografický vývin, sociálne rozvrstvenie, lokálne tradície) - Bratislavská nemčina - Postavy nemeckojazyčnej literatúry a kultúry v Bratislave (napríklad K.G. Windisch, J.W. Kempelen, Karl Benyovszky) - Prezentácia nemeckojazyčnej kultúry v múzeách Bratislavy (Múzeum karpatských Nemcov, Múzeum mesta Bratislavy, Múzeum židovskej kultúry Bratislava, Malokarpatské múzeum v Pezinku). Súčasťou kurzu budú exkurzie v uvedených inštitúciách.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> Czoch, Gábor et al. (eds.): Kapitoly z dejín Bratislavy. Bratislava 2006 Košťálová, Dagmar / Schütz, Erhard: Großstadt werden! Metropole sein! Bratislava, Wien, Berlin. Urbanitätsfantasien der Zwischenkriegszeit 1918-1938, Frankfurt am Main 2012. Kriegleder, Wynfrid / Seidler, Andrea / Tancer, Jozef: Deutsche Sprache und Kultur im Raum Pressburg. Bremen 2002. Tancer, Jozef: Im Schatten Wiens. Zur deutschsprachigen Presse und Literatur im Pressburg des 18. Jahrhunderts. Bremen 2008.	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> nemecký	
<b>Poznámky:</b>	

<b>Hodnotenie predmetov</b>						
Celkový počet hodnotených študentov: 10						
A	ABS	B	C	D	E	FX
90,0	0,0	10,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Vyučujúci:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., Dr. Jan Vaclav König, Mgr. Maxim Duleba, PhD.						
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 06.05.2026						
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.						

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/A-boGE-113/26	<b>Názov predmetu:</b> Regionálny projekt 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 5	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3., 5.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KGNŠ/A-boGE-113/21	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť na seminári, plnenie seminárnych zadaní a záverečná prezentácia referátu/predloženej prezentácie. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť hodnotenia. Vyučujúci akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Presný termín a téma priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: priebežné/záverečné hodnotenie: 40/60	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti si osvoja vedomosti o Viedni ako kultúrnom centre Habsburskej monarchie, ktoré významne ovplyvňovalo celý stredoeurópsky priestor a zároveň intenzívne prijímalo a transformovalo kultúrne impulzy z jednotlivých stredoeurópskych regiónov, ako aj o recepcií Viedne v iných kultúrnych priestoroch. Na základe konkrétnej témy, študenti pripravujú a realizujú odbornú exkurziu, v procese ktorej budú vyplňovať aj seminárne zadania. Súčasťou kurzu je zdokonaľovanie organizačných a prezentačných zručností, ako aj schopnosti rešeršovať a spracovávať primárne zdroje.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Kurz sa zameriava na obdobie z kultúrnych dejín Viedne, v ktorom Viedeň zohrala funkciu „hlavného kultúrneho mesta“ Európy – obdobie fin de siècle. Základné tematické okruhy kurzu predstavujú oblasti - Éra „Ringstraße“ - Viedenská kultúra literárnych salónov a kaviarní - Výtvarné umenie Viedne okolo roku 1900 (Klimt, Schiele) - literatúra "mladej Viedne" - Viedenská dekadencia - Viedeň a Sigmund Freud - Viedeň ako „melting pot“ (slovanská Viedeň, maďarská Viedeň, židovská Viedeň) - momenty vplyvu Viedne na slovenskú kultúru a literatúru - obraz Viedne v slovenskej literatúre.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> Schorske, Carl E.: Wien. Geist und Gesellschaft im Fin de Siècle. München, Zürich 1994. Csáky, Moritz: Das Gedächtnis der Städte. Kulturelle Verflechtungen - Wien und die urbanen Milieus in Zentraleuropa. 2010. John, Michael / Lichtblau Albert: Schmelztiegel Wien – einst und jetzt.	

Zur Geschichte und Gegenwart von Zuwanderung und Minderheiten. Wien, Köln 1990. Csendes, Peter / Oppl, Ferdinand (eds.): Wien. Geschichte einer Stadt. 3 Bände, Böhlau, Wien, Köln, Weimar 2001, 2003 a 2006.

Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra, dostupná v moodle/ MS Teams.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 7

A	B	C	D	E	FX
85,71	0,0	14,29	0,0	0,0	0,0

**Vyučujúci:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., Mgr. Maxim Duleba, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 04.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bpNE-2111/26	<b>Názov predmetu:</b> Simultánne tlmočenie 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3., 5.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Obsahom nášho seminára má byť predstavenie Simultánneho tlmočenia z viacerých pohľadov. Skúšanie a tréning tlmočenia. Návšteva skutočného podujatia kde tlmočenie prebieha. Diskusia so zástupcom alebo zástupcami profesionálnych tlmočníkov.	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KGNŠ/bpNE-2111/17	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Hodnotenie: Predmetom hodnotenia bude kabínové tlmočenie z listu z nemčiny do slovenčiny a vytvorenie glosára z odbornej témy, ktorá bola buď predmetom prednášaného textu alebo kabínového tlmočenia z listu. V oboch prípadoch študent vypracúva glosár v rozsahu minimálne 1NS/normostrana/. Spôsob hodnotenia: priebežné Ďalšie podmienky na získanie hodnotenia resp. kreditov: Každý si pripraví minimálne 1 príspevok. Príspevky budú buď v nemčine alebo slovenčine . Aktívna účasť na diskusii o spoločenskom a politickom dianí na úvod každého seminára. Čo je to príspevok: Prejav v trvaní 20-30 minút na odbornú tému alebo na základe dohody. Prejav musí byť prednesený voľne nie čítaný s vedomím, že ho bude niekto reprodukovat'. Alebo text na kabínové tlmočenie z listu aspoň v rozsahu 1,5 strany A4. Účasť: dve absencie sú tolerované ostatné s ospravedlnením. Jazyk ktorým budeme hovoriť je SVK +DE. Každá dlhodobá absencia študenta musí byť schválená vedením katedry. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent zvládne základné techniky simultánneho tlmočenia. Dokáže ovládať tlmočnický pult v tlmočnickej kabíne. Tlmočí prejavy všeobecného charakteru z nemčiny do slovenčiny.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Obsah: Zoznámenie s tlmočnickou technikou.	

Teoretický úvod do procesov a činností pri simultánnom tlmočení.  
 Nácvik prípravných techník pre simultánne tlmočenie.  
 Tlmočenie jednoduchých textov so spoločenskou a nenáročnou politickou tematikou  
 Tlmočenie jednoduchých textov s hospodárskou tematikou.  
 Cvičenia zamerané na osvojenie si základných návykov pri simultánnom/konzekutívnom tlmočení  
 Spôsoby prípravy na simultánne tlmočenie: preklad odborných textov pre vlastnú potrebu a za účelom prípravy na tlmočenie,  
 Rozvíjanie zručností pomocou prednesu textu v reálnej alebo modelovej situácii s prípravou a bez prípravy a následne cvičenie pamäte zapamätávaním si prejavu napr. v trvaní 3-4 minúty

**Odporúčaná literatúra:**

Odporúčaná literatúra: NOVÁKOVÁ, Taida. Simultánne tlmočenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. ISBN 80-223-0650-9.  
 BEST, Joanna, KALINA, Sylvia. Übersetzen und Dolmetschen eine Orientierungshilfe. Tübingen: Francke, 2002. ISBN 3-7720-2985-X  
 JONES, Roderick. Conference interpreting explained. London: Routledge, 2014. ISBN 978-1-900650-57-1  
 ŠVEDA, Pavol. Vybrané kapitoly z didaktiky simultánneho tlmočenia. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4069-4  
 DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

slovenčina, nemčina B2

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 63

A	B	C	D	E	FX
57,14	14,29	25,4	1,59	1,59	0,0

**Vyučujúci:** Mgr. Karin Korkutata

**Dátum poslednej zmeny:** 04.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bpNE-2112/26	<b>Názov predmetu:</b> Simultánne tlmočenie 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4., 6.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Obsahom nášho seminára bude Simultánne tlmočenie z viacerých pohľadov a zdokonalenie zručností nadobudnutých v ZS počas seminára Simultánne tlmočenie 1. Podľa situácie diskusia so zástupcom alebo zástupcami profesionálnych tlmočníkov.	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KGNŠ/bpNE-2112/17	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Hodnotenie: Predmetom hodnotenia bude kabínové tlmočenie z listu z nemčiny do slovenčiny a vytvorenie glosára z odbornej témy, ktorá bola buď predmetom prednášaného/prezentovaného textu alebo kabínového tlmočenia z listu. V oboch prípadoch študent vypracúva glosár v rozsahu minimálne 1NS/normostrana/. Termín po dohode. V prípade dištančného vzdelávania prebieha kabínové tlmočenie v prostredí virtuálneho tlmočnickeho laboratória „i-nesť“ od firmy Contest. Spôsob hodnotenia: priebežné Ďalšie podmienky na získanie hodnotenia resp. kreditov: Každý si pripraví minimálne 1 príspevok/prezentáciu. Príspevky/prezentácie budú buď v nemčine alebo slovenčine. Prezentácia je PPT prezentácia, ktorá je premietaná na plátno alebo obrazovku a ostatní ju tlmočia v kabínach. Aktívna účasť na diskusii o spoločenskom a politickom dianí na úvod každého seminára je súčasťou hodnotenia. Čo je to príspevok: Prejav/prezentácia v trvaní 20-30 minút/vo virtuálnom priestore „i-nesť“ cca. 10 minút na odbornú tému alebo na základe dohody. Prejav/prezentácia musí byť prednesený/-ná/nahratý ako audio súbor voľne nie čítaný s vedomím, že ho bude niekto reprodukovať. Alebo text na kabínové tlmočenie z listu aspoň v rozsahu 1,5 strany A4. Účasť: dve absencie sú tolerované ostatné s ospravedlnením. Jazyk ktorým budeme hovoriť je SVK +DE. Každá dlhodobá absencia študenta musí byť schválená vedením katedry. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/ 0	

<p><b>Výsledky vzdelávania:</b>  Študent zvláda základné techniky tlmočenia, ale už aj náročnejšie techniky tlmočenia. Je schopný tlmočiť aj prejavy so strednou náročnosťou stále ale väčšinou v smere z nemčiny do slovenčiny.</p>					
<p><b>Stručná osnova predmetu:</b>  Prehľbovanie tlmočnických zručností nadobudnutých počas prvého bloku t.j. SIM.TLM. 1  Prehľbovanie vedomostí a zručností pri simultánnom tlmočení.  Opakovanie prípravných techník pre simultánne tlmočenie ako shadowing, dopĺňanie textov tzv „Lückentexte“  Tlmočenie jednoduchých textov so spoločenskou a nenáročnou politickou tematikou  Tlmočenie jednoduchých textov s hospodárskou tematikou.  Cvičenia zamerané na osvojenie si základných návykov pri simultánnom/konzekutívnom tlmočení  Spôsoby prípravy na simultánne tlmočenie: preklad odborných textov pre vlastnú potrebu a za účelom prípravy na tlmočenie, tvorba glosárov, učiť sa myslieť o tlmočení</p>					
<p><b>Odporúčaná literatúra:</b>  Odporúčaná literatúra: NOVÁKOVÁ, Taida. Simultánne tlmočenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. ISBN 80-223-0650-9.  BEST, Joanna, KALINA, Sylvia. Übersetzen und Dolmetschen eine Orientierungshilfe. Tübingen: Francke, 2002. ISBN 3-7720-2985-X  JONES, Roderick. Conference interpreting explained. London: Routledge, 2014. ISBN 978-1-900650-57-1  ŠVEDA, Pavol. Vybrané kapitoly z didaktiky simultánneho tlmočenia. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4069-4  DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2</p>					
<p><b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>  slovenský, nemecký B2</p>					
<p><b>Poznámky:</b></p>					
<p><b>Hodnotenie predmetov</b>  Celkový počet hodnotených študentov: 46</p>					
A	B	C	D	E	FX
52,17	23,91	23,91	0,0	0,0	0,0
<p><b>Vyučujúci:</b> Mgr. Karin Korkutata</p>					
<p><b>Dátum poslednej zmeny:</b> 04.05.2026</p>					
<p><b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.</p>					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-006-/26	<b>Názov predmetu:</b> Súčasný nemecký jazyk 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 4	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-006-/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Priebežné hodnotenie: Kurz je koncipovaný ako cvičenie so spätnou väzbou, ale bez priebežného hodnotenia. V prípade potreby je možné "odborný rozhovor" hodnotiť (50 % ústnej skúšky). Počas skúškového obdobia: Záverečná skúška pozostáva z troch častí: 1. písomná skúška (počúvanie s porozumením, gramatika, slovná zásoba) 2. ústna skúška v trvaní 15 minút (hovorenie) 3. diskusia o texte (čítanie s porozumením, písanie). Každá časť sa počíta ako jedna tretina výslednej známky. Predpokladom pre pripustenie k písomným a ústnym skúškam je pravidelná účasť, splnenie domácich úloh a vykonanie "odborného pohovoru". Porušenie akademickej etiky vedie k zrušeniu bodov dosiahnutých v príslušnej oblasti. Klasifikačná stupnica: A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúca akceptuje max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 10/90	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti dokážu vyhľadať informácie o politickej, spoločenskej alebo vedeckej téme, osvojiť si potrebnú slovnú zásobu a odpovedať na otázky týkajúce sa tejto témy vo voľnom prejave ("odborný rozhovor"). Dokážu porozumieť autentickým novinárskym textom v nemeckom jazyku (názorové články) a pripraviť písomnú vecnú analýzu textu (diskusia viazaná na text). Vedia používať digitálny slovník nemeckého jazyka.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Precvičujú sa tieto zručnosti: čítanie a počúvanie s porozumením, hovorenie, písanie. Zameriava sa na: - Čítanie s porozumením: zbežné čítanie, pozorné čítanie, analýza a interpretácia čítaného textu. - Počúvanie s porozumením: vedecká, publicistická, bežná nemčina (fonetika) - Písanie: Tvorivé písanie na upevnenie gramatiky a slovnej zásoby, vecná analýza textu (diskusia o texte).	

- Hovorenie: poskytovanie informácií a zaujatie stanoviska k vedeckým, spoločenským a politickým témam v rozhovore (slobodný prejav).

**Odporúčaná literatúra:**

DENGLER, S., KOITHAN, U., SCHMITZ, H., SIEBER, T. KONTEXT, Deutsch als Fremdsprache: B2 KURSBUCH MIT AUDIOS UND VIDEOS (Lektion 1-12) Stuttgart: ERNST KLETT, 2023. (ISBN 978-3-12-605342-5)

DENGLER, S., KOITHAN, U., SCHMITZ, H., SIEBER, T. KONTEXT, Deutsch als Fremdsprache: B2 ARBEITSBUCH MIT AUDIOS (Lektion 1-12) Stuttgart: ERNST KLETT, 2023. (ISBN 978-3-12-605343-6)

Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra. Výber autentických textov a nevydané študijné materiály k vybraným témam sa nachádzajú v MS Teams.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 409

A	B	C	D	E	FX
23,96	29,34	25,43	13,2	4,4	3,67

**Vyučujúci:** Mgr. Davor David Gligorovski, Dr. Jan Vaclav König

**Dátum poslednej zmeny:** 06.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-009-/15	<b>Názov predmetu:</b> Súčasný nemecký jazyk 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 4 <b>Za obdobie štúdia:</b> 56 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 4	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> a) počas výučbovej časti (priebežne): priebežná príprava na prednášku a semináre, štúdium odbornej literatúry, vypracovávanie zadaných domácich úloh, aktívna práca na vyučovaní počas celého semestra (20 %) b) v skúškovom období: Záverečný písomný test – teoretické poznatky v spojitosti s konkrétnou analýzou a produkciou textov (80 %), študent musí dosiahnuť minimálne 60% úspešnosť. Podmienkou pripustenia ku skúške je dosiahnutie min. 60% z priebežného hodnotenia. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Študent musí dosiahnuť najmenej 60% úspešnosť v každej časti hodnotenia. Klasifikačná stupnica. A: 100 - 91%, B: 90 - 81%, C: 80 - 73%, D: 72 - 66%, E: 65 - 60%, Fx: 59 - 0% Vyučujúce akceptujú max. 2 absencie s preukázanými dokladmi. Termíny skúšky budú zverejnené prostredníctvom AIS najneskôr v posledný týždeň výučbovej časti. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 20/80	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študent/ka má po úspešnom absolvovaní predmetu prehľad o rôznych funkčných štýloch a varietách nemeckého jazyka, dokáže ich rozlišovať a urobiť podrobnú štylistickú analýzu rôznych typov autentických textov, pričom dokáže opísať funkcie jednotlivých jazykových jednotiek v texte. Študent/ka zároveň nadobudne základnú kompetenciu produkovať jednoduché texty v rôznych štýloch.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Témy sa v priebehu jednotlivých semestrov môžu čiastočne líšiť. Obsahom seminára môžu byť napríklad nasledovné oblasti nemeckej štylistiky: Teória funkčných štýlov. Funkčné štýly: hovorový štýl, publicistický štýl, odborný štýl, administratívny štýl Jazyk reklamy. Jazyk nových médií. Variety jazyka a stratifikácia jazyka Rodovo vyvážený jazyk.	

Nemčina ako pluricentrický jazyk.  
Cudzie slová a štýl. Anglicizmy.  
Typy a žánre textov.

**Odporúčaná literatúra:**

HOFFMANN, Michael, Funktionale Varietäten des Deutschen. Potsdam: 2012.  
JANICH, Nina, Werbesprache. Ein Arbeitsbuch. Tübingen: Narr Francke Attempto Verlag, 2010.  
ROELCKE, Thorsten, Fachsprachen. Berlin: Erich Schmidt Verlag, 2005.  
RUG, Wolfgang, TOMASZEWSKI, Andreas, Grammatik mit Sinn und Verstand.  
Übungsgrammatik Mittel- und Oberstufe. Stuttgart: Ernst Klett Verlag, 2021.  
Doplnková literatúra / kompendium vyučujúcich bude prezentovaná na začiatku a počas semestra, dostupná v MS Teams. V MS Teams sú priebežne dostupné prezentácie a doplnkové materiály vyučujúcej.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**  
nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 355

A	B	C	D	E	FX
24,51	21,13	22,54	20,28	9,3	2,25

**Vyučujúci:** Mgr. Monika Šajánková, PhD., Dr. Jan Vaclav König

**Dátum poslednej zmeny:** 30.04.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/boGE-500/24	<b>Názov predmetu:</b> Švédčina pre začiatočníkov 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Druh, rozsah, metódy a pracovná záťaž študenta - doplňujúce informácie</b> V priebehu semestra študent absolvuje po každej uzavretej téme písomnú alebo ústnu previerku. Písomné a ústne previerky absolvované počas semestra sa započítajú do celkového absolvovania predmetu 100 percentami. Pri hodnotení sa bude postupovať podľa uvedenej stupnice: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.	
<b>Počet kreditov:</b> 4	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1., 3., 5.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V priebehu semestra študent absolvuje po každej uzavretej téme písomnú alebo ústnu previerku. Písomné a ústne previerky absolvované počas semestra sa započítajú do celkového absolvovania predmetu 100 percentami. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Zvládnutie základov švédčiny slovom a písmom na úrovni A1 podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Základy gramatiky švédskeho jazyka Základy výslovnosti vo švédčine Konverzačné a gramatické cvičenia Budovanie a rozvíjanie slovnej zásoby na rôzne témy Postupné osvojovanie a zdokonaľovanie švédskeho jazyka slovom a písmom	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> JOSEFSSON, G. Svensk universitetsgrammatik för nybörjare – Övningar med facit och kommentarer, Studentlitteratur, 2009. JOSEFSSON, G. Svensk universitetsgrammatik för nybörjare, Studentlitteratur, 2009. LEVY SCHERRER, P. / LINDEMALM, K. Rivstart A1+A2, Övningsbok, tredje upplagan, Natur & Kultur, 2023. LEVY SCHERRER, P. / LINDEMALM, K. Rivstart A1+A2, Textbok inkl. ljudfiler, andra upplagan, Natur & Kultur, 2023.	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>	

Anglický - B1						
<b>Poznámky:</b>						
<b>Hodnotenie predmetov</b>						
Celkový počet hodnotených študentov: 34						
A	ABS	B	C	D	E	FX
41,18	0,0	35,29	14,71	0,0	2,94	5,88
<b>Vyučujúci:</b> Dag Fransson						
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 26.02.2026						
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.						

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/boGE-501/24	<b>Názov predmetu:</b> Švédčina pre začiatočníkov 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Druh, rozsah, metódy a pracovná záťaž študenta - doplňujúce informácie</b> V priebehu semestra študent absolvuje po každej uzavretej téme písomnú alebo ústnu previerku. Písomné a ústne previerky absolvované počas semestra sa započítajú do celkového absolvovania predmetu 100 percentami. Pri hodnotení sa bude postupovať podľa uvedenej stupnice: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.	
<b>Počet kreditov:</b> 4	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4., 6.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V priebehu semestra študent absolvuje po každej uzavretej téme písomnú alebo ústnu previerku. Písomné a ústne previerky absolvované počas semestra sa započítajú do celkového absolvovania predmetu 100 percentami. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100/0	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Zvládnutie základov švédčiny slovom a písmom na úrovni A1 podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Základy gramatiky švédskeho jazyka Základy výslovnosti vo švédčine Konverzačné a gramatické cvičenia Budovanie a rozvíjanie slovnej zásoby na rôzne témy Postupné osvojovanie a zdokonaľovanie švédskeho jazyka slovom a písmom	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> JOSEFSSON, G. Svensk universitetsgrammatik för nybörjare – Övningar med facit och kommentarer, Studentlitteratur, 2009. JOSEFSSON, G. Svensk universitetsgrammatik för nybörjare, Studentlitteratur, 2009. LEVY SCHERRER, P. / LINDEMALM, K. Rivstart A1+A2, Övningsbok, tredje upplagan, Natur & Kultur, 2023. LEVY SCHERRER, P. / LINDEMALM, K. Rivstart A1+A2, Textbok inkl. ljudfiler, andra upplagan, Natur & Kultur, 2023.	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>	

Anglický na úrovni B1						
<b>Poznámky:</b>						
<b>Hodnotenie predmetov</b>						
Celkový počet hodnotených študentov: 10						
A	ABS	B	C	D	E	FX
80,0	0,0	20,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Vyučujúci:</b> Dag Fransson						
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 26.02.2026						
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.						

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bpSV-355/22	<b>Názov predmetu:</b> Švédčina pre začiatočníkov 3
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 1., 3., 5.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Švédčina pre začiatočníkov 2 alebo ekvivalentná úroveň vedomostí.	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V priebehu semestra študent absolvuje po každej uzavretej téme písomnú alebo ústnu previerku, dôraz sa kladie na aktívnu účasť na hodinách. Písomné a ústne previerky absolvované počas semestra sa započítajú do celkového absolvovania predmetu 100 percentami. Pri hodnotení sa bude postupovať podľa uvedenej stupnice: A: 91 - 100% B: 83 - 90% C: 73 - 82% D: 72 - 67% E: 66 - 60% FX: 59% - a menej	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Zvládnutie švédčiny slovom a písmom na úrovni A2 podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Na základe kapitol odporúčanej učebnice rozširovanie základných jazykových znalostí Konverzačné a gramatické cvičenia Budovanie a rozvíjanie slovnej zásoby na rôzne témy	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> LEVY SCHERRER, P./LINDEMALM, K. Rivstart A1+A2, Övningsbok, andra upplaganm Natur & kultur, 2014. LEVY SCHERRER, P./LINDEMALM, K. Rivstart A1+A2, Textbok inkl. ljudfiler, andra upplagan, Natur & kultur, 2014.	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> švédsky jazyk na úrovni A1	

<b>Poznámky:</b>						
<b>Hodnotenie predmetov</b>						
Celkový počet hodnotených študentov: 6						
A	ABS	B	C	D	E	FX
33,33	0,0	50,0	16,67	0,0	0,0	0,0
<b>Vyučujúci:</b> Dag Fransson						
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 09.06.2022						
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.						

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bpSV-356/22	<b>Názov predmetu:</b> Švédčina pre začiatočníkov 4
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 2., 4., 6.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Švédčina pre začiatočníkov 3 alebo ekvivalentná úroveň vedomostí.	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V priebehu semestra študent absolvuje po každej uzavretej téme písomnú alebo ústnu previerku, dôraz sa kladie na aktívnu účasť na hodinách. Písomné a ústne previerky absolvované počas semestra sa započítajú do celkového absolvovania predmetu 100 percentami. Pri hodnotení sa bude postupovať podľa uvedenej stupnice: A: 91 - 100% B: 83 - 90% C: 73 - 82% D: 72 - 67% E: 66 - 60% FX: 59% - a menej	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Študenti si prehĺbujú úroveň švédčiny na úrovni A2 (dosahujú až úroveň B1) podľa Spoločného európskeho referenčného rámca pre jazykové znalosti. Rozšírenie jazykových znalostí na vyššiu úroveň plynulej komunikácie s použitím všeobecnej slovnej zásoby.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Základné znalosti švédskeho jazyka – gramatika a výslovnosť Konverzačné a gramatické cvičenia Základná slovná zásoba Receptívna kompetencia – čítanie textov	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> LEVY SCHERRER, P./LINDEMALM, K. Rivstart A1+A2, Övningsbok, andra upplaganm Natur & kultur, 2014. LEVY SCHERRER, P./LINDEMALM, K. Rivstart A1+A2, Textbok inkl. ljudfiler, andra upplagan, Natur & kultur, 2014.	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>	

švédsky jazyk na úrovni A2						
<b>Poznámky:</b>						
<b>Hodnotenie predmetov</b>						
Celkový počet hodnotených študentov: 5						
A	ABS	B	C	D	E	FX
20,0	0,0	60,0	20,0	0,0	0,0	0,0
<b>Vyučujúci:</b> Dag Fransson						
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 09.06.2022						
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.						

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-019/26	<b>Názov predmetu:</b> Tlmočenie 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Obsahom nášho seminára má byť predstavenie prevažne konzekutívneho tlmočenia, ale podľa situácie aj kabínového tlmočenia z listu. Skúšanie a tréning tlmočenia. Vysvetlenie a tréning tlmočnického zápisu teda notácie. Diskusia so zástupcom alebo zástupcami profesionálnych tlmočníkov./podľa dostupnosti/	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-019/20	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Priebežné hodnotenie: I. Predstavenie praxe, cvičenia pamäte, krátke správy, prednes textu na mikrofón, shadowing Hodnotenie: Krátky test zo „správ“ II. Cvičenie pamäte, cvičenie pamäte s notáciou, tréning prejavu, Kabínové tlmočenie z listu Hodnotenie: Krátky test zo „správ“ III. Konzekutívne tlmočenie s a bez mikrofónu, tréning prejavu. Presné témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Čo je to krátky test zo „správ“ = testovanie pamäte a notácie po prednesení krátkej správy Čo je to glosár = vlastný slovník vytvorený z odborného textu, ktorý bol zdrojom príspevku prezentovaného pred publikom, alebo bol zdrojom na kabínové tlmočenie z listu. Čo je to príspevok: Prejav v trvaní 4 minúty na odbornú tému alebo text na tlmočenie z listu T.j. minimálne 1 hárok A4 odborného textu s glosárom/rozsah glosáru je minimálne 1NS/normostrana/. Prejav musí byť prednesený voľne nie čítaný s vedomím, že ho bude niekto reprodukovať. Text na tlmočenie z listu vopred emailom zaslaný všetkým. Každý seminár na úvod krátka diskusia o aktuálnom politickom a spoločenskom dianí. Aktívna účasť na tejto diskusii je súčasťou hodnotenia predmetu. Ďalšie podmienky na získanie hodnotenia resp. kreditov: Každý si pripraví minimálne 1 príspevok. Príspevky budú buď v nemčine alebo slovenčine . Účasť: dve absencie sú tolerované ostatné s ospravedlnením. Jazyk ktorým budeme hovoriť je SVK +DE. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A	

Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.  
Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné hodnotenie

**Výsledky vzdelávania:**

Študent je schopný zapamätať si prejav s trvaním 2 minúty. Disponuje zručnosťou tlmočiť konzekutívne prejavy s dĺžkou 2,5 - 3 minúty z nemčiny do slovenčiny. Vie si robiť základný tlmočnický zápis, používa tlmočnicke symboly pri zápise.

**Stručná osnova predmetu:**

Tri časti v semestri:

I. Predstavenie praxe, teórie zápisu, nácvik symbolov zápisu, cvičenia pamäte, krátke správy, prednes textu na mikrofón, shadowing

II. Cvičenie pamäte, cvičenie pamäte s notáciou, tréning prejavu, Kabínové tlmočenie z listu

III. Konzekutívne tlmočenie s a bez mikrofónu, tréning prejavu,

**Odporúčaná literatúra:**

NOVÁKOVÁ, Taida. Konzekutívne tlmočenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. ISBN 80-223-0699-1.

KAUTZ, Ulrich. Didaktik des Übersetzens und Dolmetschens. München: Iudicium, 2002. ISBN 3-89129-449-2

JONES, Roderick. Conferece ne interpreting explained. London: Routledge, 2014. ISBN 978-1-900650-57-1

MATYSSEK, Heinz. Handbuch der Notizentechnik für Dolmetscher Teil 1 ein Weg zur sprachunabhängigen Notation Translatologické kompetencie adepta prekladateľstva. Heidelberg: Groos, 1989. ISBN 3-87276-616-3

DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

slovenský, nemecký B1

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 105

A	B	C	D	E	FX
43,81	22,86	26,67	4,76	1,9	0,0

**Vyučujúci:** doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 06.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-021/26	<b>Názov predmetu:</b> Tlmočenie 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Obsahom nášho seminára má byť predstavenie prevažne konzekutívneho tlmočenia, ale podľa situácie aj kabínového tlmočenia z listu. Skúšanie a tréning tlmočenia. Vysvetlenie a tréning tlmočnického zápisu teda notácie. Rozšírené cvičenia zamerané na upevnenie si profesionálnych návykov pri konzekutívnom tlmočení.	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-021/20	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Priebežné hodnotenie, pozostávajúce z: Krátke správy – tlmočenie so zápisom, prednes textu na mikrofón, shadowing Krátke konzekutívne tlmočenie z nahrávky alebo prednesu. Cvičenie pamäte s notáciou, tréning prejavu, tlmočenie dlhších správ so zápisom Krátke konzekutívne tlmočenie z nahrávky alebo prednesu Aktivity: Každý musí pripraviť minimálne jeden prejav a aktívne sa zúčastňovať na konštruktívne kritickom hodnotení spolužiakov a spolužiačok. Témy priebežného hodnotenia budú oznámené na začiatku semestra. Čo je to príspevok: Prezentácia/prejav-nahrávka alebo vlastný v trvaní 2-4 minúty na odbornú tému alebo text na tlmočenie z listu T.j. minimálne 1 hárok A4 odborného textu s glosárom/rozsah glosáru je minimálne 1NS/normostrana/. Prezentácia je vo forme PPT a premietaná na plátno, zdieľaná cez obrazovku v MS Teams a ostatní tlmočia resp. si robia zápis a následne jeden tlmočí. Prejav/prezentácia musí byť prednesený/-ná, nahraná voľne, nie čítaný s vedomím, že ho bude niekto reprodukovať. Text na tlmočenie z listu vopred emailom zaslaný všetkým. Každý seminár na úvod krátka diskusia o aktuálnom politickom a spoločenskom dianí. Aktívna účasť na tejto diskusii je súčasťou hodnotenia predmetu. Ďalšie podmienky na získanie hodnotenia resp. kreditov: Každý si pripraví minimálne 1 príspevok/prezentáciu. Príspevky budú buď v nemčine alebo slovenčine . Účasť: dve absencie sú tolerované ostatné s ospravedlnením. Jazyk ktorým budeme hovoriť je SVK +DE.	

Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A.  
Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia.  
Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné hodnotenie

**Výsledky vzdelávania:**

Absolvent kurzu dosiahne úroveň tlmočnických zručností a je schopný pretlmočiť štandardný odborný prejav vo vybranej tematickej škále, s uplatnením nadobudnutej krátkodobej tlmočnickej pamäte a zručností v oblasti tlmočnickej notácie. Je schopný tlmočiť odborne zamerané texty využitím nadobudnutej všeobecnej aj odbornej slovnej zásoby, v dĺžke 2-4 minút.

**Stručná osnova predmetu:**

Tri časti v semestri: I. Krátke správy – tlmočenie so zápisom, prednes textu na mikrofón, shadowing

Hodnotenie: Krátke konzekutívne tlmočenie z nahrávky cez priradené úlohy v MS Teams-termín po dohode“

III. Cvičenie pamäte s notáciou, tréning prejavu, kabínové tlmočenie z listu, tlmočenie dlhších správ so zápisom

Hodnotenie: Krátke konzekutívne tlmočenie z nahrávky cez priradené úlohy v MS Teams-termín po dohode“

Priebežne: Hodnotenie: Aktivity, každý musí pripraviť minimálne jeden prejav a aktívne sa zúčastňovať na konštruktívne kritickom hodnotení spolužiakov a spolužiačok.

**Odporúčaná literatúra:**

NOVÁKOVÁ, Taida. Konzekutívne tlmočenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. ISBN 80-223-0699-1.

KAUTZ, Ulrich. Didaktik des Übersetzens und Dolmetschens. München: Iudicium, 2002. ISBN 3-89129-449-2

JONES, Roderick. Conferece interpreting explained. London: Routledge, 2014. ISBN 978-1-900650-57-1

MATYSSEK, Heinz. Handbuch der Notizentechnik für Dolmetscher Teil 1ein Weg zur sprachunabhängigen NotationTranslatologické kompetencie adepta prekladateľstva. Heidelberg: Groos, 1989. ISBN 3-87276-616-3

DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

slovenský, nemecký B1

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 102

A	B	C	D	E	FX
37,25	34,31	20,59	4,9	2,94	0,0

**Vyučujúci:** doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 06.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-037/22	<b>Názov predmetu:</b> Tlmočnicke propedeutikum
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Obsahom seminára budú cvičenia zamerané na oboznámenie sa so základmi tlmočnickeho procesu.	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Tlmočnicke miniprojekt v podobe hodnoteného konzekutívneho tlmočenia v rozsahu 1,5 minúty v smere z nemčiny do slovenčiny. Základy konzekutívneho tlmočenia preukázané na jednoduchom prejave, ktorý je schopný študent pretlmočiť alebo vo forme pamäťového cvičenia, ktoré je študent schopný úspešne zvládnuť. Klasifikačná stupnica: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A. aktívna účasť na seminári – dve absencie sú povolené poctivá príprava na seminár, príprava glosárov k tlmočeniu a vlastným prejavom, príprava vlastného prejavu v rámci nácviku rétoriky. Klasifikačná stupnica: 100-95%: A 94-86%: B 85-78%: C 77-69%: D 68-60%: E Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 80/20	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Absolvent kurzu má základné vedomosti o princípoch tlmočnickeho procesu, chápaní procesu zápisu pri konzekutívnom tlmočení, pamäťových cvičeniach, základoch rétoriky. Tieto vedomosti je schopný preukázať tlmočením krátkych prejavov v smere z nemčiny do slovenčiny v trvaní cca. 1,5 minúty. Disponuje základnými poznatkami o princípoch procesu tlmočenia v rámci jednotlivých subtypov tlmočenia ako aj predpokladmi k rozvíjaniu tlmočnickeho kompetencií v ďalších kurzoch.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b>	

Sprostredkovanie princípov tlmočnickeho procesu na príkladoch krátkych prejavov. Práca na tlmočnických stratégiách, krátkodobej pracovnej pamäti tlmočníka a tlmočnickej notácie.

#### TLMOČENIE

- rôzne druhy tlmočenia
- zachovanie významu, myšlienky
- rétorika
- cvičenia na zlepšenie pamäte
- tlmočnický zápis
- tlmočenie bez zápisu/so zápisom

#### Odporúčaná literatúra:

NOVÁKOVÁ, Taida. Konzekutívne tlmočenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. ISBN 80-223-0699-1.

KAUTZ, Ulrich. Didaktik des Übersetzens und Dolmetschens. München: Iudicium, 2002. ISBN 3-89129-449-2

JONES, Roderick. Conferece ne interpreting explained. London: Routledge, 2014. ISBN 978-1-900650-57-1

MATYSSEK, Heinz. Handbuch der Notizentechnik für Dolmetscher Teil 1 ein Weg zur sprachunabhängigen Notation Translatologické kompetencie adepta prekladateľstva. Heidelberg: Groos, 1989. ISBN 3-87276-616-3

DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2

#### Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:

slovenský, nemecký B1,B2

#### Poznámky:

#### Hodnotenie predmetov

Celkový počet hodnotených študentov: 226

A	B	C	D	E	FX
51,33	20,35	21,24	3,98	1,77	1,33

Vyučujúci: doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD.

Dátum poslednej zmeny: 22.06.2022

Schválil: doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-512/21	<b>Názov predmetu:</b> Ústny prejav v taliančine 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V skúškovom období bude ústna skúška. Na získanie hodnotenia A je potrebné dosiahnuť 100% - 93%, na získanie hodnotenia B 92% - 85%, na získanie hodnotenia C 84% - 77%, na získanie hodnotenia D 76% - 69% a na získanie hodnotenia E 68% - 60%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý ani po absolvovaní opravných termínov nezíska zo skúšky hodnotenie E. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Komplexný rozvoj komunikačných jazykových kompetencií na adekvátnej úrovni v závislosti od situačného kontextu. Efektívne využívanie lexikálnych, gramatických, syntaktických a stylistických prostriedkov v ústnom prejave.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Naučiť študentov pracovať s informáciami, vedieť ich selektovať, zaujať k nim kritický postoj a podložiť svoje tvrdenia argumentmi. Návrik ústneho prejavu na témy z každodenného života, vyjadrenie vlastného názoru, výhod a nevýhod rôznych alternatív, rozvoj a rozšírenie slovnej zásoby. Dialógy, monológy a cvičenia na rôzne témy, podľa úrovne predmetu: škola, čas a počasie, ľudské telo a pocity, rodina, zdravie, voľný čas, denné činnosti.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> BAILINI, Sonia, CONSONNO, Silvia. Ricette per parlare. Firenze: Alma, 2017. ISBN 8861825036. BERTONI, Silvia. Le parole italiane. Firenze: Alma, 2003. ISBN 8886440928. DELLE DONNE, Elisabetta. L'italiano praticamente. Corciano: Guerra, 1999. ISBN 88-7715-156-0. GUGLIELMINO, Luciana, PATERNA, Emanuela. Una parola tira l'altra 1. Corciano: Guerra, 2006. ISBN 88-7715-875-1. GUGLIELMINO, Luciana, PATERNA, Emanuela. Una parola tira l'altra 2. Corciano: Guerra, 2007. ISBN 88-7715-994-6.	

Vybrané texty a cvičenia z talianskych učebníc - študentom dostupné v MS TEAMS. Denná tlač a rôzne periodiká, talianske výkladové slovníky.					
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> slovenský, taliansky					
<b>Poznámky:</b>					
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 51					
A	B	C	D	E	FX
74,51	15,69	9,8	0,0	0,0	0,0
<b>Vyučujúci:</b> Carmen Mammola					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-513/21	<b>Názov predmetu:</b> Ústny prejav v taliančine 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V skúškovom období bude ústna skúška. Na získanie hodnotenia A je potrebné dosiahnuť 100% - 93%, na získanie hodnotenia B 92% - 85%, na získanie hodnotenia C 84% - 77%, na získanie hodnotenia D 76% - 69% a na získanie hodnotenia E 68% - 60%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý ani po absolvovaní opravných termínov nezíska zo skúšky hodnotenie E. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Komplexný rozvoj komunikačných jazykových kompetencií na adekvátnej úrovni v závislosti od situačného kontextu. Efektívne využívanie lexikálnych, gramatických, syntaktických a stylistických prostriedkov v ústnom prejave.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Naučiť študentov pracovať s informáciami, vedieť ich selektovať, zaujať k nim kritický postoj a podložiť svoje tvrdenia argumentmi. Návrik ústneho prejavu na témy z každodenného života, vyjadrenie vlastného názoru, výhod a nevýhod rôznych alternatív. rozvoj a rozšírenie slovnej zásoby. Dialógy, monológy a cvičenia na rôzne témy, podľa úrovne predmetu: voľný čas, denné činnosti, oblečenie a farby, jedlo a kuchyňa, nákupy, šport, zvieratá.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> BAILINI, Sonia, CONSONNO, Silvia. Ricette per parlare. Firenze: Alma, 2017. ISBN 8861825036. BERTONI, Silvia. Le parole italiane. Firenze: Alma, 2003. ISBN 8886440928. DELLE DONNE, Elisabetta. L'italiano praticamente. Corciano: Guerra, 1999. ISBN 88-7715-156-0. GUGLIELMINO, Luciana, PATERNA, Emanuela. Una parola tira l'altra 1. Corciano: Guerra, 2006. ISBN 88-7715-875-1. GUGLIELMINO, Luciana, PATERNA, Emanuela. Una parola tira l'altra 2. Corciano: Guerra, 2007. ISBN 88-7715-994-6.	

Vybrané texty a cvičenia z talianskych učebníc - študentom dostupné v MS TEAMS. Denná tlač a rôzne periodiká, talianske výkladové slovníky					
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> slovenský, taliansky					
<b>Poznámky:</b>					
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 39					
A	B	C	D	E	FX
89,74	5,13	0,0	0,0	0,0	5,13
<b>Vyučujúci:</b> Carmen Mammola					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-boRO-514/21	<b>Názov predmetu:</b> Ústny prejav v taliančine 3
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b>	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> V skúškovom období bude ústna skúška. Na získanie hodnotenia A je potrebné dosiahnuť 100% - 93%, na získanie hodnotenia B 92% - 85%, na získanie hodnotenia C 84% - 77%, na získanie hodnotenia D 76% - 69% a na získanie hodnotenia E 68% - 60%. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý ani po absolvovaní opravných termínov nezíska zo skúšky hodnotenie E. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 30/70	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Komplexný rozvoj komunikačných jazykových kompetencií na adekvátnej úrovni v závislosti od situačného kontextu. Efektívne využívanie lexikálnych, gramatických, syntaktických a stylistických prostriedkov v ústnom prejave.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Naučiť študentov pracovať s informáciami, vedieť ich selektovať, zaujať k nim kritický postoj a podložiť svoje tvrdenia argumentmi. Návrik ústneho prejavu na témy z každodenného života, vyjadrenie vlastného názoru, výhod a nevýhod rôznych alternatív, rozvoj a rozšírenie slovnej zásoby. Dialógy, monológy a cvičenia na rôzne témy, podľa úrovne predmetu: zamestnanie a práca, ľudské pocity, dom a bývanie, cestovanie, miesta a dopravné prostriedky, voľný čas, denné činnosti.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> BAILINI, Sonia, CONSONNO, Silvia. Ricette per parlare. Firenze: Alma, 2017. ISBN 8861825036. BERTONI, Silvia. Le parole italiane. Firenze: Alma, 2003. ISBN 8886440928. DELLE DONNE, Elisabetta. L'italiano praticamente. Corciano: Guerra, 1999. ISBN 88-7715-156-0. GUGLIELMINO, Luciana, PATERNA, Emanuela. Una parola tira l'altra 1. Corciano: Guerra, 2006. ISBN 88-7715-875-1. GUGLIELMINO, Luciana, PATERNA, Emanuela. Una parola tira l'altra 2. Corciano: Guerra, 2007. ISBN 88-7715-994-6.	

Vybrané texty a cvičenia z talianskych učebníc - študentom dostupné v MS TEAMS. Denná tlač a rôzne periodiká, talianske výkladové slovníky					
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> slovenský, taliansky					
<b>Poznámky:</b>					
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 5					
A	B	C	D	E	FX
60,0	20,0	20,0	0,0	0,0	0,0
<b>Vyučujúci:</b> Carmen Mammola					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-017-/15	<b>Názov predmetu:</b> Základy jazyka práva 1
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 4., 6.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Prerekvizita nie je. Kurzy Základy jazyka práva 1 a Základy jazyka práva 2 je možné absolvovať nezávisle a v ľubovoľnom poradí.	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť, počas semestra budú 3 písomné previerky, každá po 20 bodov. Hodnotenie: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A . Hodnotenie Fx v jednotlivej previerke si študent musí opraviť po skončení semestra. Na udelenie kreditov je potrebné dosiahnuť minimálne hodnotenie E vo všetkých previerkach. Na úvodnej hodine sa študenti dozvedia presné termíny písomných previerok na celý semester. Vyučujúci toleruje max. 2 absencie s preukázaním príslušného dokladu. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra, dostupná v MS Teams. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné hodnotenie.	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Poslucháč po absolvovaní kurzu pozná charakteristické znaky a vlastnosti právneho textu z hľadiska textovej lingvistiky a funkcie textu, pozná žánre právneho prekladu, ovláda príslušný pojmový aparát. Je zorientovaný v základných súvislostiach právneho systému SR a nemecky hovoriacich krajín, je schopný rešeršovať v dostupných zdrojoch právnej terminológie a korpusoch paralelných textov. Je schopný prekladať a tlmočiť právne texty príslušného zamerania z nemeckého do slovenského jazyka.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Tematická štruktúra kurzu je zameraná na základné pojmy a súvislosti jednak práva vo všeobecnosti, jednak občianskeho práva a rodinného práva SR a nemecky hovoriacich krajín aplikované na potreby prekladateľa a tlmočníka, a to konkrétne: 1. Prehľad prameňov občianskeho práva a základné pojmy občianskeho práva s prihliadnutím na potreby prekladateľa a tlmočníka 2. Zastúpenie, právne úkony – zákonný zástupca, plná moc	

3. Vlastnícké právo, spoluvlastníctvo
4. Zodpovednosť za škodu, náhrada škody
5. Dedenie – dedičia, spôsoby dedenia, odmietnutie dedičstva
6. Závazkové právne vzťahy, veriteľ, dlžník
7. Pohľadávky, zabezpečenie záväzkov – záložné právo, vecné bremená
8. Kúpna zmluva, darovacia zmluva, zmluva o dielo
9. Nájomná zmluva, lízingová zmluva
10. Zákon o rodine

**Odporúčaná literatúra:**

ABRAHÁMOVÁ, E.: Deutsch für Jurastudenten, Vydavateľské oddelenie PFUK 1995, ISBN: 80-7160-077-6

ĎURICOVÁ, A.: Preklad právnych textov. Teória, prax, konvencie, normy. Belianum 2016, ISBN: 978-80-557-1170-6

SVOBODA, J.: Slovník slovenského práva. Žilina, Poradca podnikateľa 2000, ISBN: 80-88931-06-1

www.slovlex.sk

Právne texty príslušného zamerania v nemeckom a slovenskom jazyku dostupné na internete

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 209

A	ABS	B	C	D	E	FX
31,1	0,0	33,49	21,53	4,78	5,26	3,83

**Vyučujúci:** Mgr. Miroslav Zumrík, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 07.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KGNŠ/bPTNE-020-/15	<b>Názov predmetu:</b> Základy jazyka práva 2
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> seminár <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 3	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 3., 5.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Odporúčané prerekvizity (nepovinné):</b> Prerekvizita nie je. Kurzy Základy jazyka práva 1 a Základy jazyka práva 2 je možné absolvovať nezávisle a v ľubovoľnom poradí.	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť, počas semestra budú 3 písomné previerky, každá po 20 bodov. Hodnotenie: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A Hodnotenie Fx v jednotlivých previerkach si študent musí opraviť po skončení semestra. Na udelenie kreditov je potrebné dosiahnuť minimálne hodnotenie E vo všetkých previerkach. Na úvodnej hodine sa študenti dozvedia presné termíny písomných previerok na celý semester. Vyučujúci toleruje max. 2 absencie s preukázaním príslušného dokladu. Porušenie akademickej etiky má za následok anulovanie získaných bodov v príslušnej položke hodnotenia. Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra, dostupná v MS Teams. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100% priebežné hodnotenie	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Poslucháč po absolvovaní kurzu pozná charakteristické znaky a vlastnosti právneho textu z hľadiska textovej lingvistiky a funkcie textu, pozná žánre právneho prekladu, ovláda príslušný pojmový aparát. Je zorientovaný v základných súvislostiach právneho systému SR a nemecky hovoriacich krajín, je schopný rešeršovať v dostupných zdrojoch právnej terminológie a korpusoch paralelných textov. Je schopný prekladať a tlmočiť právne texty z príslušnej čiastkovej oblasti z nemeckého do slovenského jazyka.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Tematická štruktúra kurzu je zameraná na základné pojmy a súvislosti obchodného práva SR a nemecky hovoriacich krajín aplikované na potreby prekladateľa a tlmočníka, a to konkrétne: 1. právnická osoba, fyzická osoba, podnikanie, obchodný register 2.-3. obchodné spoločnosti – spoločnosť s ručením obmedzeným 4.-5. obchodné spoločnosti – akciová spoločnosť 6. obchodné spoločnosti – komanditná spoločnosť, verejná obchodná spoločnosť, družstvo	

7. obchodné záväzkové vzťahy – záväzok, plnenie, ručenie, dlžník, veriteľ  
8.-9. obchodné záväzkové vzťahy – druhy zmlúv  
10.-12. zhrnutie (podľa individuálnych potrieb sa vrátíme k určitým témam)

**Odporúčaná literatúra:**

ABRAHÁMOVÁ, E.: Deutsch für Jurastudenten, Vydavateľské oddelenie PFUK 1995, ISBN: 80-7160-077-6

ĎURICOVÁ, A.: Preklad právnych textov. Teória, prax, konvencie, normy. Belianum 2016, ISBN: 978-80-557-1170-6

SVOBODA, J.: Slovník slovenského práva. Žilina, Poradca podnikateľa 2000, ISBN: 80-88931-06-1

www.slovlex.sk

Právne texty príslušného zamerania v nemeckom a slovenskom jazyku dostupné na internete

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

nemecký

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 59

A	ABS	B	C	D	E	FX
27,12	0,0	22,03	32,2	6,78	6,78	5,08

**Vyučujúci:** Mgr. Miroslav Zumrík, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 07.05.2026

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-bpTA-111/22	<b>Názov predmetu:</b> Základy konzekutívneho tlmočenia
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-111/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Študent získa 100 % z celkového hodnotenia priebežne na základe prezencie, aktívnej práce na seminári (10%), prípravy prejavu (10%) a tlmočnického výkonu na hodinách (80%). Kredity sa neudelia študentovi, ktorý získa z celkového hodnotenia menej ako 60 %. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 100 priebežne	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Po úspešnom absolvovaní predmetu sa študent oboznámil s tlmočnickým zápisom, naučil sa aktívne počúvať, analyzovať ústny prejav a to za pomoci pamäťových cvičení, zlepšil si svoj rečový prejav a rozvinul tlmočnicke schopnosti z taliančiny do slovenčiny. Študent získa schopnosť pretlmočiť do materinského jazyka krátky, nenáročný text .	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> 1. Stručný teoretický úvod do problematiky konzekutívneho tlmočenia 2. Pamäťové cvičenia zamerané na rozvíjanie krátkodobej pamäte 3. Oboznámenie sa s tlmočnickým zápisom – medzinárodné symboly, spôsoby notácie, nácvik tlmočnického zápisu - zápis mien, funkcií, inštitúcií 4. Cvičenia na aktívne počúvanie a analýzu 5. Tlmočenie jednoduchých textov	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> MAKAROVÁ, Viera. Tlmočenie. Hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: STIMUL, 2004 . NOVÁKOVÁ, Taida. Tlmočenie, teória – výučba – prax, Bratislava : UK, 1993. Vertanová, Silvia - Andoková, Marcela - Štubňa, Pavol - Moyšová, Stanislava: Tlmočník ako rečník : učebnica pre študentov tlmočníctva. - 1. vyd. - Bratislava : UK, 2015. Djovčoš, Martin - Šveda, Pavol. Mýty a fakty o preklade a tlmočení na Slovensku. Bratislava: Veda, 2017	

<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b> Taliansky jazyk (B1), slovenský jazyk na úrovni materinského jazyka					
<b>Poznámky:</b>					
<b>Hodnotenie predmetov</b> Celkový počet hodnotených študentov: 154					
A	B	C	D	E	FX
34,42	39,61	18,18	6,49	0,65	0,65
<b>Vyučujúci:</b> PaedDr. Zora Cardia Jačová, PhD.					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 07.05.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-bpTA-134/22	<b>Názov predmetu:</b> Základy odborného prekladu
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 5.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-111/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Študent/ka musí absolvovať písomnú skúšku (preklad odborného textu). Na základe splnenia stanovených požiadaviek bude na získanie hodnotenia A potrebné naplniť 100-92% určených kritérií, na získanie hodnotenia B 91-84%, na získanie hodnotenia C 83-76% kritérií, na získanie hodnotenia D 75-68% a na získanie hodnotenia E 67-60% určených kritérií. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý splní požiadavky kurzu na menej ako 60%. Študentovi sa povoľujú max. 2 absencie bez udania dôvodu. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 50/50	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Po úspešnom absolvovaní predmetu študenti disponujú prekladateľskými zručnosťami potrebnými na preklad jednoduchších textov z východiskového jazyka (taliančina) do cieľového jazyka (slovenčina). Absolvent predmetu ovláda základné odborné termíny vybranej jazykovej oblasti a je schopný aplikovať prekladateľské postupy na jednoduchších typoch odborného prekladu.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Analýza najcitlivejších problémov v oblasti prekladu na porovnávacej báze, s osobitným dôrazom na problém interferencie východiskového jazyka na cieľový jazyk. Rozbor kľúčových rozdielov a morfo-syntaktických väzieb. Syntéza prekladateľských zručností s aplikáciou na odborné texty s nižším stupňom náročnosti z taliančiny do slovenčiny.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> Umberto Eco: Dire quasi la stessa cosa. Bompiani, Milano 2016 ISBN 978-88-452-7486-2 Roman Sehnal: Štylistika talianskeho jazyka. Vydavateľstvo UK, Bratislava 2018 ISBN 978-80-223-4365-7 E. Gromová, M. Hrdlička, V. Vilímek: Antologie teorie odborného prekladu, Ostravská univerzita, Ostrava, 2009. Slovenská spoločnosť prekladateľov odbornej literatúry: Odborný preklad 1-4, AnaPress, Bratislava, 2006-2010. Texty podľa výberu vyučujúceho.	
<b>Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:</b>	
<b>Poznámky:</b>	

<b>Hodnotenie predmetov</b>					
Celkový počet hodnotených študentov: 154					
A	B	C	D	E	FX
34,42	35,06	22,73	7,79	0,0	0,0
<b>Vyučujúci:</b> doc. PhDr. Roman Sehnal, PhD.					
<b>Dátum poslednej zmeny:</b> 08.05.2022					
<b>Schválil:</b> doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.					

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-bpTA-112/22	<b>Názov predmetu:</b> Základy simultánneho tlmočenia
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Aktívna účasť na hodinách - tlmočenie. Prezentácia na vybranú tému zo spoločenského života v slovenčine aj taliančine. Test z preberanej slovnej zásoby v taliančine. Text z rečníckych chýb v slovenčine. Na základe splnenia stanovených požiadaviek bude na získanie hodnotenia A potrebné naplniť 100-92% určených kritérií, na získanie hodnotenia B 91-84%, na získanie hodnotenia C 83-76% kritérií, na získanie hodnotenia D 75-68% a na získanie hodnotenia E 67-60% určených kritérií. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý splní požiadavky kurzu na menej ako 60%. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 70/30	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Poslucháč si osvojí prezentačné zručnosti v slovenčine aj v taliančine. Oboznámi sa - teoreticky aj prakticky - s hlavnými tlmočnickými stratégiami. Poslucháč je schopný tlmočiť krátke hovorené prejavy na všeobecné témy zo spoločenského života z taliančiny do slovenčiny. Ďalšie výsledky: -rozšírenie všeobecnej slovnej zásoby v taliančine, -eliminácia rečníckych chýb v slovenčine.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Príprava prezentácie na témy zo spoločenského života v slovenčine aj taliančine pomocou simplifikačných stratégií. Oboznámenie sa so základmi teórie a praxe simultánneho tlmočenia: príprava na tlmočenie, memorizačné techniky, segmentácia textu, shadowing, základné tlmočnické stratégie. Analýza rečníckych chýb v slovenčine. Priebežné rozširovanie všeobecnej slovnej zásoby v taliančine.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> ŠTUBŇA, Pavol. Základy simultánneho tlmočenia. Bratislava: Univer. Komenského, 2015. ISBN 978-80-223-3943-8.	

MÜGLOVÁ, Daniela. Komunikácia, tlmočenie, preklad. Bratislava: Enigma, 2018. ISBN 9788081330742.

ŠVEDA, Pavol. Vybrané kapitoly z didaktiky simultánneho tlmočenia. Bratislava: Univerzita Komenského, 2015. ISBN 978-80-223-4069-4.

VERTANOVÁ, Silvia, ANDOKOVÁ, Marcela, ŠTUBŇA, Pavol, MOYŠOVÁ, Stanislava. Tlmočník ako rečník: učebnica pre študentov tlmočníctva. 2. rev. vyd. Bratislava: Univerzita Komenského, 2020. ISBN 978-80-223-4994-9.

ŠTUBŇA, Pavol. Ekonomika pre tlmočníkov z/do taliančiny. Bratislava: Z-F LINGUA, 2018. ISBN 978-80-8177-046-3

ŠVEDA, Pavol. Vybrané kapitoly z didaktiky simultánneho tlmočenia. Bratislava: Univerzita Komenského, 2015. ISBN 978-80-223-4069-4.

DJOVČOŠ, Martin, ŠVEDA, Pavol. Didaktika prekladu a tlmočenia na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2018. ISBN 978-80-223-4469-2.

MAKAROVÁ, Viera. Tlmočenie ako hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: Stimul, 2004. ISBN 80-88982-81-2.

FEDORKO, Marián. Učebnica a cvičebnica tlmočenia. Prešov: Prešovská univerzita. ISBN 978-80-555-1837-4.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

slovenský, taliansky

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 156

A	B	C	D	E	FX
80,77	16,03	3,21	0,0	0,0	0,0

**Vyučujúci:** doc. Mgr. Pavol Štubňa, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 07.05.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.

## INFORMAČNÝ LIST PREDMETU

<b>Akademický rok:</b> 2026/2027	
<b>Vysoká škola:</b> Univerzita Komenského v Bratislave	
<b>Fakulta:</b> Filozofická fakulta	
<b>Kód predmetu:</b> FiF.KRom/A-bpTA-135/22	<b>Názov predmetu:</b> Základy umeleckého prekladu
<b>Druh, rozsah a metóda vzdelávacích činností:</b> <b>Forma výučby:</b> cvičenie <b>Odporúčaný rozsah výučby (v hodinách):</b> <b>Týždenný:</b> 2 <b>Za obdobie štúdia:</b> 28 <b>Metóda štúdia:</b> prezenčná	
<b>Počet kreditov:</b> 2	
<b>Odporúčaný semester/trimester štúdia:</b> 6.	
<b>Stupeň štúdia:</b> I.	
<b>Podmieňujúce predmety:</b>	
<b>Vylučujúce predmety:</b> FiF.KRom/A-bpTA-112/15	
<b>Podmienky na absolvovanie predmetu:</b> Priebežná príprava na seminár - čiastkové preklady v priebehu semestra a aktívna účasť na hodinách: 60 %. Záverečný súhrnný preklad: 40 %. Na základe splnenia stanovených požiadaviek bude na získanie hodnotenia A potrebné naplniť 100-92% určených kritérií, na získanie hodnotenia B 91-84%, na získanie hodnotenia C 83-76% kritérií, na získanie hodnotenia D 75-68% a na získanie hodnotenia E 67-60% určených kritérií. Kredity sa neudelia študentovi, ktorý splní požiadavky kurzu na menej ako 60%. Váha priebežného / záverečného hodnotenia: 60 % priebežne, 40 % záverečný súhrnný preklad.	
<b>Výsledky vzdelávania:</b> Poslucháč sa oboznámi so základnými prekladateľskými postupmi, naučí sa interpretovať text, identifikovať jeho stylistickú rovinu a hľadať vhodné translačné ekvivalenty v cieľovom jazyku.	
<b>Stručná osnova predmetu:</b> Analýza, interpretácia a preklad kratších umeleckých textov. Oboznámenie sa s rôznymi typmi prekladu podľa žánrového zaradenia prekladaného diela. Exotizácia a naturalizácia v preklade. Preklad cudzích reálií, frazeologizmov a subštandardných prvkov pri zachovaní štýlu a významu originálneho diela.	
<b>Odporúčaná literatúra:</b> BEDNÁROVÁ, Katarína. Dejiny umeleckého prekladu na Slovensku I. Bratislava: VEDA, 2013. ISBN 978-80-224-1348-0. PALKOVIČOVÁ, Eva. Úvod do štúdia umeleckého prekladu. Bratislava: Univerzita Komenského, 2015. ISBN 978-80-223-3818-9. LEVÝ, Jiří. Umění překlady. Praha: Apostrof, 2013. ISBN 978-80-87561-15-7. ZAMBROR, Ján. Preklad ako umenie. Bratislava: Univerzita Komenského, 2000. ISBN 80-223-1407-2. ŠUŠA, Ivan et al. Úvod do štúdia prekladovej literatúry. Banská Bystrica: Belianum, 2014. ISBN 978-80-0758-7.	

ŠUŠA, Ivan. Talianska literatúra v slovenskom prekladovo-recepčnom kontexte po 1989. Banská Bystrica: Belianum, 2018. ISBN 978-80-557-1430-1.

**Jazyk, ktorého znalosť je potrebná na absolvovanie predmetu:**

Taliansky jazyk. Slovenský jazyk.

**Poznámky:**

**Hodnotenie predmetov**

Celkový počet hodnotených študentov: 149

A	B	C	D	E	FX
77,85	16,78	5,37	0,0	0,0	0,0

**Vyučujúci:** doc. Mgr. Pavol Štubňa, PhD.

**Dátum poslednej zmeny:** 07.05.2022

**Schválil:** doc. Mgr. Jozef Tancer, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. PhDr. Ivan Šuša, PhD.